Санктъ-Петербургъ

ОПЕРА

35 лет
служения
музам

Санктъ-Петербургъ

ОПЕРА

КОМИТЕТ ПО КУЛЬТУРЕ САНКТ-ПЕТЕРБУРГА

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КАМЕРНЫЙ МУЗЫКАЛЬНЫЙ ТЕАТР
«САНКТЪ-ПЕТЕРБУРГЪ ОПЕРА»

St. Petersburg Committee for Culture
State Chamber Musical Theatre “St. Petersburg Opera“

Санкт-Петербург
St. Petersburg

2022

Санктъ-Петербургъ
ОПЕРА

СПбГБУК «КАМЕРНЫЙ МУЗЫКАЛЬНЫЙ ТЕАТР
«САНКТЪ-ПЕТЕРБУРГЪ ОПЕРА»

Юбилейный буклет к 35-летию театра

Авторы-составители, редакторы:
Владимир Лаврухин, Елизавета Улейская
Художник, дизайнер: Сергей Савин
Перевод текстов: Семён Лукконен
Фото: Марат Шахмаметьев

Для иллюстраций использованы материалы
из архива театра «Санктъ-Петербургъ Опера».

СПбГБУК «Камерный музыкальный театр
«Санктъ-Петербургъ Опера», 2022 год
Санкт-Петербург, Галерная ул., 33
Тел./факс: +7 (812) 702 61 01
Сайт: spbopera.ru
E-mail: secretary@spbopera.ru
Использование материалов издания возможно
только с письменного разрешения правообладателя.

Отпечатано в типографии ООО «Принт»
Санкт-Петербург, 2022

STATE CHAMBER MUSICAL THEATRE
“ST. PETERSBURG OPERA“

Anniversary booklet for the 35th anniversary of the theatre

Compiled and edited by:
Vladimir Lavrukhin, Elizaveta Uleiskaya
Artist, designer: Serge Savin
Text translation: Semyon Lukkonen
Photo: Marat Shakhmametiev

For illustrations used materials from the archive
of the theatre “St. Petersburg Opera”

St. Petersburg State Budgetary Institution of Culture
“Chamber Musical Theatre “St. Petersburg Opera”, 2022
Galernaya st., 33, St. Petersburg
Phone/fax: +7 (812) 702 61 01
Web: spbopera.ru
E-mail: secretary@spbopera.ru
Use of publication materials possible only with
the written permission of the copyright holder.

Printed by Print LLC
St. Petersburg, 2022

Дорогие друзья!

От всей души поздравляю вас с 35-летием со дня основания Камерного музыкального театра «Санктъ-Петербургъ Опера»!

Театр добился большого успеха и не останавливается на достигнутом — развивается, ищет новые театральные формы, радует зрителей яркими постановками. Команда бережно хранит академические традиции и в то же время всегда открыта для смелых идей и экспериментов. Работа творческого коллектива вносит значительный вклад в популяризацию мирового оперного наследия.

Особые слова благодарности хотелось бы направить в адрес основателя и художественного руководителя театра Юрия Исааковича Александрова. Организаторский талант и художественный вкус позволили Вам создать великолепный театр, который обогатил культуру Санкт-Петербурга. Спасибо Вам и возглавляемому Вами коллективу за творческие поиски, профессиональный подход к делу и верность призванию! Желаю большой театральной семье «Санктъ-Петербургъ Опера» выдающихся премьер и благодарных зрителей! Пусть вас никогда не покидают удача и вдохновение!

*Председатель Комитета по культуре
Санкт-Петербурга Фёдор Дмитриевич Болтин*

Dear friends!

Please accept my sincere congratulations on the 35th anniversary of the founding of the Chamber Musical Theatre “St. Petersburg Opera”.

Undoubtedly, the theatre has achieved great success. Its team continues constantly developing, looks for new theatrical forms, and delights the audience with bright performances. The opera company carefully preserves academic traditions and at the same time is always open to bold ideas and experiments. The work of the creative team makes a significant contribution to the popularization of the world opera heritage.

I would like to express special gratitude to the founder and artistic director of the theatre, Yuri Alexandrov. Organizational talent and artistic taste allowed you to create a magnificent theatre that enriched the culture of St. Petersburg. I thank you and the team under your leadership for your creative search, professional approach and loyalty to your vocation.

I wish the large theatrical family of the St. Petersburg Opera outstanding premieres and grateful spectators! May good luck and good fortune always be with you!

*Chairman of the Committee for Culture of St. Petersburg
Fedor Boltin*

35 лет бури и натиска, борьбы за своё место под солнцем Санкт-Петербурга и России.

И эту борьбу мы выигрываем! Театр занял своё почётное место не только в нашей стране, но и за рубежом. Это показали наши последние гастрольные поездки и премьеры.

Я рад осознавать, что театр находится на пике формы, на взлёте, и никакие треволнения не мешают нам добиваться высочайших результатов. С чем я и поздравляю труппу и себя лично, поскольку этот театр — вся моя плоть, все мои мысли, моя душа, моё сердце, и я с гордостью говорю, что сегодня у нас одна из самых лучших российских стационарных трупп, которая может всё, что мы и доказываем, играя сегодня Доницетти, завтра Пуччини, послезавтра Моцарта, а на следующий день Рихарда Штрауса.

Наша труппа имеет огромный потенциал, она воспитанна, она понимает, для чего отдаёт свою жизнь и здоровье театральному искусству, и я горд, что в нашем театре не только замечательные певцы, артисты, но и очень хорошие люди, которые отстаивают свои позиции в это сложное время.

Всех с праздником! Всех обнимаю и люблю!

Народный артист Российской Федерации, художественный руководитель и основатель театра «Санктъ-Петербургъ Опера» Юрий Исаакович Александров

It has been 35 years of storm and stress, the struggle for its place under the sun of St. Petersburg and Russia.

That is obvious — we are winning this fight! The theatre is well known not only in our country, but also abroad. Our recent tours and premieres prove that.

I am glad to realize that the theatre is at the peak of its form, on the rise, and no worries prevent us from achieving the best results. I congratulate the troupe and myself personally, since this theatre is all my flesh, all my thoughts, my soul, my heart… I proudly say that today we have one of the best Russian stationary troupes that can do anything, which we prove by playing Donizetti today, Puccini tomorrow, Mozart the day after tomorrow, and Richard Strauss the next day.

Our troupe has great potential, it is educated. Artists understand why they serve in the name of theatrical art. I am proud that in our theatre there are not only wonderful soloists, artists, but also very good people who defend their positions in this difficult time.

Happy anniversary! I love each and every one of you!

People's Artist of Russia, artistic director and founder of the St. Petersburg Opera Yuri Alexandrov

Дорогие друзья и коллеги! Поздравляю вас с 35-летием театра «Санктъ-Петербургъ Опера»!

За все эти годы театр стал для меня не просто любимым местом работы, но и смыслом и образом моей жизни.

Сегодня на нашу сцену выходят замечательные молодые вокалисты, и им есть на кого равняться. В «Санктъ-Петербургъ Опера» начинали свой творческий путь певцы, покорившие отечественную и мировую оперную сцену: Сергей Лейферкус, Владимир Галузин, Эдем Умеров, Евгений Уланов, Дмитрий Головнин, Анна Горячева, Венера Гимадиева, Евгения Муравьёва и многие другие. Все они прошли вокальную и актёрскую школу Юрия Исааковича Александрова.

За 35 лет мы побывали в более чем 40 городах и 20 странах и везде имели успех у публики. Это значит, что мы всё делаем правильно и наша петербургская культура нужна миру!

Творческая жизнь театра началась на красивейшей сцене Юсуповского дворца. Мы долгое время жили без своего дома, но все наши выступления проходили на лучших площадках города: Александринский театр, дворец Белосельских-Белозерских, театр Санкт-Петербургской консерватории и, конечно же, наш любимый Эрмитажный театр, с которым мы продолжаем сотрудничество и по сей день.

Хочу поблагодарить за верное служение нашему театру все цеха — артистов, музыкантов, режиссёров, постановочную часть, административный персонал. Отдельно хочу сказать спасибо и поздравить наших любимых зрителей — всех-всех, кто причастен сегодня к нашему оперному дому на Галерной, 33.

И, конечно же, мои самые искренние слова благодарности Юрию Исааковичу Александрову и Татьяне Степановне Карпачёвой — тем, кто придумал и создал этот уникальный театр!

Да здравствует театр «Санктъ-Петербургъ Опера»!

Директор театра «Санктъ-Петербургъ Опера» Евгений Сергеевич Малыгин

Dear friends and colleagues! Congratulations on the 35th anniversary of the St. Petersburg Opera!

For all these years, the theatre has become for me not only a favorite place of work, but also the meaning and way of my life.

Today, wonderful young vocalists are appearing on our stage — Alexandra Lyapich, Yaramir Nizamutdinov, Maria Bochmanova, Evgenia Kravchenko and others. And they have someone to look up to such professionalsas Sergei Leiferkus, Vladimir Galuzin, Edem Umerov, Evgeny Ulanov, Dmitry Golovnin, Anna Goryacheva, Venera Gimadieva and many others who conquered the domestic and world opera scene began their careers at the St. Petersburg Opera. All of them went through the vocal and acting school of Yuri Alexandrov.

Within 35 years, we have visited more than 40 cities and 20 countries, and it was always successful! This means that we are doing everything right and the world needs our St. Petersburg culture!

The creative life of the theatre began on the beautiful stage of the Yusupov Palace. We lived without our home for a long time, but all our performances took place at the best venues in the city: the Alexandrinsky Theatre, the Beloselsky-Belozersky Palace, the St. Petersburg Conservatory Theatre and, of course, our beloved Hermitage Theater, with which we continue to cooperate to this day.

I thank all the workshops for their faithful service to our theatre — artists, musicians, and directors, technical and administrative staff. I thank and congratulate our beloved spectators — everyone who is involved today in our beloved opera house on Galernaya, 33.

My most sincere words of gratitude to Yuri Alexandrov and Tatyana Karpacheva — to those who founded this unique theatre!

Long live the St. Petersburg Opera!

General Manager of the St. Petersburg Opera Evgenii Malygin

Уважаемый Юрий Исаакович!
Дорогие друзья! Я счастлив поздравить вас с 35-летием со дня создания театра!

Театр создавался в период, когда вся страна была охвачена «студийным» движением, поиском новых творческих форм. И Вам, дорогой Юрий Исаакович, удалось воплотить свою мечту во многом благодаря тому, что рядом были такие же одухотворённые и наполненные идеями люди, как Вы. Вам удалось создать настоящую команду единомышленников, «заразить» своей идеей. И все эти годы вы вместе, и в годы, когда у театра не было своей сцены, и тогда, когда у театра появилось своё собственное помещение.

С самого первого своего спектакля вы заявили о себе талантливо, ярко, красиво, о театре сразу же заговорили. Появились верные поклонники, которые ждали каждую новую вашу постановку, а премьеры не заставляли себя ждать и продолжали вызывать восхищение. Вы покоряли и художественным решением, и драматургической основой, и мастерством. Вы и сегодня продолжаете творить интересно, ярко, неожиданно, восхищая своих поклонников.

И пусть это счастье творчества длится ещё долго! Пусть рождаются новые творческие замыслы и успешно воплощаются! Всего вам самого-самого доброго!

Народный артист РСФСР, председатель Союза театральных деятелей Российской Федерации Александр Александрович Калягин

Dear Yuri Alexandrov! Dear friends!
I am happy to congratulate you on the 35th anniversary of the theatre!

The theatre was created at a time when the whole country was covered by the "studio" movement, the search for new creative forms. And you, dear Yuri Isaakovich, managed to make your dream come true largely due to the fact that there were people like you who were inspired and filled with ideas. You managed to create a real team of like-minded people, to "infect" with your idea. And all these years you have been together, both in the years when the theatre did not have its own stage, and when the theatre obtained its own premises.

From your very first performance, you declared yourself talented, bright, beautiful, you immediately started talking about the theatre. Loyal audience appeared at each new production of yours, and the premieres did not keep you waiting and continued to arouse admiration. You conquered with artistic decision, dramatic basis, and skill. Even today, you continue to create interestingly, brightly, unexpectedly, delighting people who cherish opera art.

May this happiness of creativity last for a long time! Let new creative ideas be born and successfully implemented! All the very best to you!

People's Artist of the RSFSR, Chairman of the Union of Theater Workers of Russia Alexander Kalyagin

Уважаемые коллеги, друзья!
Дорогой Юрий Исаакович!

Искренне поздравляю театр «Санктъ-Петербургъ Опера» с замечательным юбилеем! Наша первая встреча с Юрием Исааковичем состоялась в 1986 году в Москве. Тогда я и не предполагал, что буквально через год этот человек создаст свой театр. Театр авторский, театр с неповторимым лицом, замечательным репертуаром, прекрасными солистами и яркими постановками.

Татарский академический государственный театр оперы и балета имени Мусы Джалиля много лет сотрудничает с Юрием Александровым как режиссёром: в Казани маэстро поставил семь спектаклей, в том числе национальную оперу «Сююмбике». Эти постановки, моменты совместной работы подарили нам радость общения и творчества. Юрий Исаакович — выдающийся мастер и профессионал своего дела. Мы очень заинтересованы, чтобы казанский зритель мог увидеть спектакли театра «Санктъ-Петербургъ Опера» — особенно те, которые не представлены в нашем репертуаре. Было бы здорово, если бы спектакли Юрия Александрова периодически показывались в Казани, это очень интересно!

Еще раз поздравляю коллектив театра «Санктъ-Петербургъ Опера» с праздником! Всего вам наилучшего и успехов в благородном жанре оперы!

Заслуженный работник культуры Российской Федерации, заслуженный деятель искусств Республики Татарстан, директор Татарского академического государственного театра оперы и балета им. М. Джалиля Рауфаль Сабирович Мухаметзянов

Dear colleagues, friends!
Dear Yuri Alexandrov!

I sincerely congratulate the St. Petersburg Opera on a wonderful anniversary! Our first meeting with Yuri Isaakovich took place in 1986 in Moscow. This man created his theatre just a year later. The St. Petersburg Opera is unique with wonderful repertoire, reliable soloists and bright performances.

The Tatar Academic State Opera and Ballet Theatre named after Mussa Jalil has been cooperating with Yuri Alexandrov as a director for many years: the maestro staged seven performances in Kazan, including the national opera Syuyumbike. These moments of joint work gave us the joy of communication and creativity. Yuri Isaakovich is an outstanding master and professional in his field. We are very interested that the Kazan audience could see the performance of the St. Petersburg Opera, especially those that are not represented in our repertoire. It would be great if the performances of Yuri Alexandrov were always ordered in Kazan, this is very interesting!

Once again, I congratulate the staff of the St. Petersburg Opera! All the best to you and success in the noble genre of opera!

Honored Worker of Culture of Russia, Honored Art Worker of the Republic of Tatarstan, General Manager of the Tatar Academic Opera and Ballet Theater named after Mussa Jalil Raufal Mukhametzyanov

Любите ли вы оперу так, как люблю её я, то есть всеми силами души вашей? А это, скажу я вам, ох как нелегко! Порой даже люди с консерваторским образованием скучают на опере. Что уж говорить о нас, драматических актёрах! Признаюсь, бывает трудно. Наши монологи тоже, конечно, не всегда поймёшь, но уж ваши арии — мама дорогая! Про что поют без субтитров и не узнаешь, а сюжет ну просто тонет где-то в оркестре. Нет, поют и по-русски, но всё равно слов не разобрать. Ну ладно, придираюсь... Это у нас, драматических, слова — главное. А у вас, понятное дело, важно совсем другое. Примадонна, примадон, клан сопрано!

А уж сколько вся эта опера стоит! Известное дело, опера — зрелище дорогое. Тут вас только мюзикл обходит. Но я не про деньги, боже сохрани! Я про любовь. Любите ли вы оперу? Уже спрашивал? Что ж, про такое и спросить лишний раз не грех! Раз в 35 лет и спрашиваю. Как говорится, что за комиссия, Создатель, быть взрослой оперы отцом!

Друзья мои, первые 35 лет самые трудные. И самые прекрасные! Поверьте моему опыту. Моя Александринка уже 266-й сезон пашет. Мы уже и пели, и плясали, и «Чайку» в позапрошлом веке провалили, и в грязи играли, и под водой. Вам, господа оперные, нас не переплюнуть! Да и не надо! Главное — голос! Главное — музыка! Звучите! А мы будем наслаждаться. В этом месте мы с господином Александровым собирались исполнить один дуэт, но не смогли договориться какой именно. У меня даже возникло подозрение, так ли он любит оперу, как люблю её я... Прости, Юрий, как народный народного, за минутное малодушие. Пойте, братцы, пойте без нас, драматических, а мы вам будет аплодировать. Берите наши души, берите ваше нижнее до, а мы станем кричать с галереи «Браво!» — целою октавой ниже... Браво, мои дорогие!

Народный артист Российской Федерации, председатель Санкт-Петербургского отделения Союза театральных деятелей Российской Федерации Сергей Иванович Паршин

Do you love opera as I love it, that is, with all the strength of your soul? And this, I tell you, oh, how difficult it is! Sometimes even people with a conservatory education get bored at the opera. What can we say about us, dramatic actors? I confess it is difficult. Of course, you will not always understand our monologues either, but your arias are simple, dear mother. What they sing about without subtitles and you will not know, but the plot just drowns somewhere in the orchestra. No, they also sing in Russian, but still the words are incomprehensible. Okay, I am nitpicking. This is the main thing for us, for dramatic words. And you, of course, it is important quite another.

And how much does this whole opera cost! It is a well-known fact that opera is an expensive spectacle. This is where the musical comes in handy. However, I am not talking about money, God forbid! I am talking about love. Are you opera lovers? Did you already ask? Well, it is not a sin to ask about this once again. Once every 35 years I ask. As they say, what a commission, Creator, to be the father of an adult opera!

My friends, the first 35 years are the hardest. And the most beautiful. Trust my experience. The Alexandrinsky has been plowing for 266 seasons. We already sang and danced, and the Chaika failed in the century before last, and played in the mud, and under water. You gentlemen of the opera, you cannot outdo us. Yes, and do not! Most importantly, music! Sound! And we will enjoy. At this place, Mr. Alexandrov and I were going to perform one duet, but could not agree on which one. I even had a suspicion that he loves opera as much as I do! Forgive me Yuri for a moment of cowardice. Sing, brothers, sing dramatic without us, and we will applaud you. Take our souls, take your lower do, and we will shout from the gallery "Bravo!" — a whole octave lower... Bravo my dears!

People's Artist of the Russian Federation, Chairman of the St. Petersburg branch of the Union of Theater Workers of the Russian Federation Sergey Parshin

Дорогие коллеги!
Дорогой Юрий Исаакович!

Музыкальный театр Республики Карелия поздравляет «Санктъ-Петербургъ Опера» с юбилеем!

35 лет — это немалый срок для современного живого театрального организма, а мы знаем, что именно таков театр «Санктъ-Петербургъ Опера». И в то же время 35 лет — это расцвет творческой молодости. Появившись по воле времени, на заре глобальных перемен во всей стране, созданный волей вашего бессменного художественного руководителя Юрия Александрова творческий коллектив театра продолжает быть молодым, по-настоящему экспериментальным, идущим в авангарде оперной режиссуры, с уникальной оперной афишей. Многие произведения вы поставили впервые в стране. «Санктъ-Петербургъ Опера» хорошо известна публике и критике и в России, и за рубежом. Ваши постановки никогда не оставляют равнодушными, вокруг ваших спектаклей всегда идут творческие споры и дискуссии, а это значит, что театр тонко и точно чувствует своё время.

Наш театр за последние полтора десятилетия, можно сказать, «породнился» с вашим. Юрий Исаакович в сложный для нашего театра период взял на себя очень непростую задачу: став художественным руководителем нашей оперной труппы, буквально создал её заново и построил фундамент нашего обновлённого театра. Начиная с 2009 года он выпускал премьеры на сцене Музыкального театра Карелии, и они вывели нашу оперу на новый профессиональный уровень, сделав заметной в стране. Очень надеемся выпустить вместе с Юрием Исааковичем ещё не одну премьеру. Связывает нас и обмен солистами. Ваши артисты не раз участвовали в наших спектаклях, наши — иногда в ваших, и мы надеемся, что это сотрудничество продолжится и впредь.

Музыкальный театр Карелии от всей души желает вам новых премьер, творческих контактов, надёжного материального благополучия, благодарных зрителей и понимающей критики!

Директор Музыкального театра Республики Карелия Елена Геннадьевна Ларионова

Dear Colleagues!
Dear Yuri Isaakovich!

The Musical Theatre of the Republic of Karelia congratulates the St. Petersburg Opera on its anniversary!

35 years is a long time for a modern living theatrical organism. At the same time, 35 years is the flowering of creative youth. Appearing by the will of time, at the dawn of global changes throughout the country, created by the will of your permanent artistic director Yuri Alexandrov, the creative team of the opera continues to be young, truly experimental, at the forefront of opera directing, with a unique playbill. You staged many works for the first time in the country. The St. Petersburg Opera is well known to the audience and critics both in Russia and abroad. Your productions never leave anyone indifferent, creative disputes and discussions are always going on around your performances, which means that the theatre subtly and precisely senses its time.

Over the past decade and a half, our theatres became relative to each other. Yuri Alexandrov, in a difficult period for our theatre, took on a very serious task — become the artistic director of our opera troupe. Yuri Alexandrov literally created it anew and built the foundation of our renovated theatre. Since 2009, he has been releasing premieres on the stage of the Musical Theatre of Karelia, and Alexandrov's decisions and hard work brought our opera to a new professional level, making it noticeable in the country. We really hope to release more premieres together with Yuri Isaakovich. The exchange of soloists also connects us. Your artists have repeatedly participated in our performances, ours — sometimes in yours, and we hope that this cooperation will continue in the future.

The Musical Theatre of Karelia sincerely wishes you new premieres, creative contacts, reliable financial well-being, and grateful spectators!

General manager of the Musical Theatre of the Republic of Karelia Elena Larionova

Дорогие коллеги! Любимые друзья!

В день рождения, в день юбилея вашего театра позвольте мне от лица возглавляемой мной Ассоциации музыкальных театров и вверенного мне Детского музыкального театра им. Наталии Сац сказать самые тёплые, самые искренние, самые хорошие слова поздравления. 35 лет для театра — это время зрелости, время, когда накоплен огромный опыт и творческие силы для того, чтобы продолжать заложенные традиции, развивать их, сохранять всё ценное и пробовать ещё неизведанное, рисковать, искать, экспериментировать, открывать и побеждать.

Я желаю театру признания коллег и публики, много новых спектаклей, гастролей, фестивалей, наград и, главное, художественных, творческих свершений на прославленной сцене!

Президент Ассоциации музыкальных театров, художественный руководитель Детского музыкального театра им. Наталии Сац, профессор РАТИ-ГИТИС, заслуженный деятель искусств Российской Федерации Георгий Георгиевич Исаакян

Dear Colleagues! My lovely friends!

On the anniversary of your theatre, on behalf of the Association of Musical Theaters of Russia and the Natalya Sats Musical Theater please accept my warmest, most sincere congratulations. 35 years for the theatre is a time of maturity, a time when vast experience has been accumulated and creative forces in order to continue the established traditions and develop them, preserve everything valuable, as well as try the unknown, take risks, seek, experiment, discover — and win.

I wish the theatre the recognition of colleagues and the public, new productions, tours, festivals, awards and, most importantly, artistic, creative achievements on the famous stage!

President of the Musical Theater Association, Artistic Director of the Natalya Sats Musical Theater, Professor of RATI-GITIS, Honored Art Worker of Russia Georgy Isaakyan

Дорогой Юрий Исаакович! Дорогие коллеги!

С огромной радостью поздравляю вас с 35-летием вашего уникального театра! За эти годы Камерный музыкальный театр «Санктъ-Петербургъ Опера» стал любимым у миллионов зрителей, настоящим центром творчества и местом силы!

Вы радуете жителей нашей Северной столицы и её гостей своими потрясающими постановками, невероятным жизнелюбием, незабываемыми событиями, вы дарите людям возможность увидеть весь мир в стенах вашего театрального дома, вы расцвечиваете нашу повседневность яркими красками волшебных эмоций!

От всего сердца желаю Вам и всему коллективу благополучия и процветания, фантастических новых спектаклей, незабываемых встреч с благодарными зрителями, миллионов аплодисментов и, конечно же, мира! Пусть в душе каждого из вас живет Вера в лучшее, Надежда на счастье и Любовь к Театру!

Искренне Ваш, народный артист Российской Федерации, генеральный директор — художественный руководитель Московского музыкального театра «Геликон-опера» Дмитрий Александрович Бертман

Dear Yuri Alexandrov! Dear Colleagues!

With great joy, I congratulate you on the 35th anniversary of your unique theatre! Over the years, the St. Petersburg Opera has become a favorite among millions of viewers, a real center of creativity and a place of power!

You delight the inhabitants of our northern capital and its guests with your amazing performances, incredible love of life, unforgettable events, you give people the opportunity to see the whole world within the walls of your opera house, you color our everyday life with bright colors of magical emotions!

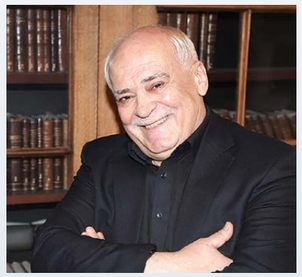
With all my heart I wish you and the whole team well-being and prosperity, fantastic new performances, unforgettable meetings with grateful spectators, millions of applause and, of course, peace!

May Faith in the best, Hope for happiness and Love for the Theatre live in the soul of each of you!

Sincerely yours, People's Artist of Russia, General Manager and Artistic Director of the Helikon Opera Dmitry Bertman

---

Когда собираешься в театр, невольно хочется надеть что-то лучшее на себя, потому что это каждый раз праздник. Когда собираешься в оперу, наверное, нужно помыть шею и уши для того, чтобы лучше слышать и шире улыбаться.



35 лет назад случилось колоссальное событие в жизни нашего театрального города — открылся, родился новый театр! Я вот задумываюсь о том, что же было, что этому предшествовало... Мне почему-то всё время кажется, что Юрий Исаакович Александров стоял на берегу пустынных волн, и вдаль глядел, и задумывал, задумывал всё, что потом осуществилось.

Удивительный человек, друг, настоящий мастер, настоящий артист, замечательный режиссёр, «наследивший» везде, куда бы я ни приезжал: в Казахстан или Соединённые Штаты, — там везде есть следы Александрова, но самый главный, наверное, след — у нас на Галерной.

Театру 35! Театр удивительно молод, талантлив, задорен, и он является действительно прекрасным противовесом нашим «заслуженным старикам». Дай Бог театру цвести, дай Бог получать новые бонусы, новые квартиры, новые постановки! Дай Бог радовать нас, потому что мы, как дети, очень радуемся, когда видим прекрасное!

С праздником! С юбилеем! Здоровья! Счастья! Успеха, успеха, успеха!

Народный артист Российской Федерации, первый заместитель председателя Союза театральных деятелей Российской Федерации Николай Витальевич Буров

When planning a visit to a theatre, usually there is an involuntarily desire to wear the best clothes, because coming to a theatre is a holiday. When going to the opera, probably it is needed to wash your neck and ears in order to hear better and smile wider.

35 years ago, a colossal event happened in the theatrical life of our city — a new opera company emerged — the St. Petersburg Opera. Thinking now about what happened, what preceded this? For some reason, it always seems to me that Yuri Alexandrov stood on the shore of desert waves and looked into the distance, and thought about everything that later came true.

An amazing person, friend, a real master, a real artist, a wonderful director who left a legacy wherever I go — to Kazakhstan or to the United States, there are traces of Alexandrov everywhere, but the most important, probably, is on our Galernaya street.

The theatre is surprisingly young, but the troupe is talented, fervent, and it is really a wonderful counterbalance to our well-deserved old people. May God the theatre to bloom, receive new bonuses, and set new performances. May God give us joy, because we, like children, are very happy when we see beauty.

Happy anniversary and a lot of success in future!

People's Artist of Russia, First Deputy Chairman of the Union of Theater Workers of Russia Nikolai Burov

От всей души поздравляю Камерный музыкальный театр «Санктъ-Петербургъ Опера» с 35-летием!

«Санктъ-Петербургъ Опера» — неотъемлемая часть моей профессиональной жизни. Этот театр один из первых, в котором довелось работать в студенческие годы на практике, тогда он располагался на сцене Военно-медицинской академии и показывал спектакли на разных площадках Петербурга. Вместе с театром радовалась, когда «Санктъ-Петербургъ Опера» обрела великолепное здание особняка барона фон Дервиза.

С непосредственным участием «Санктъ-Петербургъ Опера» зародилась Ассоциация музыкальных театров, решение о создании которой было принято в 2004 году. Первым президентом Ассоциации стал Юрий Исаакович Александров. С тех пор пути «Санктъ-Петербургъ Опера» и Ассоциации музыкальных театров неразрывно связаны. Ю.И. Александров сумел объединить не только российские театры, но и театры стран Содружества. Образовательные семинары и творческие лаборатории в различных городах России и СНГ, сотрудничество с зарубежными организациями в сфере музыкального театра, фестиваль «Панорама музыкального театра» в Омске, общие собрания членов Ассоциации в театре «Санктъ-Петербургъ Опера» — большое количество проектов способствовало эффективному профессиональному объединению руководителей театров. Театр «Санктъ-Петербургъ Опера» — постоянный участник фестиваля музыкальных театров России «Видеть музыку» и хедлайнер фестиваля на площадке Московского музыкального театра «Геликон-опера». Ю.И. Александров удостоен премии «Легенда», которую вручают члены Ассоциации музыкальных театров выдающимся деятелям музыкального театра России.

От имени 60 музыкальных театров России и стран ближнего зарубежья Ассоциация музыкальных театров поздравляет Камерный музыкальный театр «Санктъ-Петербургъ Опера» с 35-летним юбилеем! Желаем театру громких премьер, отреставрированных залов, успешных гастролей, аншлагов и зрительских оваций!

Исполнительный директор Ассоциации музыкальных театров Наталья Сергеевна Зыкова

I warmly congratulate the St. Petersburg Opera Chamber Musical Theatre on its 35th anniversary!

The St. Petersburg Opera is an integral part of my professional life. This theatre is one of the first in which I had a chance to work in practice during my student years, then it was located at the Military Medical Academy. Back then, the performances were shown at various venues in St. Petersburg. Together with the theatre, I was happy when the St. Petersburg Opera acquired the magnificent building of the mansion of Baron von Derviz.

With the direct participation of the St. Petersburg Opera, the Association of Musical Theaters was founded, the decision to establish which was made in 2004. Yuri Alexandrov became the first president of the Association. Since then, the paths of the St. Petersburg Opera and the Association of Musical Theaters have been inextricably linked. Yuri Alexandrov managed to unite not only Russian theatres, but also theatres of the Commonwealth countries. A large number of projects such as educational seminars and creative laboratories in various cities of Russia and the CIS, cooperation with foreign organizations in the field of musical theatre, general meetings of members of the Association at the St. Petersburg Opera contributed to the effective cooperation of the professional association. The St. Petersburg Opera is a permanent participant of the festival of musical theatres of Russia "Seeing Music" and the headliner of the festival at the site of the Moscow Musical Theatre "Helikon Opera". Yuri Alexandrov was awarded the "Legend" award, which is presented by members of the Association to outstanding figures in the musical theatre of Russia.

On behalf of sixty musical theatres in Russia and neighboring countries, the Association of Musical Theaters congratulates the St. Petersburg Opera on its 35th anniversary! We wish the theatre high-profile premieres, restored halls, successful tours, full houses and audience applause.

Executive Director of the Association of Musical Theaters Natalia Zykova

Уважаемый Юрий Исаакович!

Национальная оперная премия «Онегин» сердечно поздравляет Государственный камерный музыкальный театр «Санктъ-Петербургъ Опера» с 35-летним юбилеем!

Основанный Вами в 1987 году музыкальный театр сразу стал ярким явлением в культурной жизни Санкт-Петербурга и продолжает держать эту марку уже в XXI веке. Ваша приверженность традициям петербургской школы оперной режиссуры, неожиданные сценические решения и вектор на постановку редко исполняемых оперных произведений являются отличительными особенностями коллектива, делают Ваш театр уникальным.

Спектакли и артисты «Санктъ-Петербургъ Опера» неоднократно становились лауреатами престижных театральных и музыкальных конкурсов и премий, коллектив с большим успехом ведёт гастрольную деятельность как в России, так и в странах зарубежья, а созданный на базе театра Международный фестиваль камерной оперы познакомил зрителей с неизвестными оперными шедеврами и заслуженно стал лауреатом премии «Онегин» в номинации «Событие». Это свидетельства признания и востребованности Вашего коллектива, неустанных художественных поисков и смелых экспериментов.

Я хочу пожелать Вашему театру новых зрителей, ярких музыкальных событий, интересных постановок и, конечно же, неиссякаемой творческой энергии и искренней зрительской любви!

С уважением, народная артистка России, президент Национальной оперной премии «Онегин» Хибла Леварсовна Герзмава

Dear Yuri Alexandrov!

The Onegin National Opera Award warmly congratulates the St. Petersburg Opera on its 35th anniversary!

Founded in 1987, the Chamber Musical Theatre immediately became a bright phenomenon in the cultural life of St. Petersburg, and continues to maintain this "brand" already in the 21st century. Your adherence to the traditions of the St. Petersburg school of opera directing, unexpected stage decisions and a vector for staging rarely performed operas are the hallmarks of the team and make your theater unique.

The performances and artists of the St. Petersburg Opera have repeatedly become laureates of prestigious theatrical and musical competitions and awards; with unknown operatic masterpieces and deservedly became the winner of the Onegin Prize in the Event nomination. This is evidence of the recognition and relevance of your team, tireless artistic searches and bold experiments.

I would like to wish your theater new audiences, bright musical events, interesting productions, and of course, inexhaustible creative energy and sincere audience love!

Sincerely, People's Artist of Russia, President of the Onegin National Opera Award Hibla Gerzmava

Дорогой Юрий Исаакович!

От лица театра «Приют комедианта» и от себя лично хочу поздравить Государственный камерный музыкальный театр «Санктъ-Петербургъ Опера» с 35-летием!

35 лет — золотая середина между задорной молодостью и приобретённым опытом, время для больших планов, побед и свершений. Я искренне хочу пожелать вам ярких, значимых событий, которые бы двигали ваш театр только вперёд. Новых интересных постановок и преданных зрителей! Желаю, чтобы «Санктъ-Петербургъ Опера» преподносила петербургским зрителям больше удивительных сюрпризов!

Время диктует и другие пожелания — крепкого здоровья, чувства гармонии с внутренним и внешним миром, стойкой выдержки. В непростой для всех период, мне верится, главным инструментом для преодоления трудностей служит поддержка тех, кто рядом. Театр «Приют комедианта» рядом всегда.

Заслуженный работник культуры Российской Федерации, художественный руководитель театра «Приют комедианта» Виктор Михайлович Минков

Dear Yuri Isaakovich!

On behalf of the "Priyut comedianta" ("Comedian's shelter") Theatre and on my own behalf, I would like to congratulate the St. Petersburg Opera on its 35th anniversary!

It is the golden mean between provocative youth and acquired experience — time for big plans, victories and accomplishments. I sincerely want to wish you bright, significant events that would only move your theatre forward. I wish that the St. Petersburg Opera will bring more amazing surprises to the local audience.

Time dictates other wishes as well — good health, a sense of harmony with the inner and outer world, steadfast endurance. In a difficult period for everyone, I believe that the main tool for overcoming difficulties is the support of those who are nearby. And our theatre is always nearby.

Honored Worker of Culture of the Russian Federation, Artistic Director of the "Priyut comedianta" ("Comedian's shelter") Theater Viktor Minkov

Глубокоуважаемый Юрий Исаакович!

Сердечно поздравляем коллектив, сотрудников и артистов Государственного камерного музыкального театра «Санктъ-Петербургъ Опера» со знаменательной датой — 35-летием с момента основания! Наша с вами общая черта — любовь к музыке и стремление прививать всем, кто этого хочет, умение вслушиваться в её волшебные звуки и понимать её. Как никто другой, вы умеете заинтересовать своих слушателей разнообразным репертуаром, красочными постановками, высоким художественным уровнем и мастерством.

Желаем вам бережно хранить свои лучшие традиции, не останавливаться на месте — идти и идти вперёд. А самое главное — пополнять ряды своих слушателей! Каждому, кто трудится в этом замечательном коллективе, желаем здоровья, сил, вдохновения и творческих побед!

С глубокой признательностью, генеральный директор Ольга Сергеевна Хомова и коллектив Государственной академической капеллы Санкт-Петербурга

Dear Yuri Alexandrov!

We warmly congratulate the whole team of the State Chamber Musical Theatre "St. Petersburg Opera" on a significant date — the 35th anniversary of its foundation! Our common feature is the love for music and the desire to share it with everyone who wants it, as well as the ability to listen to its magical sounds and understand it.

Like no one else, you know how to interest your listeners with a diverse repertoire, colorful productions, high artistic level and skill.

We wish you keep preserving your best traditions and most importantly that more and more spectators attend the performances of the St. Petersburg Opera! We wish health, strength, inspiration, and creative victories to everyone who works in your wonderful team.

With deep gratitude, General Director Olga Khomova and the staff of the St. Petersburg State Academic Capella

Дорогие друзья и коллеги!

Санкт-Петербургский государственный детский музыкальный театр «Карамболь» поздравляет вас с 35-летием! Взрослые и юные артисты театра «Карамболь» передают вам самые лучшие пожелания и поздравления по случаю вашего праздника.

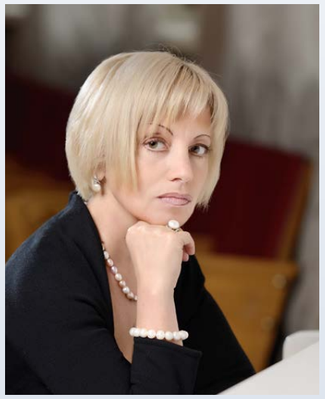
Дорогой Юрий Исаакович!

Вы создали театр с нуля. Мы знаем, что такое создать театр с нуля и как сложно привести его к тому уровню, когда на всех спектаклях аншлаги. Ваш театр называется «Санктъ-Петербургъ Опера» и, по сути, является олицетворением самого города.

Пусть каждый день в развитии «Санктъ-Петербургъ Опера» будет наполнен стремлением услаждать нас, зрителей, ваших друзей, искусством, которое дарит труппа вашего театра!

Художественный руководитель театра «Карамболь» Ирина Дмитриевна Брондз и коллектив театра

Dear friends and colleagues!



The St. Petersburg State Children's Musical Theatre "Karambol" congratulates you on your 35th anniversary! Adult and young artists of the Karambol Theatre send you best wishes on this special day!

Dear Yuri Alexandrov!

You have created a theatre from scratch. We know what it is like to create a theatre from scratch, and how difficult it is to bring it to the level when all the performances are sold out. Your theatre, in fact, is the personification of the city itself.

May the development of the St. Petersburg Opera be filled with the desire to enjoy the audience, your friends with the artistic talent that your theatre troupe possesses!

Artistic Director of the Karambol Theatre Irina Brondz and the whole team of the theatre

Дорогие друзья, коллеги! Омский государственный музыкальный театр поздравляет вас с 35-летием!

Вы ещё так молоды, но уже профессионалы своего дела с большим опытом. Вам всё по плечу! Ваш театр был задуман как творческая лаборатория, когда у общества возникла потребность в новых творческих идеях.

Ваш театр — участник конкурсов и фестивалей международного и российского уровней. Именно фестиваль некогда связал берега Невы и Иртыша, наши театры. И мы стали добрыми друзьями! Юрий Александров, народный артист Российской Федерации, художественный руководитель и создатель вашего театра, был первым председателем Ассоциации музыкальных театров, родившейся в Омске на Всероссийском совещании руководителей музыкальных театров в 2002 году. А труппа была неоднократным участником Всероссийского фестиваля «Панорама музыкальных театров России», проходившего в Омске в 2006 и 2009 годах. Именно тогда Юрий Исаакович сформулировал один из постулатов «Панорамы» — отказ от всех наград, призов и почестей, считая, что «для многих театров фестиваль сам по себе и глоток свежего воздуха, и приз», так как «появилась счастливая возможность общаться, обмениваться опытом». И хотя этот театральный форум позже покинул берега Иртыша и, сменив название, обосновался в столице, мы помним, кто стоял у истоков Ассоциации и фестиваля.

Ваш театр отличается от всех остальных ещё и возрастом актёров, у вас много молодёжи, и это не только выпускники столичных вузов, но и молодые таланты, которые Юрий Александров умеет находить по всей России.

От имени коллектива Омского государственного музыкального театра желаю вашему театру процветания, рождения и воплощения новых интересных идей и замыслов! Пусть у вас всё получается! Удач, успеха и всего самого наилучшего!

Директор Омского государственного музыкального театра Нэлли Александровна Бут

Dear friends, colleagues! The Omsk State Musical Theater congratulates you on the 35th anniversary!

The theatre is still so young, but you are already professionals in your field with extensive experience. You have everything on your shoulder! Your theater was conceived as a creative laboratory when society needed new creative ideas.

The St. Petersburg Opera is a participant of competitions and festivals of international and Russian levels. The festival once connected the banks of the Neva and the Irtysh, and our theaters. And we became good friends. Yuri Alexandrov, People's Artist of the Russian Federation, artistic director and a founder of the theatre, was the first chairman of the Association of Musical Theaters of Russia when this idea was born in Omsk at the All-Russian Conference of Musical Theater Leaders in 2002. The troupe was a repeated participant in the All-Russian festival "Panorama of Musical Theaters of Russia", held in Omsk in 2006 and 2009. It was then that Yuri Alexandrov formulated one of the postulates of "Panorama" — the rejection of all awards, prizes and honors, believing that "for many theatres the festival itself is both a breath of fresh air and a prize", since "there was a happy opportunity to communicate, exchange experience." Although this theatrical forum later left the banks of the Irtysh, and, having changed its name, settled in the capital, we remember who stood at the origins of the Association and the festival.

The St. Petersburg Opera differs from all the others: you have many young soloists, and these are not only graduates of the capital's conservatories, but also young talents that Yuri Alexandrov knows how to find throughout Russia.

On behalf of the staff of the Omsk State Musical Theater, I wish you prosperity and implementation of new interesting ideas and plans! Let everything work out for you! Good luck, success and all the best!

General Manager of the Omsk State Musical Theater Nelli But

Дорогие друзья!

Поздравляем с ценным юбилеем, к которому «Санктъ-Петербургъ Опера» выросла и развилась в серьёзный музыкальный театр, ансамбль лучших солистов и музыкантов. Поздравляем вашего основателя и художественного руководителя Юрия Александрова, народного артиста Российской Федерации, имевшего смелость осуществить постановки редко исполняемых произведений и создать современную режиссуру классики.

Для нас большая честь, что такой великий артист поставил несколько спектаклей в нашем театре, и ещё большую честь оказал нам театр «Санктъ-Петербургъ Опера», когда принял наших артистов в вашем прекрасном здании.

Спасибо за то, что включаете нашу страну и театр Madlenianum в свои мировые гастроли, что даёт возможность нашей публике увидеть несколько лучших постановок вашего театра и услышать голоса великолепных солистов, ансамбль и оркестр театра «Санктъ-Петербургъ Опера». С пожеланием, чтобы в будущем наше успешное сотрудничество продолжалось, примите тёплый и дружеский привет из Земуна от театра Madlenianum!

С уважением, генеральный директор театра Madlenianum Андреа Рацков

Dear friends!

Congratulations on a valuable anniversary! The St. Petersburg Opera has grown and developed into a serious musical theatre, an ensemble of the best soloists and musicians. I warmly congratulate the founder and artistic director, People's Artist of Russia Yuri Alexandrov who has the courage to stage rarely performed works and create a modern stage direction of the classics.

It is a great honor for us that such a great artist staged several performances in our theatre, and even more honor was given to us by the St. Petersburg Opera when our artists were received by the Petersburg team in such a beautiful building.

Thank you for including our country and the Madlenianum Opera & Theatre in your world tours, which enables our public to see some of the best productions of your theatre and to hear the voices of magnificent soloists, the ensemble and orchestra of the St. Petersburg Opera. With the wish that our successful cooperation will continue in the future, please accept warm and friendly greetings from Zemun from the Madlenianum Opera & Theatre.

Sincerely, General Manager and Opera and Ballet Director Andreja Rackov

35 лет — отличный возраст

Театры не появляются сами по себе. Их порождает эпоха на изломах истории. В настоящем театре бьётся её пульс и раскрывается её замысел. Так, 35 лет назад, в 1987 году, с началом бурной и противоречивой трансформации СССР в Ленинграде к короткому тогда списку театров оперы и балета добавился Камерный музыкальный театр. Юрий Александров, его создатель, первоначально задумывал театр как творческую лабораторию, мастерскую, где будет осуществляться поиск обновлённого языка и новых форм сценического искусства. Эксперимент Ю. И. Александрова сразу привлёк к себе внимание, и в скором времени его детище завоевало репутацию «живого оперного театра», «театра поиска».

Время летело. Ленинград вернул себе прежнее имя. Камерный музыкальный театр Юрия Александрова усилиями его основателя вырос в признанный зрителями и критиками Государственный камерный музыкальный театр «Санктъ-Петербургъ Опера», сегодня хорошо известный как в России, так и далеко за её пределами.

Не удивительно, что именно «Санктъ-Петербургъ Опера» стала едва ли не самым передовым «театром исканий», сценой, свободной от обветшавших штампов, вольно и без усилий принимавшей новые формы театральной зрелищности в опере. Режиссура Ю. И. Александрова давала возможность ухода от традиционной художественной системы и создания новой. А для отражения нервного ритма современной жизни, с её стремительной сменой ориентиров, противоречивостью, парадоксальными контрастами, внезапными откровениями и холодными отчуждениями, придумывались новые смысловые конструкции. Крепкой опорой в новаторском художественном поиске Юрию Александрову служило и классическое музыкальное образование, и родство с выдающимися традициями русского театра начала XX века. Юрий Александров — преемник петербургской (ленинградской) оперно-режиссёрской школы, чьи основы заложил В. Э. Мейерхольд, а развивал основатель оперно-режиссёрского факультета Ленинградской консерватории профессор Э. И. Каплан, из класса которого вышли учителя Ю. И. Александрова — М. Д. Слуцкая и Э. Е. Пасынков.

Смелость, подвижность и артистичность художественного эксперимента с одной стороны и фундаментальные традиции с другой обеспечили молодому театральному коллективу уверенный старт и динамичное развитие.

Несмотря на явные художественные достижения, у «Санктъ-Петербургъ Опера» много лет не было своего дома, хотя со сценическими площадками в годы странствий ей в большинстве случаев везло: Юсуповский дворец, Эрмитажный театр, особняк Белосельских-Белозерских. Зрители стремились на спектакли нового театра, но никто из них даже не подозревал, как бедствовала талантливая труппа, каких трудов Ю. И. Александрову стоило постоянно перевозить театральный реквизит и декорации с места на место, искать помещения для репетиций и просто кормить своих артистов. Недаром говорят: надо быть истинным талантом для того, чтобы удержаться на плаву и развивать собственный театр!

Неоценимую помощь в этом подвижническом служении искусству и своему театру Ю. И. Александрову оказала и продолжает оказывать его супруга — главный режиссёр «Санктъ-Петербургъ Опера» Татьяна Степановна Карпачёва, взявшая на себя немалую часть творческой и административной работы.

На протяжении 35 лет репертуар «Санктъ-Петербургъ Опера» непрерывно расширялся и охватывал музыкальные произведения, созданные в разных жанрах, эпохах и странах — от средневековой пасторали «Игра о Робене и Марион» до произведений современных авторов: Александра Смелкова, Юрия Буцко, Зигфрида Маттуса, Родиона Щедрина. На сцене блистают музыкальные драмы Джузеппе Верди, оперетты Иоганна Штрауса и Робера Планкетта, оперные шедевры непревзойдённых мастеров бельканто Гаэтано Доницетти и Винченцо Беллини, жемчужины русской оперной классики Сергея Прокофьева и Петра Чайковского, сочинения великого представителя золотого века итальянской оперы Джоаккино Россини, немецкого экспрессиониста Рихарда Штрауса и оперные произведения композиторов-веристов Джакомо Пуччини, Пьетро Масканьи, Руджеро Леонкавалло.

Многие спектакли, среди которых «Пётр I, или Невероятные приключения русского царя» Г. Доницетти, «Русская тетрадь» («Я другой такой страны не знаю, где так...») (театральная фантазия Юрия Александрова, объединившая в себе вокально-инструментальные произведения «Из еврейской народной поэзии» Д. Д. Шостаковича и «Русская тетрадь» В. А. Гаврилина), «Эсмеральда» А. С. Даргомыжского, идут только на сцене театра «Санктъ-Петербургъ Опера». Мировые премьеры таких произведений, как «Русская тройка, семёрка, туз...» (сценическая фантазия Юрия Александрова на темы опер русских композиторов по произведениям Н. В. Гоголя), «Игроки-1942», «Антиформалистический раёк» Д. Д. Шостаковича, «Белые ночи Фёдора Достоевского» Ю. М. Буцко, «Туда и обратно» П. Хиндемита, «Крым» М. В. Коваля, «Молодая гвардия» Ю. С. Мейтуса, также состоялись на сцене театра «Санктъ-Петербургъ Опера».

Каждая постановка театра — яркое и значимое художественное событие в музыкально-театральной жизни города, находящее отзвук как среди музыкальных критиков, так и широкой публики, рождающее полемику о развитии современного театра.

Спектакли «Санктъ-Петербургъ Опера» ежегодно становятся номинантами самых престижных российских премий «Золотая маска» и «Золотой софит». Национальной театральной премии России «Золотая маска» были удостоены спектакли «Игроки-1942» Д. Д. Шостаковича, «Песнь о любви и смерти корнета Кристофа Рильке» З. Маттуса, «Пиковая дама» П. И. Чайковского. Спектакли «Травиата» Дж. Верди, «Поругание Лукреции» Б. Бриттена, «Мадам Баттерфляй» Дж. Пуччини, «Паяцы» Р. Леонкавалло, «Белые ночи Фёдора Достоевского» Ю. М. Буцко, «Обручение в монастыре» С. С. Прокофьева, «Летучая мышь» И. Штрауса, «Не только любовь» Р. К. Щедрина, «Севильский цирюльник»

Дж. Россини, «Сельская честь» П. Масканьи, «Фауст» Ш. Гуно, «Русская тетрадь» («Я другой такой страны не знаю, где так...») Д. Д. Шостаковича и В. А. Гаврилина, «Электра» Р. Штрауса получили высшую театральную премию Санкт-Петербурга «Золотой софит» в номинациях «Лучшая режиссёрская работа в музыкальном театре», «Лучший оперный спектакль», «Лучший музыкальный спектакль», «Лучшая мужская роль в музыкальном театре» и «Лучшая женская роль в музыкальном театре».

Также «Санктъ-Петербургъ Опера» не один год принимает участие в таких значимых театральных фестивалях, как Всероссийский фестиваль «Волжские театральные сезоны» и фестиваль музыкальных театров России «Видеть музыку».

Театр Ю. И. Александрова называют режиссёрским. Но сам художественный руководитель говорит: «Мой театр — актёрский». Обладая выдающимися актёрскими данными, Юрий Александров работает с вокалистами темпераментно и страстно, помогая им раскрыть актёрские возможности. Его репетиции — увлекательная концепция, за каждым выходом к актёрам — огромный исследовательский труд.

Театру «Санктъ-Петербургъ Опера» исполнилось 35 лет. Закончилась борьба за место под солнцем мира искусства, театр занял своё заслуженное место в плеяде оперных коллективов России. Но 35 лет — это время молодости, а значит, и новых творческих успехов, достижений и аплодисментов благодарных зрителей.

35 Is the Perfect Age

Theatres do not appear on their own. They are generated by the era at the breaks of history. So, 35 years ago, in 1987, with the beginning of the rapid and controversial transformation of the USSR, the Chamber Musical Theatre was founded and became one of the few opera and ballet theatres in Leningrad. Yuri Alexandrov, the founder of the St. Petersburg Opera, originally conceived the theatre as a creative laboratory, a workshop where new forms of performing arts would be carried out. Alexandrov's experiment immediately attracted attention, and soon his brainchild gained a reputation as a 'theatre of search'.

Time flew. Leningrad regained its former name. The Chamber Musical Theatre of Yuri Alexandrov, through the efforts of its founder, has grown into the State Chamber Musical Theatre 'St. Petersburg Opera' recognized by the audience and critics. Today it is well known both in Russia and far beyond its borders.

It is not surprising that it was the St. Petersburg Opera that became perhaps the most advanced 'theatre of quest', a stage free from dilapidated clichés, freely and effortlessly taking on new forms of theatrical entertainment in the opera. The direction of Yuri Alexandrov made it possible to move away from the traditional artistic system and create a new one. To reflect the nervous rhythm of modern life, with its rapid change of landmarks, inconsistency, paradoxical contrasts, sudden revelations and cold alienations, new semantic constructions were invented. A strong support in the innovative artistic search for Yuri Alexandrov was both classical music education and kinship with the outstanding traditions of Russian theatre at the beginning of the 20th century. Yuri Alexandrov is the successor of the St. Petersburg (Leningrad) opera directing school, whose foundations were laid by V. Meyerhold, and developed by the founder of the opera directing department of the Leningrad Conservatory, Professor E. Kaplan, from whose class the teachers of Yuri Alexandrov came out — M. Slutskaya and E. Pasynkov.

Courage, mobility and artistry of artistic experiment, on the one hand, and fundamental traditions, on the other hand, provided the young troupe with a confident start and dynamic development.

Despite obvious artistic achievements, the St. Petersburg Opera did not have its own home for many years, although in most cases it was lucky with stage venues during the years of wanderings: the Yusupov Palace, the Hermitage Theater, the Beloselsky-Belozersky mansion. Spectators aspired to the performances of the new theatre, but none of them even suspected how poor the talented troupe was, what kind of work Alexandrov had to carry out — transport theatrical props and scenery from place to place... No wonder they say: you have to be a true talent in order to stay afloat and develop your own theatre!

Invaluable assistance in this selfless service to art and theatrewas provided and continues to be provided to Yuri Alexandrov by his wife, the chief director of the St. Petersburg Opera, Tatyana Karpacheva who took on a considerable part of the creative and administrative work.

For 35 years, the repertoire of the St. Petersburg Opera has been continuously expanding and covering musical works created

in different genres, eras and countries — from the medieval pastoral Le Jeu de Robin et de Marion to the works of contemporary authors: Alexander Smelkov, Yuri Butsko, Rodion Shchedrin. Musical dramas by Giuseppe Verdi, operettas by Johann Strauss and Robert Planquette, opera masterpieces by unsurpassed masters of bel canto Gaetano Donizetti and Vincenzo Bellini, pearls of Russian opera classics by Sergei Prokofiev and Pyotr Tchaikovsky, compositions by the great representative of the golden age of Italian opera Gioacchino Rossini, German expressionist Richard Strauss shine on the stage and operatic works by verist composers Giacomo Puccini, Pietro Mascagni, Ruggiero Leoncavallo.

Many performances, including Peter the Great, or the Incredible Adventures of the Russian Tsar by G. Donizetti, The Russian Notebook (Yuri Alexandrov's theatrical fantasy, combining vocal and instrumental works the From Jewish Folk Poetry by D. Shostakovich and the Russian Notebook by V. Gavrilin), Esmeralda by A. Dargomyzhsky are performed only on the stage of the St. Petersburg Opera. World premieres of such works as Russian three, seven, ace...(stage fantasy by Yuri Alexandrov on the themes of operas by Russian composers based on the works of N. Gogol), Gamblers–1942, Antiformalist Rayok by D. Shostakovich, White Nights of Fyodor Dostoevsky by Y. Butsko, There and Back Again by P. Hindemith, Crimea by M. Koval, The Young Guard by Y. Meitus also took place on the stage of the St. Petersburg Opera.

Each production of the theatre is a bright and significant artistic event in the musical and theatrical life of the city, resonating among both music critics and the public, giving rise to controversy about the development of modern theater.

The performances of the St. Petersburg Opera are annually nominated for the most prestigious Russian awards, the Golden Mask and the Golden Sofit. The National Theatrical Prize of Russia Golden Mask was awarded to the performances Gamblers–1942 by D. Shostakovich, Cornet Christoph Rilke's song of love and death" by Mattus, The Queen of Spades by P. Tchaikovsky. Performances La traviata by G. Verdi, The Rape of Lucretia by B. Britten, Madama Butterfly by G. Puccini, Pagliacci by R. Leoncavallo, White Nights of Fyodor Dostoyevsky by Y. Butsko, Betrothal in a Monastery by S. Prokofiev, Not Only Love by R. Shchedrin, The Barber of Seville by G. Rossini, Cavalleria rusticana by P. Mascagni, Faust by C. Gounod, The Russian Notebook by D. Shostakovich and V. Gavrilin, Elektra by R. Strauss received the highest theatrical award of St. Petersburg in nominations 'Best Opera Performance', 'Best Musical Performance', 'Best Actor in Musical Theatre' and 'Best Actress in Musical Theatre.'

Also, the St. Petersburg Opera has been taking part in such significant festivals as the All-Russian Festival Volga Theater Seasons and the festival of Russian Musical Theatres See the Music for many years.

The theatre of Yuri Alexandrov is called the director's theatre. But the artistic director himself says: "My theater is acting." Possessing outstanding acting skills, Yuri Alexandrov works with vocalists with temperament and passion, helping them to discover their acting potential. His rehearsals are a captivating concept, and there is a huge amount of research behind every appearance.

The St. Petersburg Opera is turning 35. The struggle for a place under the sun of the art world has ended, the theatre has taken its well-deserved place in the galaxy of Russian opera companies. However, 35 years is a time of youth, which means new creative successes, achievements and applause from grateful viewers.

Художественный руководитель и основатель «Санктъ-Петербургъ Опера». Народный артист Российской Федерации. Лауреат Российской национальной театральной премии «Золотая маска». Лауреат высшей театральной премии Санкт-Петербурга «Золотой софит». Обладатель правительственных премий «За выдающийся вклад в развитие культуры и искусства». Награждён орденом Почёта «За большой вклад в развитие отечественной культуры и искусства и многолетнюю плодотворную деятельность». Награждён орденом Дружбы «За многолетнюю плодотворную деятельность в области культуры и искусства».

Юрий Александров

Юрий Исаакович Александров — один из немногих режиссёров, востребованных и в России, и за рубежом. Его постановки известны в США, Италии, Турции, Литве, Латвии, Польше, Франции, Сербии, Беларуси, Казахстане, Египте, ОАЭ. Юрий Александров, пожалуй, единственный из российских оперных режиссёров, чьи спектакли шли на самых престижных сценах мира, среди которых «Арена ди Верона», «Метрополитен-опера», «Ла Скала».

Родился 7 февраля 1950 года в Ленинграде. В 1974 году окончил Ленинградскую государственную консерваторию как пианист (класс профессора Л. Б. Уманской), а в 1977 году получил диплом на факультете музыкальной режиссуры (класс доцента М. Д. Слуцкой). Дипломный спектакль — «Дон Паскуале» Г. Доницетти в ГАБТ Белорусской ССР. Благодаря академическому музыкальному образованию постановки Юрия Александрова отличаются особенно точным прочтением музыкальной партитуры.

Yuri Alexandrov

Artistic Director and founder of the St. Petersburg Opera. People's Artist of Russia. Winner of the Golden Mask National Theatre Award. Winner of the Golden Sofit St. Petersburg Highest Theatrical Award. Recipient of the Government Awards for Outstanding Contribution to the Development of Culture and Art. Awarded with the Order of Honor for a Great Contribution to the Development of National Culture and Art, and Many Years of Fruitful Activity. Recipient of the Order of Friendship for Many Years of Fruitful Activity in the Field of Culture and Art.

С 1978 года Ю. И. Александров сотрудничает с Мариинским театром. Его спектакли всегда становятся событием в культурной жизни Санкт-Петербурга: «Колокольчик» и «Дон Паскуале» Гаэтано Доницетти, «Королева мая» Кристофа Глюка, «История Кая и Герды» Сергея Баневича, «Дон Жуан» и «Свадьба Фигаро» Вольфганга Амадея Моцарта, «Мавра» Игоря Стравинского, «Аида», «Дон Карлос» и «Отелло» Джузеппе Верди, «Семён Котко» Сергея Прокофьева (в 1999 году удостоен национальной театральной премии «Золотая маска» в номинациях «Лучший оперный спектакль», «Лучший оперный режиссёр», «Лучший оперный художник», «Лучший оперный дирижёр»), «Нос» Дмитрия Шостаковича (в 2004 году удостоен высшей театральной премии Санкт-Петербурга «Золотой софит» в номинации «Лучшая работа режиссёра в опере»), «Мазепа» Петра Чайковского (в 2007 году удостоен высшей театральной премии Санкт-Петербурга «Золотой софит» в номинации «Лучший оперный спектакль»), «Царская невеста» Николая Римского-Корсакова и другие.

В 1987 году Юрий Александров основал Камерный музыкальный театр, ныне — «Санктъ-Петербургъ Опера».

За 35 сезонов театр сформировался как единый творческий организм с уникальной, своеобразной программой. В труппе театра талантливые солисты, музыканты. Многие из них заслуженные артисты России, лауреаты и дипломанты международных и всероссийских конкурсов. В репертуаре представлены все жанры оперного искусства — от комической оперы и классической оперетты до музыкальной драмы. Уделено внимание и произведениям современных авторов.

В разные годы на сцене театра «Санктъ-Петербургъ Опера» были поставлены оперы «Сокол» Дмитрия Бортнянского, «Белая роза» Удо Циммермана, «Верую» Валерия Пигузова, «Пегий пес, бегущий краем моря» и «Пятое путешествие Христофора Колумба» Александра Смелкова, «Адриана Лекуврер» Франческо Чилеа, «Похищение из сераля» Вольфганга Амадея Моцарта, «Октябрь ..17» Вано Мурадели. Многие из этих произведений были поставлены в России впервые.

В 2006 году Ю. И. Александрову присуждена Государственная премия Республики Казахстан за оперу «Абылай хан».

28 февраля 2008 года Ю. И. Александрову присвоено звание «Народный артист Российской Федерации».

В 2009 году Ю. И. Александров получил звание «Человек года Республики Карелия» за возрождение оперного театра в Петрозаводске, а также звание «Человек года Республики Казахстан» за активное участие в создании Национального театра оперы и балета им. Куляш Байсеитовой в Астане.

Юрий Александров является художественным руководителем Международного конкурса юных арфистов «Хрустальный ключ» с 2012 года и Международного фестиваля камерной оперы с 2016 года.

В 2015 году Ю. И. Александров был удостоен высокой правительственной премии «За выдающийся вклад в развитие культуры и искусства» за создание оперных спектаклей «Не только любовь» Родиона Щедрина и «Крым» (по мотивам музыки к опере Мариана Коваля «Севастопольцы»).

В 2020 году Ю. И. Александров был удостоен Государственной премии Республики Татарстан имени Габдуллы Тукая.

В преддверии 2018 года новым направлением в творческой деятельности Юрия Александрова стали спектакли для детской аудитории. В «Санктъ-Петербургъ Опера» режиссёр с большим успехом осуществил постановку оперы Цезаря Кюи «Кот в сапогах», которая была признана лучшим музыкальным спектаклем Петербурга на фестивале «Театры Санкт-Петербурга — детям». В 2019 году Юрий Александров подготовил с артистами театра ещё одну оперу Ц. А. Кюи «Красная Шапочка».

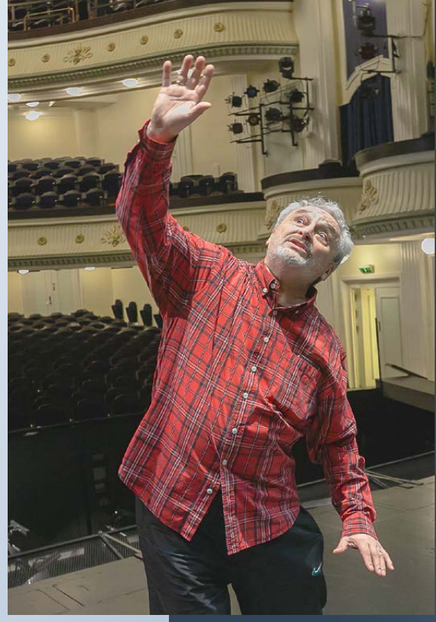
Несмотря на творческую востребованность в родной «Санктъ-Петербургъ Опера» и во многих известных музыкальных театрах, Ю. И. Александров проявил и выдающиеся организаторские способности. По просьбе правительства Казахстана он принял активное участие в создании Национального театра оперы и балета им. Куляш Байсеитовой в Астане, а также стал режиссёром-постановщиком ярких оперных спектаклей, таких как «Травиата», «Риголетто», «Аида» Джузеппе Верди, «Мадам Баттерфляй», «Тоска» Джакомо Пуччини, «Евгений Онегин» Петра Чайковского и других.

Юрий Александров первым из иностранцев был удостоен Государственной премии Казахстана и награждён орденом «Достык». В 2020 году президент Татарстана Рустам Минниханов вручил Государственную премию Ю. И. Александрову за постановку оперы Р. Ахияровой «Сююмбике» (2018 год) на сцене Татарского театра оперы и балета им. М. Джалиля.

На церемонии торжественного закрытия V фестиваля музыкальных театров России «Видеть музыку» в 2020 году Юрий Александров был удостоен почётной премии «Легенда».

В 2022 году стал лауреатом VI Всероссийского фестиваля «Волжские театральные сезоны» в номинации «За выдающийся вклад в развитие музыкального театра в России».

Всего в оперных театрах России и зарубежья Ю. И. Александров поставил более 250 спектаклей. В Москве: «Князь Игорь» А. П. Бородина, «Пиковая дама» П. И. Чайковского, «Кармен» Ж. Бизе. В Турции: «Отелло» Дж. Верди, «Лоэнгрин» Р. Вагнера. В Италии: «Черевички» в театре «Ла Скала» и «Евгений Онегин» П. И. Чайковского, «Дон Жуан» В. А. Моцарта, «Турандот» Дж. Пуччини
в «Арена ди Верона». Последний — беспрецедентный случай в театральном мире: впервые в истории итальянский оперный театр доверил постановку оперы итальянского композитора российскому режиссёру. В США: «Пиковая дама», «Мазепа» (в «Метрополитен-опера») П. И. Чайковского. В Беларуси: «Сказки Гофмана» Ж. Оффенбаха. В Латвии: «Сомнамбула» В. Беллини, «Свадьба Фигаро» В. А. Моцарта. В Литве: «Дон Жуан» В. А. Моцарта. В Казахстане: «Турандот» Дж. Пуччини, «Лючия ди Ламмермур» Г. Доницетти, «Абылай-хан» Е. Р. Рахмадиева. В Сербии: «Травиата» Дж. Верди и «Паяцы» Р. Леонкавалло. В Польше: «Борис Годунов» М. П. Мусоргского, «Евгений Онегин» П. И. Чайковского и «Похищение из сераля» В. А. Моцарта. В Эстонии: «Царская невеста» Н. А. Римского-Корсакова.



Yuri Alexandrov is one of the few directors sought-after both in Russia and abroad. The audiences in the United States, Italy, Turkey, Lithuania, Latvia, Poland, France, Serbia, Belarus, Kazakhstan, Egypt and UAE have appreciated his productions. Yuri Alexandrov might be the only Russian opera director whose performances have been staged in the most prestigious venues in the world including Arena di Verona, Metropolitan Opera and La Scala.

Yuri Alexandrov was born in Leningrad on February 7, 1950. In 1974, Yuri Alexandrov graduated from Leningrad State Conservatory as a pianist (class of professor L. Umanskaya) and received a degree in musical directing (class of M. Slutskaya). His graduation work was Don Pasquale by G.Donizetti at the Grand Academic State Theatre of Byelorussian Soviet Socialist Republic.Thanks to the academic musical education of Alexandrov, his productions are distinguished by a particularly accurate reading of the musical score.

Yuri Alexandrov has been cooperating with Mariinskiy Theatre since 1978. His productions for Mariinskiy Theatre always become major events in the cultural life of Saint Petersburg. Among them Gaetano Donizetti's Il campanello di note and Don Pasquale; Christoph Gluck's The Queen of May; Sergei Banevich's The Story of Kai and Gerda, Wolfgang Amadeus Mozart's Don Giovanni and Le nozze di Figaro; Igor Stravinsky's Mavra; Giuseppe Verdi's Aida, Don Carlo and Otello, Sergei Prokofiev's Semyon Kotko (Winner of the Golden Mask National Theatre Award 1999 in the categories 'Best Opera Production', 'Best Opera Director', 'Best Opera Artist' and 'Best Opera Conductor'); Dmitri Shostakovich's Nose (Winner of the Golden Sofit St. Petersburg Highest Theatrical Award 2004 in the category 'Best Director's Work'); Pyotr Tchaikovsky's Mazepa (Winner of the Golden Sofit St. Petersburg Highest Theatrical Award 2007 in the category 'Best Opera Production'); Nikolai Rimsky-Korsakov's The Tsar's Bride, and other.

In 1987, Yuri Alexandrov founded the Chamber musical theatre, now known as the St. Petersburg Opera. For 35 seasons, the theatre has formed as a single creative organism with a unique, original program. The opera company includes talented soloists and musicians. Many of them are honored artists of Russia, laureates and diploma winners of international and all-Russian competitions. The repertoire includes all genres of opera art — from comic opera and classical operetta to musical drama, as well as works of contemporary authors.

In different years many productions were staged at the St. Petersburg Opera. These are: Pietro Il Grande Zar Di Tutte Le Russie by Gaetano Donizetti, Jeu de Robinet Marion by Adam de la Halle, Le Faucon by Dmitri Bortnyansky, Die Weiße Rose by Udo Zimmermann, Gamblers-1942 and From the Jewish Folk Poetry by Dmitri Shostakovich, Adrianna Lecouvreur by Francesco Cilea, Die Entführungausdem Serail by Wolfgang Amadeus Mozart, The Rape
of Lucretia by Benjamin Britten, and October ..17 by Vano Muradeli. Many of these works have been staged in Russia forthe first time ever.

On February 28, 2008, Yuri Alexandrov was awarded the title People's Artist of Russia. In 2009, Yuri Alexandrov managed to revive the Opera Theatre in Petrozavodsk, for which he received the title 'The Man of the Year of the Republic of Karelia', as well as the title of Person of the Year of the Republic of Kazakhstan for Active Participation in the Foundation of the Kulyash Baiseitova National Opera and Ballet Theater in Astana.

Yuri Alexandrov has been Artistic Director of the Crystal Key International Competition for Young Harpers since 2012 and the International Chamber Opera Festival since 2016.

In 2015, Yuri Alexandrov was awarded the high government prize 'For a Great Contribution to the Development of National Culture and Art, and Many Years of Fruitful Activity' for the production of opera performances Not Only Love by Rodion Shchedrin and Crimea (based on the music to the opera by Marian Koval Sevastopoltsy).

On the eve of 2018, performances for children became a new direction in the creative activity of Yuri Alexandrov. At the St. Petersburg Opera, the director with great success staged the opera Puss in Boots by Caesar Cui, which was recognized as the best musical performance in St. Petersburg. In 2019, Yuri Alexandrov prepared another opera by Cui — Little Red Riding Hood.

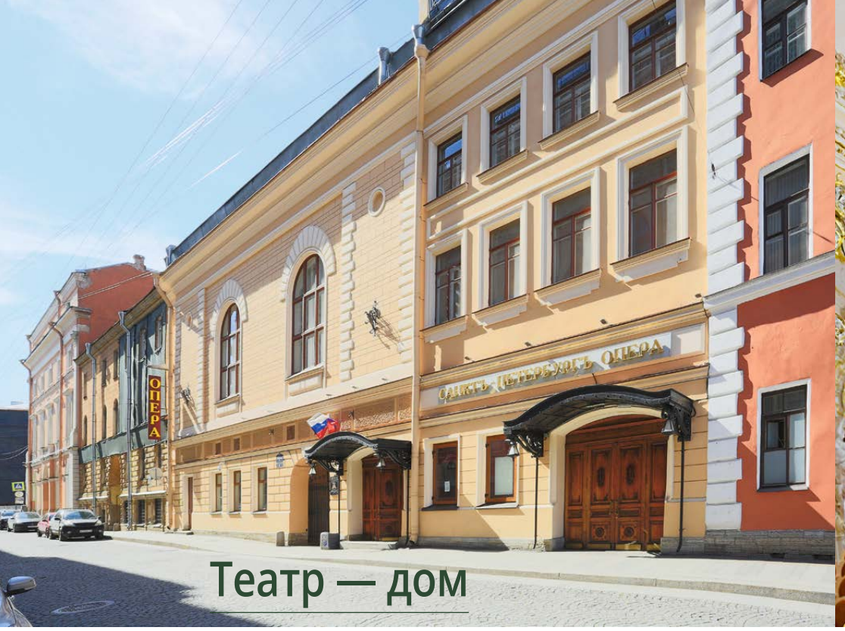
Despite the creative demand in his native "St. Petersburg Opera" and in many well-known musical theatres, Alexandrov also displayed outstanding organizational skills. At the request of the government of Kazakhstan, he took an active participation in the creation of the National Opera and Ballet named after Kulyash Baiseitova in Astana, and became a stage director of outstanding opera performances, such as: La Traviata, Rigoletto, Aida by Giuseppe Verdi; Madama Butterfly, Tosca by Giacomo Puccini; Eugene Onegin by Pyotr Tchaikovsky and other.

Yuri Alexandrov was the first foreigner to be awarded the State Prize of Kazakhstan and the Dostyk Order. In 2020, the President of Tatarstan Rustam Minnikhanov presented the State Prize to Yuri Alexandrov for the production of Rezeda Akhiyarova's opera Söyembikä (2018) at the State Opera of Tatarstan.

At the closing ceremony of the fifth festival of musical theaters in Russia "Seeing Music" in 2020, Yuri Alexandrov was awarded the honorary Legend Prize.

In 2022, Alexandrov became a laureate of the Sixth All-Russian Festival Volga Theater Seasons in the nomination 'For Outstanding Contribution to the Development of Musical Theater in Russia'.

Overall, Yuri Alexandrov has stagedmore than 250 performances in opera houses in Russia and abroad. In Moscow: Khovanshchina by Modest Mussorgsky (Bolshoi Theater), L'elisir d'amore by Gaetano Donizetti (The Kolobov Novaya Opera Theatre of Moscow). In Turkey: Werther by Jules Massenet, Prince Igor by Alexander Borodin, Eugene Onegin by Pyotr Tchaikovsky,Viva la mamma by Gaetano Donizetti. In Italy: Tsarina's Slippers at the Teatro alla Scala and Eugene Onegin by Pyotr Tchaikovsky, Don Giovanni by Wolfgang Amadeus Mozart, Turandot by Giacomo Puccini at Arena di Verona. The latter is an unprecedented case in the theatrical world: for the first time in history, an Italian opera house entrusted the productionof an opera by an Italian composer to a Russian director. In the USA: The Queen of Spades and Mazepa by Pyotr Tchaikovsky at the Metropolitan Opera.
In Belarus: Les contesd' Hoffmann by Jacques Offenbach.
In Latvia: L'elisir d'amore by Gaetano Donizetti. In Lithuania: Don Giovanni by Wolfgang Amadeus Mozart. In Kazakhstan: Turandot by Giacomo Puccini, Lucia di Lammermoor by Gaetano Donizetti, Abylai Khan by Erkegali Rakhmadiev. In Serbia: La Traviata by Giuseppe Verdi and Pagliacci by Ruggero Leoncavallo. In Poland: Boris Godunov by Modest Mussorgsky, Eugene Onegin by Pyotr Tchaikovsky and Die Entführung aus dem Serail by Wolfgang Amadeus Mozart. In Estonia: The Tsar's Bride by Nikolai Rimsky-Korsakov.



Театр — дом

Созданный в 1987 году театр «Санктъ-Петербургъ Опера» больше 10 лет не имел своего дома. Всё изменилось в 1998 году, когда коллектив обрёл собственную сценическую площадку. Ею стал особняк барона фон Дервиза, расположенный в центре Петербурга по адресу: Галерная ул., д. 33. История этого дома тесно связана с музыкой и театром.

Первым владельцем дома был А. П. Волынский — государственный деятель первой половины XVIII века, кабинет-министр при Анне Иоанновне.

В 1880-х годах барон Павел Григорьевич фон Дервиз, концессионер, строитель железных дорог и действительный статский советник, приобрёл два дома — № 33 и 35 по Галерной улице.

Его сын Сергей Павлович фон Дервиз (1863–1918), незаурядный пианист, окончивший Московскую консерваторию, унаследовал от отца любовь к искусству. Он являлся почётным членом Петербургского драматического общества и щедро помогал студентам консерваторий и театрам.

В 1885 году С. П. фон Дервиз поручил архитектору П. П. Шрейберу объединить оба дома одним фасадом по Английской набережной. Позднее дворы двух домов соединили проездной аркой, у флигеля надстроили третий этаж, а на втором этаже убрали продольную стену и оборудовали двусветный концертный зал с примыкающим к нему Зимним садом. В 1900 году третий этаж надстроили и со стороны набережной.

В 1903–1905 годах дом приобрёл барон А. Г. Альфтан и снова разделил участок на два владения.

Новый хозяин «восточного» здания шталмейстер императорского двора Н. Н. Шебеко продолжил культурные традиции фон Дервизов и открыл «Театральный зал Н. Н. Шебеко».

С декабря 1909-го по январь 1910 года здесь работал театр «Сказка», ставивший пьесы Г. Х. Андерсена, Э. Т. Гофмана, О. Уайльда, Тэффи, М. А. Лохвицкой. А с октября 1910-го по декабрь 1911 года — «Дом интермедий» под руководством В. Э. Мейерхольда.

Постановки Доктора Дапертутто (псевдоним В. Э. Мейерхольда) стали началом новой режиссёрской манеры. Всеволод Мейерхольд искал новый театральный язык и работал для той поры, когда его идеи смогут быть верно прочитанными.

В репертуар «Дома интермедий» входили пантомимы «Шарф Коломбины» (свободная адаптация пантомимы Артура Шницлера), пастораль с песнями и плясками «Голландка Лиза», стилизованная М. А. Кузминым по мотивам средневековой французской пьесы, пародийная буффонада «Блэк энд уайт» («пьеска-гротеск» П. П. Потёмкина и К. Э. Гибшмана), комическая опера И. А. Крылова «Бешеная семья», комедия Е. А. Зноско-Боровского «Обращённый принц», концертные номера в исполнении К. Э. Гибшмана и Н. В. Петрова (известны публике под именем «Коля Петер») и Б. Г. Казарозы, которая с успехом пела простодушные «детские песенки» М. А. Кузмина.

Осенью 1911 года театр уехал на гастроли в Москву со сборной программой, которая была хорошо принята критикой, но финансового успеха не имела. Поэтому в декабре 1911 года по возвращении в Петербург театр был закрыт.

После революции 1917 года особняк был разграблен. В разные годы здесь существовали и райком РКП(б), и Союз металлистов, и Эстонский дом просвещения.

В 1939–1940 годах лицевая часть здания и дворовый флигель были надстроены четвёртым этажом. Парадная часть со стороны Невы была отдана под туберкулёзный диспансер, в дворовом флигеле расположился медвытрезвитель, а в помещениях, выходивших на Красную (Галерную) улицу, с 1946 года разместили клуб «Маяк» для рабочих Адмиралтейского завода.

В 1998 году здание передали Государственному камерному музыкальному театру «Санктъ-Петербургъ Опера».

Благодаря финансовой поддержке Правительства Санкт-Петербурга особняк был отреставрирован. Петербуржцам не только возвращён один из красивейших дворцов города — образец европейского модерна в его первозданном виде, но и усилиями Юрия Александрова предоставлена возможность следить за развитием мировых оперных традиций на сцене театра «Санктъ-Петербургъ Опера».

За долгие годы ремонта удалось реконструировать занавес с фамильным гербом барона фон Дервиза, возродить интерьеры особняка: Мавританскую гостиную с позолоченным орнаментом, Кленовую гостиную, украшенную живописным панно, Зимний сад, сделанный в виде причудливого грота, Красную гостиную (образец итальянского Ренессанса) и другие помещения.

Восстановительные работы ещё не закончены. Руководство театра пытается возвратить былую красоту интерьерам второго здания особняка, фасад которого выходит на Английскую набережную. На сегодняшний день отреставрированы некоторые из них.

Theatre — Home

Founded in 1987, the St. Petersburg Opera has not had its own home for more than 10 years. Everything changed in 1998, when the troupe acquired its own stage. The mansion of Baron von Derviz, located in the heart of St. Petersburg. The history of this building is closely connected with music and theatre.

Originally the mansion was owned by Artemy Volynsky, a famous statesman of the first half of the 18th century and the cabinet minister under the Empress Anna Ivanovna.

In the 1880s, Baron Pavel Grigoryevich von Derviz, a concessionaire, a railway builder and a real state councilor, acquired two houses — No. 33 and 35 on Galernaya Street. His son Sergei Pavlovich von Derviz (1863–1918), an outstanding pianist who graduated from the Moscow Conservatory, inherited his father's love of art. He generously helped students of conservatories and theatres and was also an honorary member of the St. Petersburg Dramatic Society.

In 1885, Sergei Pavlovich von Derviz hired the architect Peter Schreiber to reconstruct the building into an impressive palace of the modern era. In 1900, the third floor was built on from the side of the embankment.

In 1903–1905, Baron A. Alftan acquired the house and again divided the site into two properties.

The new owner of the orient building, the ringmaster of the imperial court N. Shebeko continued the cultural traditions of the von Derviz and opened the Shebeko Theatre Hall.

In October 1910, Meyerhold created The House of Interludes, where he worked as Dr. Dapertutto. The productions of Dr. Dapertutto became the beginning of a new directorial style.

In the autumn of 1911, the theatre troupe went on tour to Moscow with a combined program, which was well received by critics, but financially not successful. Therefore, in December 1911, upon returning to St. Petersburg, the theatre was closed.

After the revolution of 1917, the mansion was plundered and was used for various purposes in the following years. At first it hosed a Bolshevik party District Committee, then the Metalworkers' trade union and the Estonian House of Education. Later the front side on the Neva Embankment was used as a tuberculosis dispensary and the outbuilding in the yard was occupied by a sobering-up station. In 1946, the rooms overlooking the Galernaya street (then called Krasnaya, or Red street) were given to the club of the Admiraltesky shipyard workers. The club had a romantic name Mayak meaning the Lighthouse. For years, the mansion was languishing, only by some being able to preserve a part of its unique interiors.

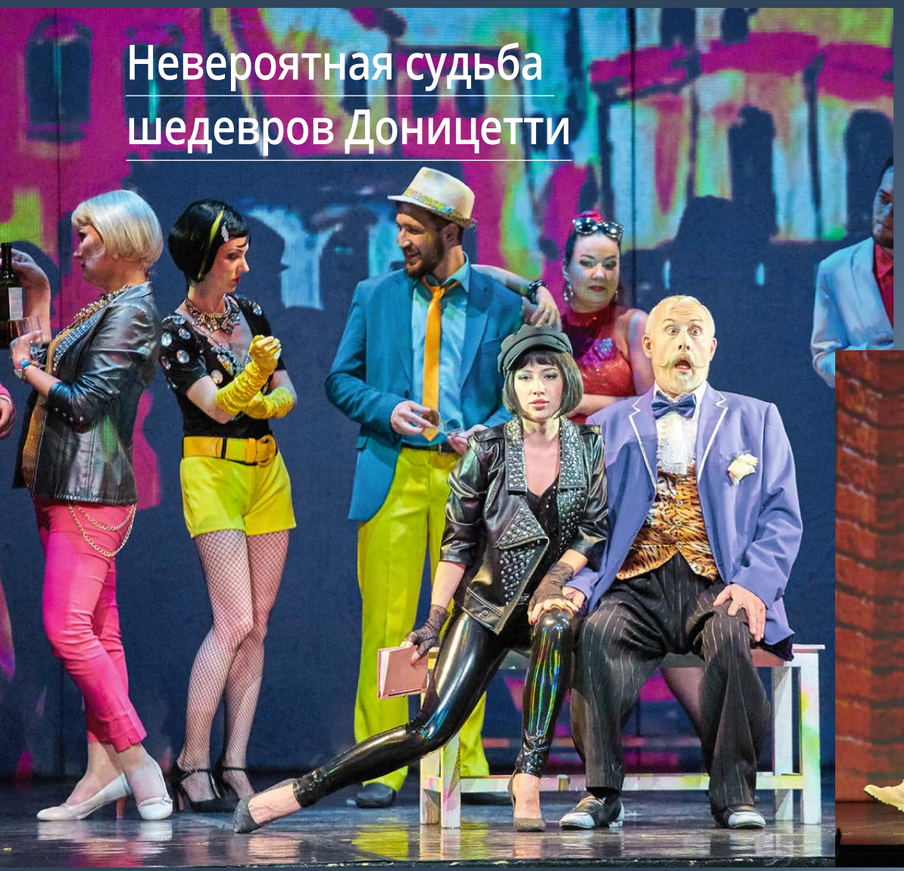
In 1998, the building was given to the State Chamber Musical Theatre St. Petersburg Opera.

Thanks to the financial support of the Government of St. Petersburg, the mansion was restored. Petersburgers have not only been returned one of the most beautiful palaces of the city, an example of European Art Nouveau in its original form, but also, thanks to the efforts of Yuri Alexandrov, they have been given the opportunity to follow the development of world opera traditions on the stage of the St. Petersburg Opera Theatre.

Over many years of repair, it was possible to reconstruct the curtain with the family coat of arms of Baron von Derviz, to revive the interiors of the mansion: the Moorish living room with gilded ornaments, the Maple living room, decorated with picturesque panels, the Winter Garden, made in the form of a fancy grotto, the Red Living Room (an example of the Italian Renaissance) and other rooms.

Even today, the restoration work has not yet been completed. The theatre management is trying to restore its former beauty to the interiors of the second building of the mansion, the facade of which overlooks the English embankment.

Невероятная судьба шедевров Доницетти



Начало новой жизни в уже своём доме театр «Санктъ-Петербургъ Опера» отпраздновал необыкновенным подарком зрителям.
27 мая 2003 года, в день 300-летия Петербурга, впервые на собственной сцене театр представил российскую премьеру оперы Гаэтано Доницетти «Пётр I, или Невероятные приключения русского царя», ставшую европейской музыкально-театральной сенсацией.

Гаэтано Доницетти знаком поклонникам оперного искусства как автор «Лючии ди Ламмермур», «Любовного напитка» и «Дона Паскуале». Некоторые меломаны перечислят ещё десятка два-три и других его сочинений. Однако мало кто знает, что одним из первых опусов 22-летнего итальянского композитора была опера о Петре I, написанная на популярный в то время сюжет пьесы Александра Дюваля. Впервые опера была исполнена в венецианском театре Сан-Самуэле в карнавальные дни 1819 года, но вскоре партитура оперы исчезла, и в течение почти двух столетий она не исполнялась.

В поисках утерянной партитуры Юрий Александров провёл настоящее детективное расследование, длившееся несколько лет.

Были привлечены Оперный театр имени Доницетти в Бергамо, венецианский театр «Ла Фениче», фонд и издательство «Дом Рикорди», владеющий правом на музыку композитора, а также Генеральное консульство Италии в Санкт-Петербурге. В результате кропотливой работы фрагменты партитуры, рассеянные по всей Италии, соединились воедино, и миру было возвращено музыкальное произведение великого композитора.

За возвращение миру утраченного шедевра Юрий Александров был награждён медалью имени Доницетти в городе Бергамо, а опера теперь числится в реестре сочинений Гаэтано Доницетти.

Свою творческую жизнь Юрий Александров начал с постановки оперы «Дон Паскуале», в разные годы ставил оперы Г. Доницетти по всему миру и, создавая Камерный театр, в первые же сезоны обратился к малоизвестным операм композитора: «Рита», «Колокольчик», Viva la Mamma! (оригинальное название Le convenienze ed inconvenienze teatrali). В репертуаре театра также «Лючия ди Ламмермур» — один из непревзойдённых шедевров композитора.

«Любовный напиток» — одна из вершин творчества Гаэтано Доницетти. Насыщенная прекрасными мелодиями, динамичная, полная неподдельного юмора она продолжает пленять слушателей вот уже более 170 лет.

Для театра «Санктъ-Петербургъ Опера» постановка «Любовного напитка» приобретает особое значение, ибо с музыкой Гаэтано Доницетти связаны и становление театра, и творческий путь его художественного руководителя Юрия Александрова. Постановка Камерного музыкального театра поражает нестандартной трактовкой оперного сюжета. Ибо таков Ю. И. Александров: в каждой оперной партитуре он мастерски находит новое, неожиданное и захватывающее.

The Incredible Fate of Donizetti's Masterpieces

The St. Petersburg Opera celebrated the beginning of a new life in its own home with an unusual gift to the audience. On May 27, 2003, on the day of the 300th anniversary of St. Petersburg, for the first time on its own stage, the Russian premiere of Gaetano Donizetti's opera Peter the Great, or the Incredible Adventures of the Russian Tsar was presented, which became a European musical and theatrical sensation.

Gaetano Donizetti is familiar to people who cherish opera art as the author of Lucia di Lammermoor, L'elisir d'amore and Don Pasquale. However, few people know that one of the first opuses of the 22-year-old Italian composer was an opera about Peter the Great written on the then popular plot of the play by Alexander Duval. The opera was first performed at the San Samuele Theatre in Venice during the carnival days of 1819, but soon the score of the opera disappeared, and it was not performed for almost two centuries.

In search of the lost score, Yuri Alexandrov conducted a real detective investigation that lasted several years. The Donizetti Opera House in Bergamo, the Venetian La Fenice, the Dom Ricordi Foundation and publishing house, which owns the rights to the composer's music, as well as the Consulate General of Italy in St. Petersburg were involved. As a result of painstaking work, fragments of the score, scattered throughout Italy, came together, and the musical work of the great composer was returned to the world.

Yuri Alexandrov began his creative life with the production of the opera Don Pasquale, in different years he staged operas by G. Donizetti all over the world and, creating the Chamber Theatre, in the very first seasons he turned to the little-known operas of the composer: Rita, Il campanello, Viva la Mamma! The theatre's repertoire also includes Lucia di Lammermoor, one of the composer's unsurpassed masterpieces.

L'elisir d'amore is one of the pinnacles of Gaetano Donizetti's work. Saturated with beautiful melodies, dynamic, full of genuine humor, it continues to captivate listeners for more than 170 years.

For the St. Petersburg Opera, the production of L'elisir d'amore is of particular importance, because both the formation of the theatre and the creative path of its artistic director Yuri Alexandrov are connected with the music of Gaetano Donizetti. The production of the theatre impresses with its non-standard interpretation of the opera plot. In every opera score Yuri Alexandrov skillfully finds something new, unexpected and exciting.

Первый спектакль на пушкинский сюжет — знаменитую оперу «Евгений Онегин» — Юрий Александров создал в первые годы основания театра. Спектакль до сих пор сохраняется в репертуаре «Санктъ-Петербургъ Опера», являясь её визитной карточкой и позволяет по-новому взглянуть на знакомые события самой популярной русской оперы. Наполненное множеством интересных режиссёрских находок действие захватывает несвойственной оперному искусству динамичностью развития.

Пушкиниана Юрия Александрова

«Борис Годунов» в постановке Юрия Александрова — это спектакль-метафора, в котором режиссёр смешал эпохи, акцентируя повторяемость истории. Он последовательно проводит параллели между Смутным временем и постперестроечной Россией, поднимает вечные проблемы одиночества во власти и непримиримого конфликта народа и власть имущих.

Спектакль «Пиковая дама» родился как размышление режиссёра о вечном русском безумии, обитающем в закоулках наших душ и воплощённом в образе Германа, героя, сгорающего в борьбе с самим собой и сеющего вокруг себя смерть. «Пиковая дама» Юрия Александрова — это история не про карты. Это попытка оглянуться и осмыслить катаклизмы ушедшего столетия.

Спектакль «Пиковая дама» в сезоне 1999/2000 года стал лауреатом национальной театральной премии России «Золотая маска» в номинации «Лучший спектакль в опере», а режиссёр спектакля Юрий Александров был удостоен «Золотой маски» в номинации «Лучшая работа режиссёра в опере».

Pushkiniana of Yuri Alexandrov

The first performance based on Pushkin's plot — the famous opera Eugene Onegin was created by Yuri Alexandrov in the first years of the theatre's foundation. The performance is still preserved in the repertoire of the St. Petersburg Opera, being its brand identity that gives a fresh look at the familiar events of the most popular Russian opera. Filled with many interesting directorial finds, the action captures the dynamism of development unusual for operatic art.

Boris Godunov staged by Yuri Alexandrov is a metaphorical performance in which the director mixed eras, emphasizing the repetition of history. He consistently draws parallels between the Time of Troubles and post-perestroika Russia, raises the eternal problems of loneliness in power and the irreconcilable conflict between the people and those in power.

The play the Queen of Spades was created as a director's reflection on the eternal Russian madness that lives in the back streets of our souls and is embodied in the image of Herman, a hero who burns in the struggle with himself and sows death around him. The Queen of Spades by Yuri Alexandrov is not a story about cards. This is an attempt to look back and comprehend the cataclysms of the past century.

The Queen of Spades in the 1999/2000 season became the winner of the Golden Mask National Theatre Award in the nomination 'Best Performance in Opera', and the director of the play Yuri Alexandrov was awarded the Golden Mask in the nomination 'Best Director's Work in Opera' .

К творчеству Джузеппе Верди в «Санктъ-Петербургъ Опера» Юрий Александров обратился в год десятилетия театра — в 1997-м, осуществив постановку «Риголетто». Это был один из первых «некамерных» спектаклей, поставленных специально для сцены Эрмитажного театра, ставший репертуарным «старожилом». Спектаклю уже 25 лет, но он по-прежнему собирает полный зал и актуален.

Оперы Верди в репертуаре театра

Со спектаклем «Риголетто» театр гастролировал в Латвии (Международный оперный фесиваль в Екабпилсе), Эстонии (Оперные дни в Таллине), Египте (Оперные дни в Каире в рамках года гуманитарного сотрудничества России и Египта), ОАЭ (в рамках официальной культурной программы Павильона России на «Экспо-2020», Дубай).

Постановка Юрия Александрова смело разрушает штампы, сложившиеся за столетия театральной жизни одной из самых популярных опер Дж. Верди. Главным в спектакле театра становится мотив маски, зловещего маскарада жизни. По версии режиссёра, придворный шут — горбун Риголетто — изломан морально, изуродован душой, и горб с маской — всего лишь его шутовское обличье.

Богатство музыки Дж. Верди, прекрасный ансамбль солистов театра дополняют великолепные костюмы и декорации, заставляющие вспомнить картины старых мастеров.

Следующим обращением Юрия Александрова к вершинным созданиям Дж. Верди стала «Травиата», постановку которой режиссёр осуществил восемь лет спустя. Премьера спектакля Юрия Александрова шокировала не менее, чем мировая премьера оперы, состоявшаяся в 1853 году в венецианском театре «Ла Фениче». Публика не могла воспринять оперу, в которой действие происходило в современном для слушателей Париже середины XIX века, а главной героиней стала куртизанка.

С замыслом автора оперы спектакль Юрия Александрова роднит обращение к современности. В центре внимания режиссёра история современной девушки, стремящейся выбраться из грязного лабиринта жизни. Но её мечта несовместима с реальностью.

В сезоне 2004/2005 года спектакль был удостоен высшей театральной премии Санкт-Петербурга «Золотой софит».

Юрий Александров о постановке оперы «Риголетто»:

«Кроме родного Петербурга, нашу сценическую версию шедевра Верди мы показывали во многих странах и всегда с неизменным успехом, ведь театр может похвастаться несколькими составами солистов, виртуозно исполняющих сложнейшую музыку. Можно смело сказать, что "Риголетто" — визитная карточка нашего театра».

Со спектаклем «Риголетто» театр гастролировал в Латвии (Екабпилс), Эстонии (Таллин), Египет (Каир), ОАЭ (Дубай).

"In addition to our native St. Petersburg, we have shown our stage version of Verdi's masterpiece in many countries and always with the same success, because the theatre can boast of several soloists who masterfully perform the most complex music. We can safely say that Rigoletto is the calling card of our theatre."

Yuri Alexandrov about the opera Rigoletto

Rigoletto was shown in the tours in Latvia (Jekabpils), Estonia (Tallinn), Egypt (Cairo), United Arab Emirates (Dubai).

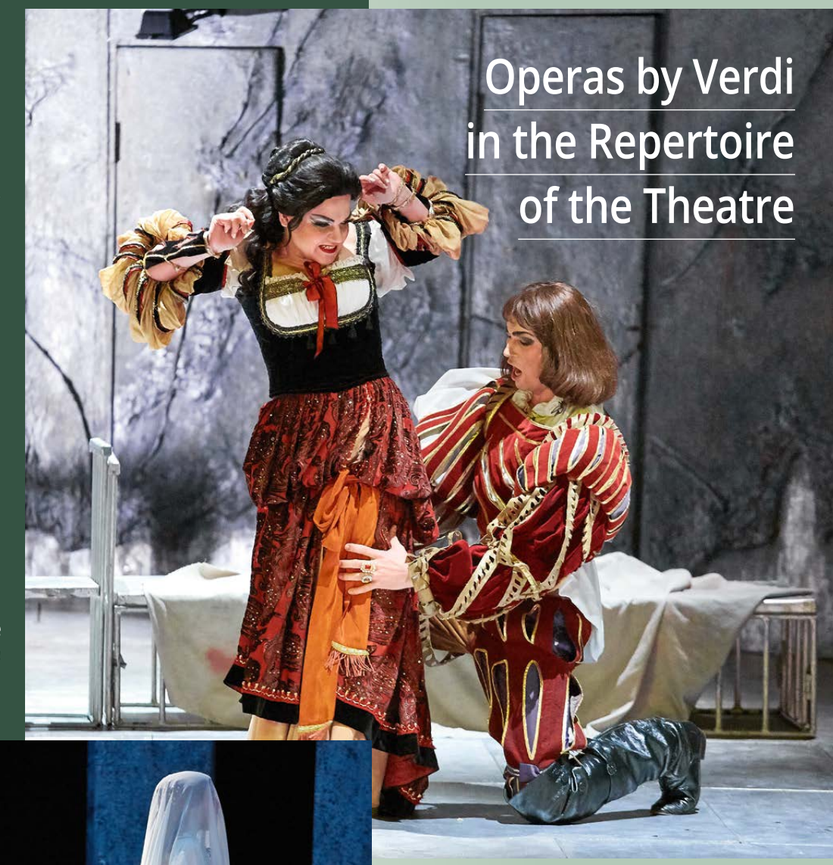
Operas by Verdi in the Repertoire of the Theatre

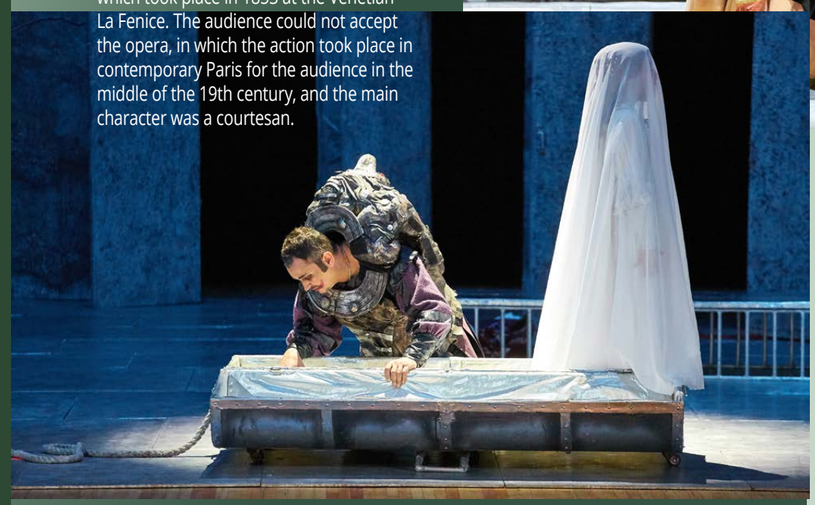
Yuri Alexandrov turned to the work of Giuseppe Verdi at the St. Petersburg Opera in 1997, having staged Rigoletto. It was one of the first 'non-chamber' performances staged especially for the Hermitage Theater. The performance is still included in the playbill of the theatre, and remains relevant for 25 years.

Yuri Alexandrov's production boldly destroys the stereotypes that have developed over the centuries of the theatrical life of one of the most popular operas by G. Verdi. The motif of the mask, the sinister masquerade of life, becomes the main theme in theproduction. According to the director, the court jester — the hunchback Rigoletto is morally broken, disfigured by the soul, and the hump with the mask is just his jester's appearance.

The richness of the music of G. Verdi, the wonderful ensemble of soloists of the theatreis complemented by magnificent costumes and scenery, which makes one recall the paintings of old masters.

The next appeal of Yuri Alexandrov to the creations of G. Verdi was La traviata, which the director staged eight years later. The premiere of Yuri Alexandrov's performance shocked no less than the world premiere of the opera, which took place in 1853 at the Venetian La Fenice. The audience could not accept the opera, in which the action took place in contemporary Paris for the audience in the middle of the 19th century, and the main character was a courtesan.





The performance of Yuri Alexandrov is related to the idea of the author of the opera by an appeal to the present. The director focuses on the story of a modern girl who is trying to get out of the dirty labyrinth of life. But her dream is incompatible with reality.

In the 2004/2005 season, the performance was awarded the Highest Theatrical Award of St. Petersburg Golden Sofit.

Оперы композиторов-веристов в репертуаре театра Джакомо Пуччини, Пьетро Масканьи, Руджеро Леонкавалло

Более 100 лет оперы Джакомо Пуччини не сходят со сцен оперных театров мира. Среди выдающихся постановок спектакли Камерного музыкального театра стали одними из самых оригинальных прочтений гениальных творений композитора.

Первая же постановка — «Мадам Баттерфляй» — в сезоне 2005/2006 года была удостоена высшей театральной премии Санкт-Петербурга «Золотой софит» в номинации «Лучший спектакль в музыкальном театре». Спектакль мастерски выстроен и детально продуман. Лишённый внешней красивости и восточной экзотики он поражает проникновенностью и психологической глубиной.

Напряжённой страстностью отличается и постановка оперы «Тоска». Спектакль пронизывает тема художника и его предназначения. Жить для искусства и любви смертельно опасно. А по-другому — невозможно. Поэтому художник Каварадосси не расстаётся с карандашом и бумагой даже за час до расстрела, а Тоска гибнет под аплодисменты своих палачей, доиграв последнюю роль.

«Богема» осмыслена режиссёром как история о трагическом противоречии между мечтой и прозой жизни. Артисты не играют, а поистине проживают свои партии, искренне и самозабвенно, поражая тонкостью нюансировок, целой гаммой эмоций и проникновенно следуя за музыкой, в которой, как в жизни, есть всё — и трепетный восторг любви, и подлинный трагизм.

Эпиграфом к опере «Паяцы» в постановке Юрия Александрова стали шекспировские слова: «Весь мир — театр, и люди в нём — актёры».

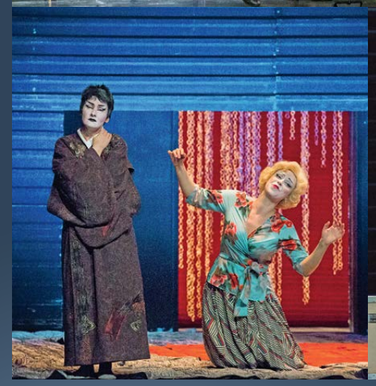
Режиссёр создал вневременную историю о жизни театра. В ней сценическая условность и внесценическая реальность столь неразрывно переплетены, что их невозможно отделить друг от друга.

В сезоне 2009/2010 года постановка «Паяцы» была удостоена двух наград высшей театральной премии Санкт-Петербурга «Золотой софит». Премии были вручены театру за лучший спектакль и ведущему солисту заслуженному артисту России Виктору Алешкову за лучшую мужскую роль в музыкальном театре.

Музыка оперы «Сельская честь» чарующе красива и трогательна. Яркие, запоминающиеся мелодии, драматическая глубина и экспрессия определили жизненную судьбу произведения, принесшего Пьетро Масканьи мировую известность.

«Сельская честь» была написана композитором для конкурса одноактных опер, объявленного итальянским издателем Эдуардо Сонцоньо. Премьера оперы имела грандиозный успех, и после постановки в Риме вскоре она была поставлена в Берлине и Москве.

Спектакль театра «Санктъ-Петербургъ Опера» — о чести, любви и ревности. Выдержанный в аскетичной чёрно-белой гамме он вместе с тем напряжённо экспрессивен и возвышает до подлинной человеческой трагедии.



Operas by Verist Composers in the Theatre's Repertoire. Giacomo Puccini, Pietro Mascagni, Ruggero Leoncavallo

For more than 100 years, the operas of Giacomo Puccini have not left the stages of opera houses around the world. Among the outstanding productions, the performances of the theatre have become one of the most original readings of the composer's brilliant creations.

The very first production Madama Butterfly in the 2005/2006 season was awarded the Highest Theatrical Award of St. Petersburg Golden Sofit in the nomination 'Best Performance in a Musical Theatre'. The performance is masterfully built and thought out in detail. Deprived of external prettiness and oriental exoticism, it strikes with penetration and psychological depth.

The staging of the opera Tosca is also distinguished by intense passion. The performance is permeated by the theme of the artist and his purpose. Living for art and love is deadly. Otherwise, it is impossible. Therefore, the artist Cavaradossi does not part with a pencil and paper even an hour before the execution and Tosca dies to the applause of his executioners, having finished playing the last role.

La boheme is comprehended by the director as a story about the tragic contradiction between a dream and the prose of life. The artists do not play, but truly live their parts, sincerely and selflessly, striking with the subtlety of nuances, a whole range of emotions and soulfully following the music, in which, as in life, there is everything — both the quivering delight of love and genuine tragedy.

The epigraph to the opera Pagliacci staged by Yuri Alexandrov was Shakespeare's words: 'All the world's a stage, and all the men and women merely players.'

The director created a timeless story about the life of the theatre. In it, stage convention and off-stage reality are so inextricably intertwined that it is impossible to separate them from each other.

In the 2009/2010 season, the production of Pagliacci was awarded with the Highest Theatrical Award of St. Petersburg Golden Sofit in two nominations — 'Best Performance' and 'Best Male Role in Musical Theatre' to the leading soloist Viktor Aleshkov, Honored Artist of Russia.

The music of the opera Cavalleria rusticana is charmingly beautiful and touching. Bright, memorable melodies, dramatic depth and expression determined the fate of the work that brought Pietro Mascagni worldwide fame.

Cavalleria rusticana was written by the composer for a competition of one-act operas announced by the Italian publisher Edoardo Sonzogno. The premiere of the opera was a huge success, and after the staging in Rome, it was soon staged in Berlin and Moscow.

The performance of the St. Petersburg Opera is about honor, love and jealousy. Sustained in an ascetic black and white scale, at the same time it is intensely expressive and elevates to a genuine human tragedy

Оперы Моцарта в репертуаре театра

«Вечный солнечный свет в музыке, имя тебе — Моцарт!»

Юрий Александров о постановке оперы «Похищение из сераля»:

«В сложном лабиринте спектакля почтенный зритель увидит не только увлекательную весёлую историю о приключениях молодых влюблённых людей в сказочно непредсказуемой Турции XVIII века, но и лирическое повествование о непростых взаимоотношениях Моцарта и его жены Констанцы».

Operas by Mozart in the Repertoire of the Theatre

'Eternal sunshine in music, your name is Mozart!'

"In the complex labyrinth of the performance, the venerable viewer may see not only a fascinating and cheerful story about the adventures of young people in love in the fabulously unpredictable Turkey of the 18th century, but also a lyrical narration about the difficult relationship between Mozart and his wife Constanze."

Yuri Alexandrov about the Abduction from the Seraglio

The repertoire of the St. Petersburg Opera is extremely diverse. The professional troupe owns different styles and genres — from classical operas by G. Verdi to operettas by R. Strauss. However, a special place in the playbill of the theatreis occupied by the operas of W. A. Mozart.

Don Giovanni at the St. Petersburg Opera is an original director's reading of W.A. Mozart. In the stage version of Yuri Alexandrov, there are many unpredictable twists in the canonical plot. Familiar situations are highlighted from an unexpected angle. The director is interested not so much in the figure of the character, but the characters surrounding, who weave intrigues around him.

The Abduction from the Seraglio is the first national opera written in the tradition of the Singspiel, which today remains the oldest German-language opera in the world repertoire.

Singspiel is a cheerful play with music was distributed in Germany and Austria at the end of the 18th — beginning of the 19th century. All action finds expression in conversational dialogues, and musical numbers reveal the feelings of the characters.

Along with the melody of the Austrian and German folk songs, a buffoon tongue twister sounds, virtuoso roulades are combined with an expressive, intonationally truthful recitative.

The work of W. A. Mozart on the opera coincided with the composer's marriage to Constanze Weber. The groom's father was against this marriage, and the bride's parents strongly opposed the choice of Constanze. The situation was resolved instantly: Mozart kidnapped Konstanze from his father's house. The wedding took place three weeks after the premiere of the opera. It was the happiest period in the life of the composer, which was reflected in the music. In addition, the main character of the opera was named after the wife of W. A. Mozart.

Репертуар театра «Санктъ-Петербургъ Опера» необычайно разнообразен. Профессиональная труппа владеет разными стилями и жанрами — от классических опер Дж. Верди до оперетт Р. Штрауса. Но особое место в афише театра занимают оперы В. А. Моцарта.

«Дон Жуан» в театре «Санктъ-Петербургъ Опера» — оригинальное режиссёрское прочтение гениального творения В. А. Моцарта. В сценической версии Юрия Александрова множество непредсказуемых поворотов канонического сюжета. Знакомые ситуации высвечиваются с неожиданной стороны. Режиссёра интересует не столько фигура самого героя, сколько окружающие его персонажи, которые плетут интриги вокруг него.

«Похищение из сераля» — первая национальная опера, написанная в традициях зингшпиля, которая ныне остаётся в мировом репертуаре старейшей оперой на немецком языке.

Зингшпиль — весёлая пьеса с музыкой — был распространён в Германии и Австрии в конце XVIII — начале XIX века. Всё действие находит выражение в разговорных диалогах, а музыкальные номера раскрывают чувства героев.

Наряду с мелодикой австрийской и немецкой народной песни звучит буффонная скороговорка, виртуозные рулады сочетаются с выразительным, интонационно правдивым речитативом.

Работа В. А. Моцарта над оперой совпала с женитьбой композитора на Констанце Вебер. Отец жениха был против этого брака, да и родители невесты всячески противодействовали выбору Констанцы. Ситуация разрешилась мгновенно: В. А. Моцарт похитил Констанцу из отчего дома. Свадьба состоялась три недели спустя после премьеры оперы. Это был самый счастливый период в жизни композитора, что и нашло отражение в музыке. К тому же главную героиню оперы звали так же, как будущую жену В. А. Моцарта.

"In our performance, the whole plot develops as a diabolical game with Don Juan, which his entourage came up with to get out of their mental stagnation."

Yuri Alexandrov about Don Giovanni

Юрий Александров о постановке оперы «Дон Жуан»:

«В нашем спектакле весь сюжет развивается как дьявольская игра с Дон Жуаном, которую придумало его окружение для выхода из своей душевной стагнации».

Ах, оперетта, оперетта!

Классическая оперетта в афише «Санктъ-Петербургъ Опера» занимает значительное место. Художественный руководитель театра Юрий Александров довольно часто обращается к этому жанру, ибо как говорит он сам: «Время диктует необходимость счастливых финалов». К тому же оперетта требует роскошных оперных голосов, а этим давно славится театр «Санктъ-Петербургъ Опера».

Спектакль «Прекрасная Елена» Жака Оффенбаха — озорной дух насмешки над человеческими слабостями. Изящное творение композитора в постановке театра звучит иронично и весело, а «античные» ситуации воспринимаются удивительно современно.

Искромётная постановка оперетты «Летучая мышь» Иоганна Штрауса завоевала сердца многих зрителей и стала одним из лучших спектаклей театра.

Спектакль является лауреатом высшей театральной премии Санкт-Петербурга «Золотой софит» в номинации «Лучший спектакль в жанре оперетты» (2014).

К классикам жанра Иоганну Штраусу, Жаку Оффенбаху, Роберу Планкетту в репертуаре театра добавилось имя венгерского композитора Имре Кальмана. «Сильва» — одно из самых популярных его сочинений. Её оригинальное название — «Королева чардаша» — в России не прижилось, ибо российская премьера состоялась в разгар Первой мировой войны. Поэтому как название оперетты, так и многие имена действующих лиц были переделаны. Любопытный факт: успех премьеры как в Вене, так и в Петербурге был таков, что спектакль стал одним из самых шумных театральных событий по обе стороны фронта — и в России, и в Австро-Венгрии.

Спустя 100 лет оперетта Имре Кальмана не потеряла своей актуальности и очарования. Вдохновенные мелодии «Сильвы» пленяют всё новые поколения зрителей...

Постановку оперетты «Корневильские колокола» Юрий Александров осуществил в юбилейный сезон театра, добавив к ожерелью классических оперетт ещё один спектакль.

Сенсационный успех сопровождает эту оперетту со дня её первого представления в Париже, когда подряд прошло 480 представлений, затем в Лондоне — 708. А уже через три года спектакль вызвал шумный резонанс в Москве.

Успех «Корневильским колоколам» обеспечили романтический сюжет и музыка Планкетта — красочная, лёгкая, запоминающаяся. Французский композитор сочинил спектакль на сюжет, в котором весёлые розыгрыши соседствуют с невинной ложью и недоразумениями, а зажигательные ритмы и необузданное веселье — с трогательной лирикой.

В версии Юрия Александрова это спектакль о красивых благородных людях с тайнами старого замка, сценами привидений, красивым финалом, спектакль о великой мечте, которая обязательно сбудется.

The classical operetta occupies a significant place in the playbill of the St. Petersburg Opera. The artistic director of the theatre Yuri Alexandrov quite often refers to this genre, because, as he himself says: 'Time dictates the need for happy endings.'
In addition, the operetta requires magnificent operatic voices, and the theatre has long been famous for this.

Oh, operetta, operetta!

One hundred years after the premiere, this operetta has not lost its relevance and charm. Inspirational melodies of The Csárdás Princess, or Sylva, captivate new generations of spectators...

Yuri Alexandrov staged the operetta Les cloches de Corneville (The Bells of Corneville) during the theatre's anniversary season, adding one more performance to the necklace of classical operettas.

Sensational success accompanies this operetta from the day of its first performance in Paris, when 480 performances were held in a row, then in London — 708. And three years later the performance caused a noisy response in Moscow.

The success of Les cloches de Corneville was ensured by the romantic plot and Planquette's music — colorful, light, memorable. The French composed a performance based on a plot, in which funny practical jokes coexist with innocent lies and misunderstandings, and incendiary rhythms and unbridled fun side by side with touching lyrics.

In Yuri Alexandrov's version, this is a performance about beautiful noble people with the secrets of an old castle, ghost scenes, and a beautiful finale. It is a performance about a great dream that will surely come true.

The play La belle Helene by Jacques Offenbach is a mischievous spirit of mockery of human weaknesses. The elegant creation of the composer in the production sounds ironic and cheerful, and the 'antique' situations are perceived surprisingly modern.

The sparkling production of the operetta Die Fledermaus by Johann Strauss won the hearts of many spectators and became one of the theater's best performances.

The performance is a laureate of the Highest Theatrical Award of St. Petersburg Golden Sofit in the nomination 'Best Performance in the Genre of Operetta' (2014).

Besides the classics of the genre such as Johann Strauss, Jacques Offenbach and Robert Planquette, a Hungarian name of the composer Emmerich Kálmán is included in the theatre's playbill. The Csárdás Princess is one of the most popular works of the composer. Its original name did not stick in Russia, and it is called Sylva. The Russian premiere took place during the First World War, therefore, many names of the characters were changed.
A curious fact: the success of the premiere, both in Vienna and in St. Petersburg was such that the performance became one of the most memorable theatrical events on both sides of the front — in Russia and in Austria-Hungary.

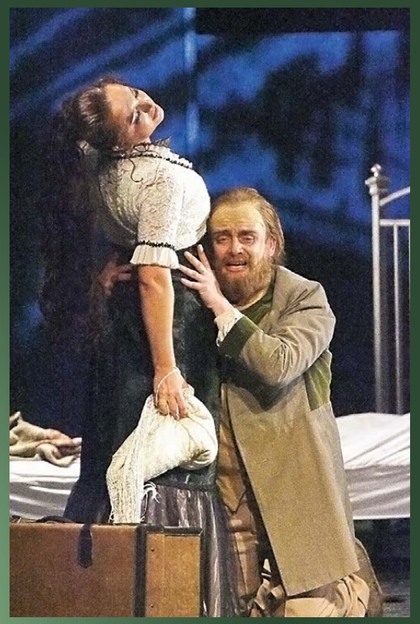
В декорациях Петербурга

Творческая фантазия Юрия Александрова не ограничивается сценическими подмостками. Она выплёскивается в пространство любимого города, призрачные силуэты которого в белую петербургскую ночь становятся театральными декорациями.

Спектакль «Белые ночи Фёдора Достоевского» рассказывает о молодости писателя, о его творческих мечтаниях и муках, о сложных взаимоотношениях автора с созданиями его фантазии, об астральной связи Ф. М. Достоевского со странным и призрачным Петербургом.

Сочинённая в 1968 году камерная опера композитора Юрия Буцко была сразу высоко оценена Дмитрием Шостаковичем, записана на радио в концертном исполнении дирижёром Геннадием Рождественским и поставлена в Дрезденском оперном театре режиссёром Гарри Купфером. Но в отечественном театре произведение так и не увидело свет рампы. Прошло свыше 40 лет, прежде чем поэтичная партитура обрела сценическую жизнь в театре «Санктъ-Петербургъ Опера».

«За театрально-музыкальный эксперимент в пространстве Петербурга Достоевского» эта сценическая фантазия Юрия Александрова была отмечена специальным призом экспертного совета высшей театральной премии Санкт-Петербурга «Золотой софит» в сезоне 2010/2011 года.



In the Scenery of St. Petersburg

The creative imagination of Yuri Alexandrov is not limited to the stage. It spills over into the space of the beloved city, the ghostly silhouettes of which become theatrical scenery on the white St. Petersburg night.

The performance White Nights of Fyodor Dostoevsky tells about the writer's youth, about his creative dreams and torments, about the author's complex relationship with the creatures of his imagination, about F. Dostoevsky's astral connection with strange and ghostly Petersburg.

Composed in 1968, the chamber opera by composer Yuri Butsko was immediately highly appreciated by Dmitri Shostakovich, recorded on the radio in a concert performance by conductor Gennady Rozhdestvensky and staged at the Dresden Opera House by director Harry Kupfer. But in the domestic theatre, the work never saw the light of the ramp. More than 40 years passed before the poetic score found stage life at the St. Petersburg Opera.

For a theatrical and musical experimentthis stage fantasy by Yuri Alexandrov was awarded a special prize by the expert council of the Highest Theatrical Award of St. Petersburg Golden Sofit.

Прокофьев Театральная игра

Обращаясь к оперному наследию Сергея Прокофьева, для постановки в театре «Санктъ-Петербургъ Опера» Юрий Александров выбрал «Обручение в монастыре» — одну из самых лучезарных опер композитора.

Сюжет пьесы Ричарда Шеридана «Дуэнья», положенный в основу либретто, режиссёр трактовал как весёлую историю о вечном конфликте поколений отцов и детей, академизма и новаторства. Перенеся действие в стены условного театрального института, где студенты готовят дипломный спектакль «Дуэнья», Юрий Александров предоставил возможность артистам поиграть в себя, что они и делают весело и со вкусом.

Постановка Юрия Александрова удостоена высшей театральной премии Санкт-Петербурга «Золотой софит» (2013) в номинации «Лучшая мужская роль в оперном театре» (Мендоза — Владимир Феляуэр).

Игрой режиссёрской фантазии Юрий Александров поразил и в спектакле «Сергей Прокофьев. От дебюта до эндшпиля», который был показан в год 125-летия со дня рождения композитора объединённой группой петербургских артистов, включающей и солистов «Санктъ-Петербургъ Опера».

Prokofiev Theatrical Play

Referring to the operatic legacy of Sergei Prokofiev, Yuri Alexandrov chose Betrothal in a Monastery, one of the composer's most radiant operas, for the production at the St. Petersburg Opera.

The plot of Richard Sheridan's play The Duenna, which formed the basis of the libretto, was interpreted by the director as a cheerful story about the eternal conflict of generations of fathers and children, academicism and innovation. By transferring the action to the walls of a conditional theatrical institute, where students are preparing a graduation performance The Duenna, Yuri Alexandrov provided the artists with the opportunity to play themselves, which they do cheerfully and with taste.

The production by Yuri Alexandrov was awarded with the Highest Theatrical Award of St. Petersburg Golden Sofit in the nomination 'Best Male Role in Musical Theatre' (Vladimir Felyauer).

Yury Alexandrov impressed with the play of the director's fantasy in the play Sergey Prokofiev. From Debut to Endgame, which was shown in the year of the 125th anniversary of the composer's birth by a united group of St. Petersburg artists, including the soloists of the St. Petersburg Opera.

Шостакович. Избранное

Творчество Дмитрия Шостаковича представлено в репертуаре театра малоизвестными и редко исполняемыми произведениями. Обращаясь к забытым и неоконченным опусам, Юрий Александров высвечивает новую грань наследия композитора. Так, режиссёр ввёл в современный музыкально-театральный контекст спектакль «Игроки-1942», в основу которого положена неоконченная опера «Игроки», над которой Д. Д. Шостакович работал в 1942 году в эвакуации. В спектакле, созданном Юрием Александровым, действие оперы перемежается с размышлениями композитора из его писем родным, а также прямым режиссёрским комментарием. Совмещение нескольких драматургических и музыкальных планов, тесное переплетение трагических и комических эпизодов создают смысловую стереоскопичность этой необычной постановки.

Спектакль является лауреатом национальной театральной премии России «Золотая маска» в сезоне 1996/1997 года в номинациях «Лучший оперный спектакль» и «Лучший режиссёр музыкального театра».

Одной из ярких постановок театра стало исполнение музыкального памфлета Д. Д. Шостаковича «Антиформалистический раёк». Первая редакция «Райка» была готова в мае 1948 года, но лишь 20 лет спустя композитор завершил переложение для оркестра. Рукопись произведения, никогда при жизни Д. Д. Шостаковича не исполнявшегося, попала в руки Мстислава Ростроповича, под руководством которого «Раёк» был впервые исполнен в 1989 году в Вашингтоне. Спектакль театра «Санктъ-Петербургъ Опера» — одно из первых сценических воплощений сатиры Д. Д. Шостаковича на российской сцене.

Shostakovich. Favorites

The work of Dmitri Shostakovich is represented in the repertoire by little-known and rarely performed works. Turning to forgotten and unfinished opuses, Yuri Alexandrov highlights a new facet of the composer's legacy. So, the director introduced the play Gamblers-1942 into the modern musical and theatrical context, based on the unfinished opera on which D. Shostakovich worked in 1942 in evacuation. In the performance, created by Yuri Alexandrov, the action of the opera is interspersed with the composer's reflections from his letters to his relatives, as well as direct director's commentary. The combination of several dramatic and musical plans, the close interweaving of tragic and comic episodes create the semantic stereoscopicity of this unusual production.

The performance is a laureate of the Golden Mask National Theatre Award in the 1996/1997 season in the nominations 'Best Opera Performance' and 'Best Director of Musical Theatre'.

One of the brightest productions of the theatre was the performance of the musical pamphlet by D. Shostakovich Antiformalist Rayok. The first edition of Antiformalist Rayok was ready in May 1948, but only 20 years later the composer completed the transcription for the orchestra.
The manuscript of the work, which had never been performed during D. Shostakovich's lifetime, fell into the hands of Mstislav Rostropovich, under whose direction the Antiformalist Rayok was first performed in 1989 in Washington. The performance of the St. Petersburg Opera Theatre is one of the first stage incarnations of D. Shostakovich's satire on the Russian stage.

«Русская тетрадь» — честный разговор

В основу театральной фантазии Юрия Александрова легли два вокальных цикла — «Из еврейской народной поэзии» Дмитрия Шостаковича и «Русская тетрадь» Валерия Гаврилина.

Первая часть спектакля — сценическая версия цикла «Из еврейской народной поэзии» Дмитрия Шостаковича, режиссёр-постановщик — Татьяна Карпачёва. Яркая театральная пластика музыки с множеством подтекстов, характерные еврейские интонации, как собственно вокальные, так и речевые, подсказали постановщикам характер сценического решения: 11 вокальных номеров превратились в живые лубочные сценки.

Во второй части спектакля зрителям будет представлена постановка «Русской тетради». Сам Валерий Гаврилин не раз выражал желание написать произведение специально для Камерного музыкального театра, однако его ранний уход из жизни помешал этим планам. О постановке «Русской тетради» Юрий Александров мечтал давно. Как он сам признаётся, на создание спектакля его вдохновила трагическая история матери композитора. Клавдия Гаврилина была арестована по ложному доносу и провела несколько лет в лагерях... Впервые оркестрованный цикл станет пронзительным размышлением Юрия Александрова на тему судьбы русской женщины...

Спектакль удостоен театральной премии «Золотой софит» в номинации «Лучшая женская роль в оперном спектакле» (Она — Наталья Воробьёва) в сезоне 2021/2022 года.

Russian Notebook Is a Honest Conversation

Yuri Alexandrov's theatrical fantasy was based on two vocal cycles From Jewish Folk Poetry by Dmitry Shostakovich and Russian Notebook by Valery Gavrilin.

The first part of the performance is a stage version of the cycle From Jewish Folk Poetry by Dmitry Shostakovich, staged by Tatyana Karpacheva. The bright theatrical plasticity of the music with many subtexts, the characteristic Jewish intonations, both vocal and speech, prompted the stage directors the nature of the stage solution: 11 vocal numbers turned into lively popular prints.

In the second part of the performance, the audience is presented with the production of the Russian Notebook. Valery Gavrilin himself has repeatedly expressed a desire to write a work especially for the Chamber Musical Theatre, but his early death prevented these plans. Yuri Alexandrov dreamed of staging the Russian Notebook for a long time. As he himself admits, he was inspired to create the performance by the tragic story of the composer's mother. Claudia Gavrilina was arrested on a false denunciation and spent several years in the camps... For the first time, the orchestrated cycle will be Yuri Alexandrov's poignant reflection on the fate of a Russian woman...

The performance was awarded the Highest Theatrical Award Golden Sofit in the nomination 'Best Actress in an Opera Performance' (She — Natalya Vorobyova) in the 2021/2022 season.

Бриттен
Перекличка времён

Юрий Александров о постановке оперы «Поругание Лукреции»:

«Страдание, унижение, поруганное человеческое достоинство — вне времени. И не важно, богат ты или беден, знатен или нет. Поэтому на первом плане в постановке — жертвы сегодняшнего насилия над личностью».

В России постановка оперы «Поругание Лукреции» была впервые осуществлена театром «Санктъ-Петербургъ Опера». Опера исполняется на английском языке, передавая поэтическую красоту удивительной музыки Бенджамина Бриттена. Обращаясь к античному сюжету (самоубийство знатной римлянки Лукреции, обесчещенной сыном царя Тарквинием), композитор создал документ своей эпохи, находясь под впечатлением от ужасов Второй мировой войны.

Аналогичным образом поступает и режиссёр Юрий Александров, обращаясь в своём спектакле к современникам. Поэтому на первом плане в постановке — жертвы сегодняшнего насилия над личностью. Он и Она — комментаторы давних событий, персонификация мужского и женского хоров в античном театре. Но, кроме того, они беженцы, выброшенные жестокостью современного мира из своего дома. Их горькая судьба перекликается с тем, что происходит в глубине сцены и в глубине веков. Изысканность сценических метафор в сочетании со строгой красотой музыки делает этот спектакль эксклюзивным достоянием театра «Санктъ-Петербургъ Опера».

Спектакль — лауреат премии II Всероссийского фестиваля «Волжские театральные сезоны» (2014) в номинации «Лучший спектакль в музыкальном театре», удостоен высшей театральной премии Санкт-Петербурга «Золотой софит».

Britten
Roll Call of Times

"Suffering, humiliation, desecrated human dignity are out of time. It does not matter if you are rich or poor, noble or not. Therefore, in the foreground in the production are the victims of today's violence against the person."

Yuri Alexandrov about the production The Rape of Lucretia

In Russia, the opera The Rape of Lucretia was staged for the first time by the St. Petersburg Opera. The opera is performed in English, conveying the poetic beauty of Britten's amazing music.

Referring to the ancient plot in the opera (the suicide of the noble Roman woman Lucretia, dishonored by the king's son Tarquinius), Benjamin Britten created the image of his era, being impressed by the horrors of World War II.

The director Yuri Alexandrov acts in a similar way, addressing to contemporaries in his performance. He and She are commentators of old events, personification of male and female choirs in the ancient theatre. In addition, they are both refugees, thrown out of their homes by the cruelty of the modern world. Their bitter fate echoes what is happening in the depths of the stage and in the mists of time. The sophistication of the stage metaphors combined with the strict beauty of the music makes this performance an exclusive property of the St. Petersburg Opera.

The performance is a laureate of the Second All-Russian Festival Volga Theatrical Seasons (2014) in the nomination 'Best Performance in a Musical Theatre', awarded Highest Theatrical Award Golden Sofit.

Эта вечная тема любви

Юрий Александров о постановке оперы «Не только любовь»:

«Тема любви вечна и актуальна всегда, независимо от того, разворачивается ли она в привычных романтических декорациях или в советском колхозе. Мы вместе с художником Вячеславом Окуневым старались уйти от привычной сельской бутафории, сделать так, чтобы помимо унылого колхозного пейзажа показать ещё прелесть и красоту простой жизни».

Петербургская премьера оперы «Не только любовь» Родиона Щедрина стала знаковым событием. На премьере присутствовали автор и его супруга Майя Плисецкая, которой композитор в своё время посвятил эту оперу. Звёздная пара была единодушна в своей оценке: это лучшая постановка за все 53 года существования произведения.

«Не только любовь» — искромётный спектакль, приближённый к жанру мюзикла. Он привлекает свободным вокалом, «открытостью» драматической игры и обилием танцев. В нём есть светлая лирика и ирония, сочный жанровый юмор и высокий драматизм.

Спектакль является лауреатом высшей театральной премии Санкт-Петербурга «Золотой софит» в сезоне 2013/2014 года в номинации «Лучший спектакль в оперном театре».

This Eternal Theme of Love

"The theme of love is eternal and always relevant, regardless of whether it unfolds in the usual romantic scenery or on a Soviet collective farm. Together with the artist Vyacheslav Okunev, we tried to get away from the usual rural props, to make sure that, in addition to the dull collective farm landscape, we also showed the charm and beauty of a simple life."

Yuri Alexandrov about the opera Not Only Love

The St. Petersburg premiere of the opera Not Only Love by Rodion Shchedrin became a landmark event. The author and his wife Maya Plisetskaya, to whom the composer once dedicated this opera, attended the premiere. The couple was unanimous in their assessment: this is the best production in all 53 years of the work's existence.

Not Only Love is a sparkling performance, close to the musical genre. It attracts with free vocals, 'openness' of dramatic acting and an abundance of dancing. It has bright lyrics and irony, juicy genre humor and high drama.

The performance is the winner of the Highest Theatrical Award of St. Petersburg Golden Sofit in the 2013/2014 season in the nomination 'Best Performance in the Opera House'.

Джоаккино Россини. «Севильский цирюльник»

Gioacchino Rossini — The Barber of Seville

“Household comedy is always interesting. Love, jealousy, betrayal ... These feelings are close and understandable to people, whether it is our time, the last century or the year before last.”

Yuri Alexandrov about The Barber of Seville

Юрий Александров о постановке оперы «Севильский цирюльник»:

«Бытовая комедия интересна всегда. Любовь, ревность, измена... Эти чувства близки и понятны людям, будь то наше время, прошлый век или позапрошлый».

Оперу Джоаккино Россини «Севильский цирюльник» режиссёр спектакля Юрий Александров прочитал как итальянскую комедию дель арте, а артисты театра разыграли её с блеском и молодым задором.

В спектакле поют на итальянском. Юрий Александров не стал обращаться к традиционному переводу на русский язык, чтобы сохранить стилевые особенности оперы, фонетику звучания и вокала. И хотя, по словам режиссёра, исполнение на языке оригинала лишает постановку игрового комизма, остаётся ещё и комизм ситуационный, когда движения и жесты, а не только текст, рождают улыбку.

Спектакль удостоен высшей театральной премии Санкт-Петербурга «Золотой софит» в номинации «Лучшая женская роль в оперном спектакле» в сезоне 2014/2015 года (Розина — Ирина Скаженик).

Opera by Gioacchino Rossini The Barber of Seville was read by the director of the performance Yuri Alexandrov as an Italian comedy dell’arte, and the artists played it with brilliance and youthful enthusiasm.

The performance is sung in Italian. Yuri Alexandrov did not turn to the traditional translation into Russian in order to preserve the stylistic features of the opera, the phonetics of sound and vocals. And although, according to the director, performance in the original language deprives the production of game comedy, there is still situational comedy when movements and gestures, and not just text, give rise to a smile.

The performance was awarded the Highest Theatrical Award of St. Petersburg Golden Sofit in the nomination ‘Best Actress in an Opera Performance’ in the 2014/2015 season (Rozina — Irina Skazhenik).

Жорж Бизе
«Искатели жемчуга»

Впервые обратившись к творчеству Жоржа Бизе, театр «Санктъ-Петербургъ Опера» осуществил постановку не знаменитой во всём мире «Кармен», а менее известной, но не менее гениальной оперы «Искатели жемчуга».

«Искатели жемчуга» — первая опера, которую заказал у молодого композитора главный театр французской столицы в середине XIX века — парижский «Театр Лирик».

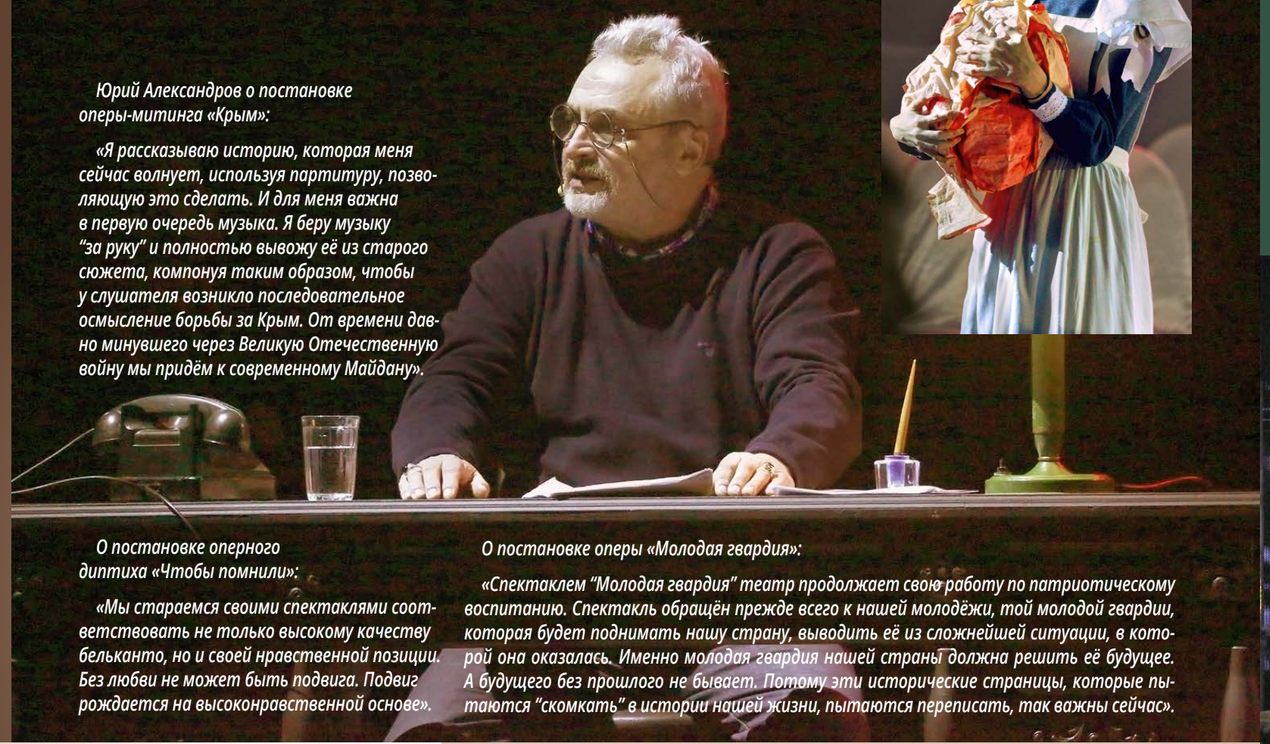
Жорж Бизе сочинял оперу стремительно. Она была создана всего за несколько месяцев. После премьеры Гектор Берлиоз писал, что партитура оперы «содержит множество прекрасных выразительных моментов, полных огня и богатого колорита». «Искатели жемчуга» пленяют мелодическим богатством и драматической выразительностью.

Georges Bizet — The Pearl Fishers

Turning to the work of Georges Bizet for the first time, the St. Petersburg Opera staged not the world-famous Carmen, but the less famous, but no less brilliant opera The Pearl Fishers.

The Pearl Fishers is the first opera ordered from the young composer by the main theatre of the French capital in the middle of the 19th century, the Parisian Théâtre Lyric. Georges Bizet composed the opera swiftly. It was created in just a few months. After the premiere, Hector Berlioz wrote that the score of the opera ‘contains many beautiful expressive moments, full of fire and rich color.’ The Pearl Fishers captivates melodic richness and dramatic expressiveness.

Оперный диптих «Чтобы помнили»



Юрий Александров о постановке оперы-митинга «Крым»:

«Я рассказываю историю, которая меня сейчас волнует, используя партитуру, позволяющую это сделать. И для меня важна в первую очередь музыка. Я беру музыку "за руку" и полностью вывожу её из старого сюжета, компонуя таким образом, чтобы у слушателя возникло последовательное осмысление борьбы за Крым. От времени давно минувшего через Великую Отечественную войну мы придём к современному Майдану».

О постановке оперного диптиха «Чтобы помнили»:

«Мы стараемся своими спектаклями соответствовать не только высокому качеству бельканто, но и своей нравственной позиции. Без любви не может быть подвига. Подвиг рождается на высоконравственной основе».

О постановке оперы «Молодая гвардия»:

«Спектаклем "Молодая гвардия" театр продолжает свою работу по патриотическому воспитанию. Спектакль обращён прежде всего к нашей молодёжи, той молодой гвардии, которая будет поднимать нашу страну, выводить её из сложнейшей ситуации, в которой она оказалась. Именно молодая гвардия нашей страны должна решить её будущее. А будущего без прошлого не бывает. Потому эти исторические страницы, которые пытаются "скомкать" в истории нашей жизни, пытаются переписать, так важны сейчас».

Спектакль театра «Чтобы помнили» — это своеобразный оперный диптих: 1-я часть — «Молодая гвардия», созданная по мотивам одноименной оперы Юлия Мейтуса; 2-я часть — опера-митинг «Крым» (по мотивам «Севастопольцев» Мариана Коваля). В создании спектакля Юрий Александров выступил как автор идеи, режиссёр, сценарист и художник. Оперный диптих, вошедший в репертуар «Санктъ-Петербургъ Опера», представляет собой прямое выражение гражданской позиции театра и его художественного руководителя Юрия Александрова в связи с драматическими событиями последних лет, с которыми столкнулась наша страна в XXI веке.

Opera diptych To Remember

Yuri Alexandrov about staging the opera diptych To Remember: "With our performances, we try to match not only the high quality of bel canto, but also our moral position. There can be no achievement without love. A feat is born on a highly moral basis.

Yuri Alexandrov on the production of the opera-rally Crimea: "I am telling a story that excites me right now, using a score that allows me to do so. And music is the most important thing for me.I completely remove music from the old plot, arranging it in such a way that the listener has a consistent understanding of the struggle for Crimea. From time long past through the Great Patriotic War, we will come to the modern Maidan.

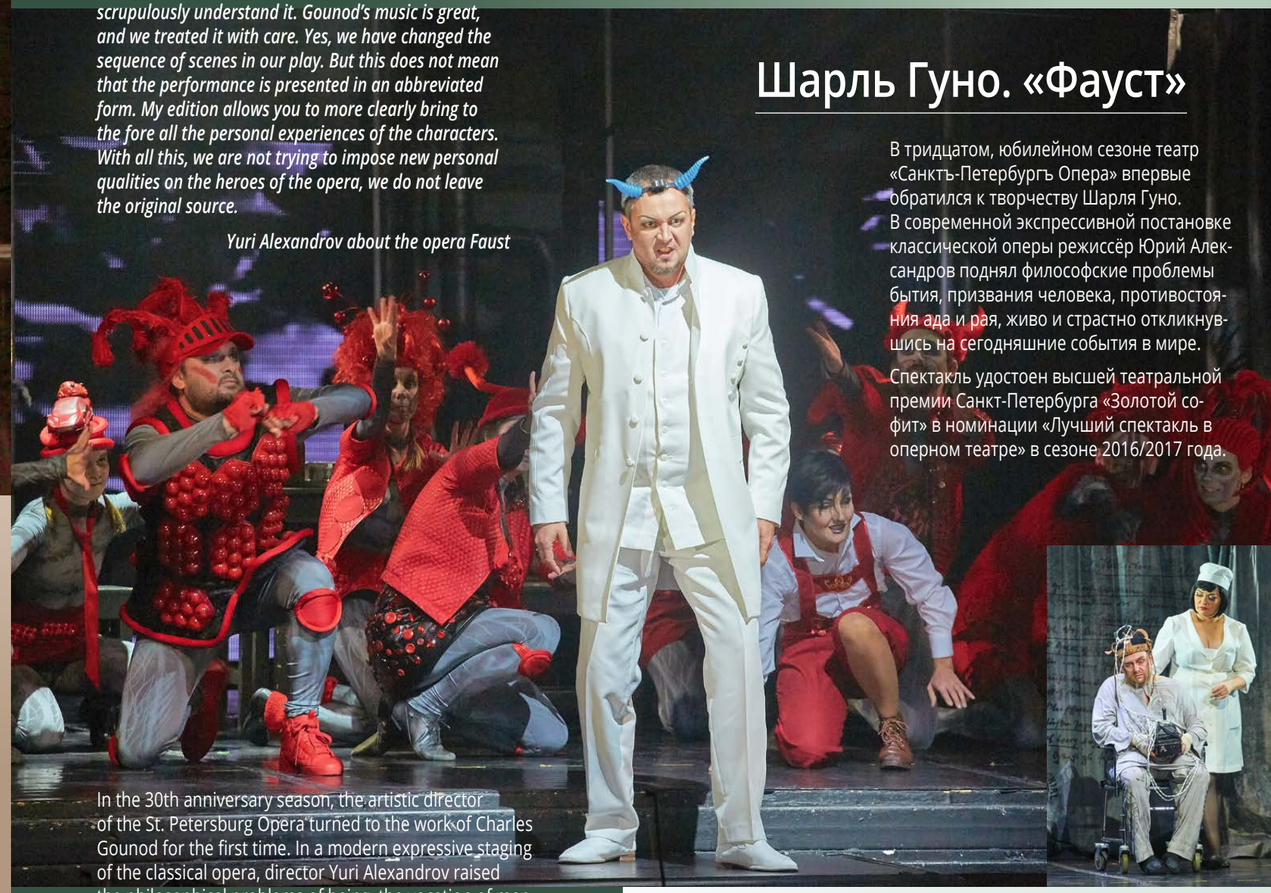
Yuri Alexandrov on the production of the opera The Young Guard: "With the play The Young Guard, the theatre continues its work on patriotic education. The performance is addressed primarily to our youth, the young guards who will raise our country, lead it out of the rather difficult situation in which it finds itself. It is the young guard of our country that must decide its future.And there is no future without a past. Because these historical pages that are trying to 'crumple' in the history of our lives, they are trying to rewrite, are so important now."

The performance of the theatre To Remember is a kind of operatic diptych: the first part refers to the play The Young Guard based on the opera of the same name by YuliyMeitus, the second part isopera-rally Crimea (based on Sevastopoltsy by Marian Koval. While creating the performance, Yuri Alexandrov acted as the author of the idea, director, screenwriter and artist. The opera diptych, included in the repertoire of the St. Petersburg Opera, is a direct expression of the civic position of the theatre and its artistic director Yuri Alexandrov in connection with the dramatic events of recent years that our country has faced in the 21st century.

Charles Gounod — Faust

"Over the past decades, we have witnessed many attempts to zombify a person. Many world regimes have tried to subdue the human mind and soul. This happened in Soviet times, to some extent it is happening now. Just look at modern information wars. People all over the world are being introduced into the minds of various information. An invasion of the human mind, an attempt to create a new Frankenstein — that is what I see in the story of Faust. Naturally, this topic is very modern, very important for me, and we will scrupulously understand it. Gounod's music is great, and we treated it with care. Yes, we have changed the sequence of scenes in our play. But this does not mean that the performance is presented in an abbreviated form. My edition allows you to more clearly bring to the fore all the personal experiences of the characters. With all this, we are not trying to impose new personal qualities on the heroes of the opera, we do not leave the original source.

Yuri Alexandrov about the opera Faust



Шарль Гуно. «Фауст»

В тридцатом, юбилейном сезоне театр «Санктъ-Петербургъ Опера» впервые обратился к творчеству Шарля Гуно. В современной экспрессивной постановке классической оперы режиссёр Юрий Александров поднял философские проблемы бытия, призвания человека, противостояния ада и рая, живо и страстно откликнувшись на сегодняшние события в мире.

Спектакль удостоен высшей театральной премии Санкт-Петербурга «Золотой софит» в номинации «Лучший спектакль в оперном театре» в сезоне 2016/2017 года.

In the 30th anniversary season, the artistic director of the St. Petersburg Opera turned to the work of Charles Gounod for the first time. In a modern expressive staging of the classical opera, director Yuri Alexandrov raised the philosophical problems of being, the vocation of man, the confrontation between hell and heaven, responding vividly and passionately to today's events in the world. The performance was awarded the Highest Theatrical Award of St. Petersburg Golden Sofit in the nomination 'Best Performance in the Opera House' in the 2016/2017 season.

Юрий Александров о постановке оперы «Фауст»:

«Мы с вами за последние десятилетия стали свидетелями многих попыток зомбирования человека. Подчинить человеческий разум и душу пытались многие мировые режимы. Это происходило в советское время, в какой-то степени происходит и сейчас. Достаточно посмотреть на современные информационные войны. Людям во всём мире внедряют в сознание различную информацию. Вторжение в человеческий разум, попытка создания нового Франкенштейна — вот что я вижу в истории Фауста. Естественно, эта тема очень современна, очень важна для меня, и мы будем скрупулёзно в ней разбираться. Музыка Гуно великая, и мы отнеслись к ней бережно. Да, мы поменяли последовательность сцен в нашем спектакле. Но это не значит, что спектакль представлен в сокращённом виде. Моя редакция позволяет более чётко вывести на первый план все личные переживания персонажей. При всём этом мы не пытаемся героям оперы навязать новые личностные качества, мы не уходим от первоисточника».

"Puss in Boots by Charles Perrault is a well-known children's fairy tale performed by the St. Petersburg Opera and received a new theatrical incarnation.

It is surprising that our theatre is the first to turn to the staging of Cui's opera. Therefore, we are very sensitive to this production, perhaps even more seriously than to an adult opera performance.

Vyacheslav Okunev and I created our own story about the adventures of the resourceful Cat, his naive friend Jean, the greedy sons of the Miller, the capricious Princess, the funny King, the scary but stupid Ogre and many other characters.

We very much hope that neither children nor adults will be bored at our performance, that they will laugh again and again at the funny situations that the heroes of the performance find themselves in, sympathize with them and experience with them."

Yuri Alexandrov about the opera Puss in Boots

Опера детям

Цезарь Кюи «Кот в сапогах»

Opera for Children

Caesar Cui Puss in Boots

Юрий Александров о постановке оперы «Кот в сапогах»:

«"Кот в сапогах" Шарля Перро — известная детская сказка, в исполнении Камерного музыкального театра "Санктъ-Петербургъ Опера" получившая новое театральное воплощение.

Удивительно, что наш театр первым обращается к инсценировке оперы Кюи. Поэтому мы очень трепетно относимся к этой постановке, может быть, даже серьёзнее, чем к взрослому оперному спектаклю.

Мы с Вячеславом Окуневым создали свою историю о приключениях находчивого Кота, его друга наивного Жана, жадных сыновей Мельника, капризной Принцессы, забавного Короля, страшного, но глупого Людоеда и многих других персонажей.

Мы очень надеемся, что на нашем спектакле ни детям, ни взрослым не придётся скучать, что они снова и снова будут смеяться над забавными ситуациями, в которые попадают герои спектакля, сочувствовать им и переживать вместе с ними».

Художественный руководитель театра «Санктъ-Петербургъ Опера» Юрий Александров известен как мастер возрождения оперных партитур. На этот раз вместе с артистами театра он подготовил для петербуржцев и гостей города премьеру постановки оперы Цезаря Кюи «Кот в сапогах».

Очарование сказки Шарля Перро, музыка, полная нежности, остроумия и французского изящества, — такова новая постановка театра. Следует заметить, что Цезарь Кюи — единственный композитор своего поколения, писавший для детей. «Кота в сапогах» он создал в 1912 году. Спустя столетие сказочный мир его оперы возрождается на сцене Камерного музыкального театра.

The artistic director of the St. Petersburg Opera Yuri Alexandrov is known as a master of the revival of opera scores. This time, together with the artists, he prepared for Petersburgers and guests of the city the premiere of Caesar Cui's opera Puss in Boots.

The charm of Charles Perrault's fairy tale, music full of tenderness, wit and French elegance - such is the new production of the theater. It should be noted that Caesar Cui is the only composer of his generation who wrote for children. Puss in Boots was created in 1912. A century later, the fabulous world of his opera is being revived on the stage of the Chamber Musical Theatre.

Юрий Александров о постановке оперы «Красная Шапочка»:

«Когда у меня возникла идея поставить сказку на сцене нашего театра, я сразу вспомнил о Цезаре Кюи. Это прекрасный композитор, который первым в России начал создавать оперы для детей. Совсем недавно мы поставили его оперу "Кот в сапогах", и нас так обнадёжил опыт обращения к детской теме, что мы решили предложить нашим маленьким зрителям продолжить сказочные приключения вместе с Красной Шапочкой.

Театр очень серьёзно относится к детскому зрителю, поэтому мы расширили партитуру, добавив музыку из других детских опер Кюи, и сделали современную аранжировку.

Как и в прошлый раз, мы не ограничимся иллюстрацией сказки, мы перескажем её на свой лад. Мы сфантазируем такую ситуацию, когда сказка рождается на глазах у публики. Я уверен, что детям очень интересно наблюдать, как один сказочный персонаж превращается в другого. Ведь это и есть театр для детей.

Шарль Перро — великий писатель, и я очень рад, что у нас в репертуаре будет небольшая коллекция из двух опер Цезаря Кюи и двух сказок Шарля Перро».

"When I had the idea to stage a fairy tale on the stage of our theater, I immediately thought of Caesar Cui. This wonderful composer was the first in Russia to start creating operas for children. Quite recently, we staged his opera Puss in Bootsand we were so encouraged by the experience of addressing the children's theme that we decided to invite our little viewers to continue their fairy-tale adventures with Little Red Riding Hood."

The theatre takes the children's audience very seriously, so we expanded the score by adding music from Cui's other children's operas and made a modern arrangement.

Like last time, we will not limit ourselves to illustrating a fairy tale, we will retell it in our own way. We will imagine a situation where a fairy tale is born in front of the public. I am sure that it is very interesting for children to watch how one fairy-tale character turns into another. After all, this is theater for children.

Charles Perrault is a great writer and I am very glad that we will have a small collection of two operas by Caesar Cui and two fairy tales by Charles Perrault in our repertoire."

Yuri Alexandrov about the opera Little Red Riding Hood

Опера детям

Цезарь Кюи «Красная Шапочка»

В основе оперы «Красная Шапочка» лежит одна из лучших и любимых народных сказок, обработанная французским писателем Шарлем Перро. Опера была написана в 1911 году и посвящена наследнику императора Николая II маленькому цесаревичу Алексею. Имя либреттиста — Марины Станиславовны Поль — история сохранила, хотя в клавире зафиксированы лишь её инициалы — М. С. П.

Opera for Children

Caesar Cui Little Red Riding Hood

В отличие от литературных источников, которых в европейской практике множество (например, в XIX веке братья Гримм сделали свою обработку «Красной Шапочки», перевод которой в России осуществили П. Н. Полевой, а затем И. С. Тургенев), Марина Поль и Цезарь Кюи отдавали себе отчёт, что опера пишется для детей, а их лишний раз пугать не стоит. В то же время из сказки необходимо вынести какой-то полезный урок. Поэтому к Волку применяют более гуманное обращение — его не убивают, просто «делают операцию», а после, по просьбе Красной Шапочки, которая хоть и рассержена, но по своей природе добрая девочка, даже зашивают ему живот. В итоге Серый Волк раскаивается, просит прощения, а также обещает быть добрым и впредь никому зла не делать...

The opera Little Red Riding Hood is based on one of the best and favorite folk tales, processed by the French writer Charles Perrault. The opera was written in 1911 and is dedicated to the heir of Emperor Nicholas II, the little Tsarevich Alexei.

Unlike literary sources, which are numerous in European practice (for example, in the 19th century, the Grimm brothers made their own adaptation of Little Red Riding Hood, which was translated in Russia by P. Polevoy, and then I. Turgenev), Marina Pol and Caesar Cui were aware that the opera was written for children, and they should not be frightened once again. At the same time, some useful lesson must be learned from the fairy tale. Therefore, a more humane treatment is applied to the Wolf - they do not kill him, they just 'do a surgery', and then, at the request of Little Red Riding Hood, who, although angry, is a kind girl by nature, they even sew up his stomach. As a result, the Gray Wolf repents, asks for forgiveness, and promises to be kind and not to harm anyone in the future...

Александр Даргомыжский «Эсмеральда»

Юрий Александров о постановке оперы «Эсмеральда»:

«В нашем спектакле мы сохраняем в полном объёме историзм сочинения Даргомыжского. Мы не лишаем постановку увлекающей суровой поэзии средневекового мира, однако проблемы главных героев будут знакомы и понятны человеку XXI века, ведь они вечны. Это и светлая любовь, объединившая двух людей из разных слоёв общества (молодого офицера Феба и девочку-цыганку Эсмеральду), и пагубная, сжигающая изнутри страсть, превратившая Фролло в демона… На протяжении веков изменилось многое, но как тогда, так и сейчас необыкновенные чувства и страсти рождаются в безжалостном обществе, осуждающем любые искренние проявления, что приводит к трагедии. Финал спектакля, думаю, вы догадываетесь какой, нам подсказала сама жизнь. Погибает прекрасный собор, а вместе с ним в огне сгорает всё: удивительные люди, их надежды, любовь, страсть и боль».

Alexander Dargomyzhsky Esmeralda

"In our performance, we fully preserve the historicism of the work of Dargomyzhsky. We do not deprive the production of fascinating harsh poetry of the medieval world, however, the problems of the main characters will be familiar and understandable to a person of the twenty-first century, because they are eternal. This is a bright love, uniting two people from different social classes (a young captain Phoebus and a gypsy girl Esmeralda), and a destructive passion burning from the inside that turned Frollo into a demon... Over the centuries, a lot has changed, but both then and now, extraordinary feelings and passions are born in a ruthless society, condemning any sincere manifestations that leads to tragedy. The ending of the play is obvious. A beautiful cathedral perishes, and with it everything burns down in a fire: wonderful people, their hopes, love, passion and pain."

Yury Alexandrov about the production Esmeralda

The author of the famous Rusalka at the beginning of his career dreamed about creating great romantic opera. He was especially attracted by the plots of the works of Victor Hugo. The colossal success of The Hunchback of Notre-Dame brought to life numerous dramatizations, paintings and illustrations. The images of the novel switched to the opera and ballet scene, undergoing a rethinking and alteration. However, not all productions were successful. Dargomyzhsky proved himself in Esmeralda as a talented dramatist. A strong musical and theatrical work is marked by vivid characteristics of the actors and tense stage situations. A talented young composer created a work that retains impressive power to our time and managed to truly convey the atmosphere of action and the flavor of life in medieval Paris.

The performance was awarded the Onegin Opera Prize in the nomination 'Event' in 2018.

Будущий автор знаменитой «Русалки» в начале своего творческого пути грезил о большой романтической опере. Особенно его привлекали сюжеты произведений Виктора Гюго. Колоссальный успех «Собора Парижской Богоматери» вызвал к жизни многочисленные инсценировки, картины и иллюстрации. Образы романа перешли на оперную и балетную сцену, подвергаясь при этом переосмыслению и переделке. Однако далеко не все постановки были успешными. А. С. Даргомыжский проявил себя в «Эсмеральде» как одарённый драматург. Сильное музыкально-театральное произведение отмечено яркими характеристиками действующих лиц и напряжёнными сценическими положениями. Талантливый молодой композитор создал удивительную музыку, сохраняющую впечатляющую силу до нашего времени, и сумел правдиво передать атмосферу действия и колорит жизни средневекового Парижа.

Спектакль удостоен оперной премии «Онегин» в номинации «Событие» в 2018 году.

Винченцо Беллини «Норма»

Юрий Александров о постановке оперы «Норма»:

«Всегда актуально то, что связано со страданиями человека. В этой опере, несмотря на наивность подачи материала, заключён огромный драматизм. Здесь человечное становится во главу угла. Поэтому история эта очень непростая, очень сложно запутанная и со страшным концом. Мне кажется, опера "Норма" — очень сегодняшний материал, потому что я не могу сказать, что здесь побеждает доброе начало. Побеждает страдание. Сейчас весь мир испытывает страдания, и мы не можем не откликнуться на это».

Произведение, написанное в 1831 году на сюжет популярной в то время трагедии Александра Суме «Норма, или Детоубийство» и ставшее бестселлером мировых оперных подмостков, сегодня нечастый гость на оперной сцене. «Санктъ-Петербургъ Опера» продолжает традицию знакомства публики с редко исполняемыми шедеврами мировой классики.

Режиссура Ю. И. Александрова даёт возможность зрителю взглянуть на классику в новом ракурсе, увидеть чувства героев произведения как максимально близкие современности. В его постановке бессмертный шедевр Винченцо Беллини обретает новое звучание, краски, смыслы и новую жизнь на сцене.

Vincenzo Bellini — Norma

"What is always relevant is what is connected with the suffering of a person. In this opera, despite the naivety of the presentation of the material, there is a huge drama. Here the human becomes paramount. Therefore, this story is very difficult, very complicated and confusing with a terrible end. It seems to me that the opera Norma is very modern material, because I cannot say that a good beginning wins here. Suffering wins. The whole world is suffering right now, and we can't help but respond to it."

Yuri Alexandrov about the opera Norma

The work of Bellini was written by him in 1831, on the plot of the then popular tragedy "Norma, ossia L'infanticidio" by Alexandre Soumet. Since then it has become a bestseller of the world opera stage. Despite of the success of this work, it is not frequently staged opera today. The St. Petersburg Opera continues the tradition of introducing the St. Petersburg audience the unknown masterpieces of world classics.

Alexandrov's approaches give the viewer an opportunity to look at the classics from a new perspective, to see the feelings of the characters as close to the present as possible. In his production, Bellini's immortal masterpiece takes on a new sound, colors, and meanings, and brings life to the stage of the St. Petersburg Opera.

German Expressionism
Richard Strauss — Elektra

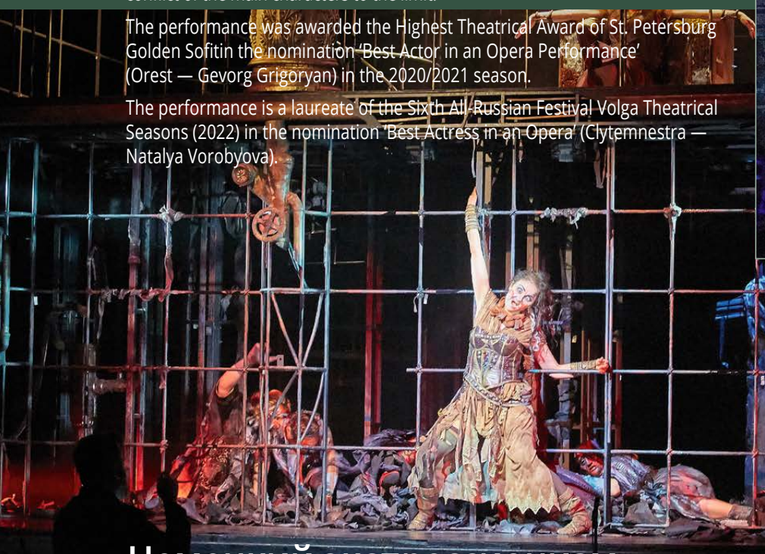
How many operas can you remember where there is no love lyrics? Even if the love line is not the main engine of the plot, it is hard to imagine that it does not exist at all. What, then, should excite the hearts of the listeners?

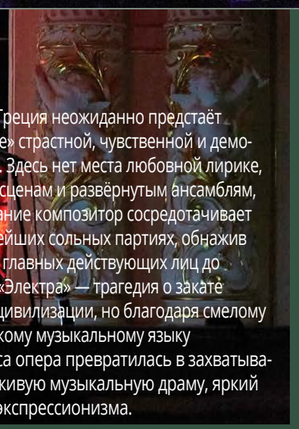
This work began the collaboration of R. Strauss and dramatist H. von Hofmannsthal — the plot of the ancient tragedy Electra by Sophocles fascinated both of them. However, if Sophocles is dominated by the sublime pathos characteristic of ancient tragedy, then Strauss and von Hofmannsthal, representatives of the 20th century, became interested in depiction of the dark sides of the human mentality.

Ancient Greece unexpectedly appears in Elektra passionate, sensual and demonic. There is no place for love lyrics, choral scenes and expanded ensembles; the composer focuses all his attention on the most complex solo parts, exposing the conflict of the main characters to the limit.

The performance was awarded the Highest Theatrical Award of St. Petersburg Golden Sofitin the nomination 'Best Actor in an Opera Performance' (Orest — Gevorg Grigoryan) in the 2020/2021 season.

The performance is a laureate of the Sixth All-Russian Festival Volga Theatrical Seasons (2022) in the nomination 'Best Actress in an Opera' (Clytemnestra — Natalya Vorobyova).





Немецкий экспрессионизм
Рихард Штраус «Электра»

Древняя Греция неожиданно предстаёт в «Электре» страстной, чувственной и демонической. Здесь нет места любовной лирике, хоровым сценам и развёрнутым ансамблям, всё внимание композитор сосредотачивает на сложнейших сольных партиях, обнажив конфликт главных действующих лиц до предела. «Электра» — трагедия о закате древней цивилизации, но благодаря смелому новаторскому музыкальному языку Р. Штрауса опера превратилась в захватывающую и живую музыкальную драму, яркий образец экспрессионизма.

Спектакль удостоен высшей театральной премии Санкт-Петербурга «Золотой софит» в номинации «Лучшая мужская роль в оперном спектакле» (Орест — Геворг Григорян) в сезоне 2020/2021 года.

Спектакль — лауреат премии VI Всероссийского фестиваля «Волжские театральные сезоны» (2022) в номинации «Лучшая женская роль в опере» (Клитемнестра — Наталья Воробьёва).

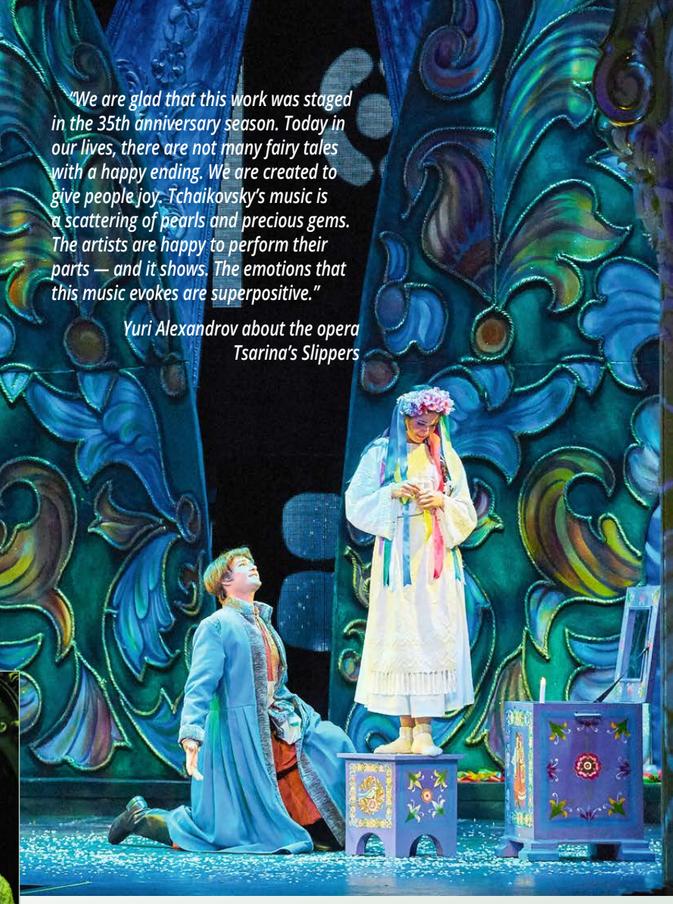
Много ли можно вспомнить опер, где отсутствует любовная лирика? Даже если любовная линия не является главным двигателем сюжета, сложно представить, что её нет вовсе. Что же тогда должно волновать сердца слушателей?

Неожиданный ответ на этот вопрос дал Рихард Штраус в опере «Электра». С этого произведения началось его сотрудничество с драматургом Гуго фон Гофмансталем — их обоих увлёк сюжет трагедии «Электра» Софокла. В основе знаменитого мифа лежит история мести дочери её матери за убийство отца. Однако, если у Софокла доминирует возвышенный пафос, свойственный античной трагедии, Рихард Штраус и Гуго фон Гофмансталь, представители вступающего в свои права двадцатого столетия, заинтересовались другим — изображением тёмных сторон человеческой психики. Вместо привычного образа совершенной и возвышенной Эллады — глубоко волнующая история боли и ненависти.

Петр Чайковский
«Черевички»

Юрий Александров о постановке оперы «Черевички»:

«Мы радуемся, что в юбилейный, 35-й сезон поставили это произведение. Сегодня в нашей жизни не так много сказок со счастливым концом. Мы созданы для того, чтобы дарить людям радость. Музыка Чайковского — россыпь жемчуга и драгоценных самоцветов. Артисты с удовольствием исполняют свои партии — и это видно. Эмоции, которые эта музыка вызывает, сверхположительные».



"We are glad that this work was staged in the 35th anniversary season. Today in our lives, there are not many fairy tales with a happy ending. We are created to give people joy. Tchaikovsky's music is a scattering of pearls and precious gems. The artists are happy to perform their parts — and it shows. The emotions that this music evokes are superpositive."

Yuri Alexandrov about the opera Tsarina's Slippers

Музыкальное произведение было создано П. И. Чайковским в 1885 году и стало второй редакцией оперы «Кузнец Вакула» 1874 года, написанной на либретто Я. П. Полонского. Премьера оперы «Кузнец Вакула» состоялась 24 ноября (6 декабря) 1876 года на сцене Мариинского театра. Публика тепло приняла новое произведение композитора, однако П. И. Чайковский написал вторую редакцию оперы, назвав её «Черевички», в 1885 году. Она была дополнена новыми сценами, более развитыми стали музыкальные характеристики героев. Премьера состоялась в московском Большом театре 19 (31) января 1887 года. «Черевички» — одна из немногих опер П. И. Чайковского, где много внимания уделено бытовым сценам, а главные герои — простые люди из народа. Музыка произведения насыщена песенными интонациями, ритмами народных плясок и нередко вызывает прямые ассоциации с теми или иными образцами украинского народного творчества, которое так любил Чайковский.

В спектакле режиссёр Юрий Александров совместно с художником Вячеславом Окуневым создали фантастическую сказку. В оформлении спектакля использованы мотивы работ Карла Фаберже, а также современные технологии: 3D-проекция и видео-арт.

Опера «Черевички» в постановке театра «Санктъ-Петербургъ Опера» — яркое зрелище, наполненное колоритом Малороссии, помпезной красотой столицы Российской империи и, конечно же, атмосферой волшебства.

Спектакль удостоен премии Правительства Санкт-Петербурга в сезоне 2021/2022 года.

Pyotr Tchaikovsky
Tsarina's Slippers

The musical work was created by P. Tchaikovsky in 1885 and became the second edition of the opera The Blacksmith Vakula in 1874, written to the libretto by Y.Polonsky. The premiere of the opera The Blacksmith Vakula took place on November 24 (December 6), 1876 at the Mariinsky Theatre. The audience warmly accepted the composer's new work, however, P. Tchaikovsky wrote the second edition of the opera, named it Cherevichki (Tsarina's Slippers) in 1885. It was supplemented with new scenes, the musical characteristics of the characters became more developed. The premiere took place at the Moscow Bolshoi Theater on January 19 (January 31), 1887. This is one of the few operas by P. Tchaikovsky, where much attention is paid to everyday scenes, and the main characters are ordinary people from the people. The music of the work is full of song intonations, rhythms of folk dances and often evokes direct associations with certain examples of folk art.

In the performance, director Yuri Alexandrov, together with artist Vyacheslav Okunev, created a fantastic fairy tale. The design of the performance uses the motifs of the works of Carl Faberge, as well as modern technologies: 3D projection and video art.

The opera Tsarina's Slippers staged by the St. Petersburg Opera is a bright spectacle filled with the color of Little Russia, the pompous beauty of the capital of the Russian Empire and, of course, the atmosphere of magic.

The performance was awarded the St. Petersburg Government Prize in the 2021/2022 season.

Антонио Сальери «Сначала музыка, потом слова»

Юрий Александров о постановке оперы «Сначала музыка, потом словам»:

«Можно сказать, что эта опера о закулисной жизни театра. История в произведении представлена небанальная — в условиях крайней спешки, когда нет времени сочинять что-то новое (до премьеры остаётся всего четыре дня), участники спектакля пытаются подогнать имеющуюся музыку оперы-буфф к тексту оперы-сериа, который на наших глазах и сочиняется. Отсюда и название: "Сначала музыка, потом слова"».

Император Иосиф II, любивший устраивать состязания между композиторами (как и между либреттистами), к увеселительному празднику в честь генерал-губернатора Нидерландов заказал своим любимцам — А. Сальери и В. А. Моцарту — одноактные комические оперы на одну и ту же тему: театральное закулисье. При этом Моцарт должен был писать оперу на немецкое либретто Готлиба Штефани-младшего, а Сальери — на итальянское либретто Джамбаттисты Касти. Обе пары сложились не случайно: Моцарт со Штефани написал свою единственную на тот момент успешную оперу — «Похищение из сераля» (1782), а плодом содружества Сальери и Касти была написанная в 1785 году популярнейшая опера-буфф «Пещера Трофония». Как пишет Марио Корти, фактически это было состязание между итальянской комической оперой и немецким зингшпилем.

Пародирование оперы-сериа (итальянской серьёзной оперы), показ закулисных интриг уже в первой трети XVIII века вошли в число обиходных сюжетов оперы-буфф и стали особенно популярны во второй половине столетия, когда опера-сериа переживала очевидный кризис. Одним из наиболее известных сочинений такого рода была «Опера-сериа», написанная учителем Сальери Ф. Л. Гассманом в 1769 году на либретто Р. да Кальцабиджи.

Оба сочинения были представлены публике в Шёнбрунне 7 февраля 1786 года. В опере Сальери партию Элеоноры исполняла знаменитая Анна Стораче, Капельмейстера пел Франческо Бенуччи, а Тонину — Челеста Кольтеллини. Победу одержало сочинение Сальери и, как считалось в то время, доказало превосходство итальянской оперы-буфф над немецким зингшпилем.

Antonio Salieri Prima la musica e poi le parole

(First the music and then the words)

"We can say that this opera is about the backstage life of the theatre. The story in the work is presented in conditions of extreme haste, when there is no time to compose something new (only four days are left before the premiere), the participants of the performance are trying to fit the existing music of the buff opera to the text of the opera seria, which is being composed before our eyes. Hence the name: "First the music, then the words."

Yuri Alexandrov about the opera First the Music, then the Words

Emperor Joseph II, who liked to arrange competitions between composers (as well as between librettists), ordered his favorites A. Salieri and W.A. Mozart one-act comic operas on the same theme for the Festival in honor of the Governor-General of the Netherlands: theatrical backstage. At the same time, Mozart was supposed to write an opera to a German libretto by Gottlieb Stefani Jr., and Salieri to an Italian libretto by Giambattista Casti. Both couples did not develop by chance: Mozart and Stefanie wrote their only successful opera at that time — The Abduction from the Seraglio (1782), and the fruit of the commonwealth of Salieri and Casti was the most popular buff opera Trophonius Cave written in 1785. As Mario Corti writes, it was in fact a contest between the Italian comic opera and the German Singspiel.

Parodying the opera seria (Italian serious opera), showing behind-the-scenes intrigues already in the first third of the 18th century became one of the everyday plots of the buff opera and became especially popular in the second half of the century, when the opera seria was going through an obvious crisis. One of the most famous works of this kind was the Opera Seria, written by Salieri's teacher, F. Gassman, in 1769 to a libretto by R. da Calzabidgi.

Both compositions were presented to the public in Schönbrunn on February 7, 1786. In Salieri's opera, the famous Anna Storacce performed the role of Eleanor, Francesco Benucci sang the Kapellmeister, and Celesta Coltellini sang Tonina. Salieri's work won and, as was believed at that time, proved the superiority of the Italian buff opera over the German singspiel.

Фестивали. Гастроли

«Санктъ-Петербургъ Опера» принимает активное участие в российских фестивалях «Оперная панорама» и «Видеть музыку» в Москве, «Панорама музыкальных театров России» в Екатеринбурге, «Волжские театральные сезоны» в Самаре, демонстрируя все грани современного оперного искусства как в классическом жанре, так и в сфере эксперимента.

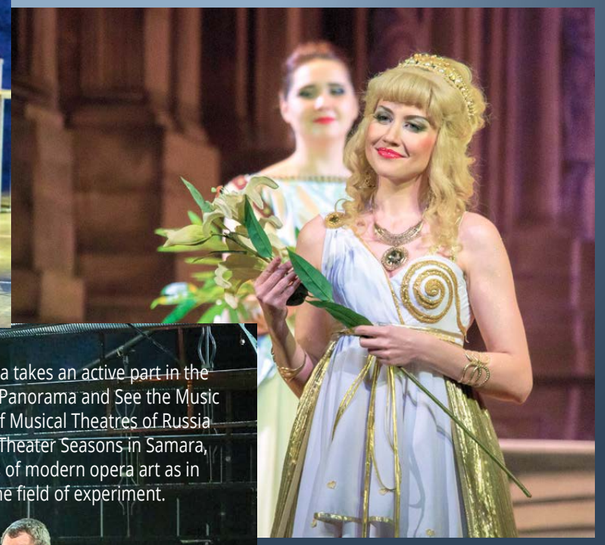
«Санктъ-Петербургъ Опера» регулярно представляет российскую культуру за рубежом на разных форумах и фестивалях. Театр принимал участие в фестивале русской музыки в Финляндии, в музыкальном фестивале Musiksommer в Швейцарии, где состоялась европейская премьера спектакля «Игроки-1942», в оперных фестивалях в Быдгоще (Польша), Далхаале (Швеция), Екабпилсе (Латвия), Пярну и о. Сааремаа (Эстония).

«Санктъ-Петербургъ Опера» является инициатором проведения многих российских и международных фестивалей и конкурсов. Среди них фестиваль «К 200-летию Гаэтано Доницетти», в рамках которого состоялась российская премьера исполнения Реквиема Г. Доницетти, фестиваль камерных хоровых коллективов Северо-Западного региона «Серебряное кольцо России», фестиваль «Дети, детям, для детей», объединивший музыкально-театральные коллективы России с детской зрительской аудиторией Санкт-Петербурга, единственный в мире международный конкурс юных арфистов «Хрустальный ключ».

Международный фестиваль камерной оперы, не имеющий аналогов в России, — новая инициатива театра. Уникальность фестиваля в представлении жанра камерной оперы как оригинального, остросовременного, занимающего значительное место в мировой музыкальной культуре; в выборе участников — музыкальных коллективов ведущих театров двух российских столиц и Европы; в разнообразной программе, охватывающей значимые произведения большого исторического периода — от барочной оперы до великих композиторов XX века.

«Санктъ-Петербургъ Опера» была первым российским театральным коллективом, посетившим США с гастрольным туром сразу после трагических событий 11 сентября 2001 года. Спектакли прошли с большим успехом и получили высокую оценку в американской прессе.

Гастроли в России, а также в США, Германии, Швейцарии, Польше, Литве, Латвии, Монголии, Швеции, Финляндии, Эстонии, Турции, Азербайджане, Казахстане, Египте, ОАЭ и Сербии укрепили мировую репутацию «Санктъ-Петербургъ Опера» как высокопрофессионального творческого коллектива, владеющего многообразными театральными стилями, ориентированного на обновление средств выразительности оперного жанра.



Festivals
Touring Activity

The St. Petersburg Opera takes an active part in the Russian festivals Opera Panorama and See the Music in Moscow, Panorama of Musical Theatres of Russia in Yekaterinburg, Volga Theater Seasons in Samara, demonstrating all facets of modern opera art as in classical genre, and in the field of experiment.

The St. Petersburg Opera regularly presents Russian culture abroad at various forums and festivals. The theatre took part in the Russian music festival in Finland, in the Musiksommer music festival in Switzerland, where the European premiere of the play Gamblers–1942 took place, as well as performed at opera festivals in Bydgoszcz (Poland), Dalhaale (Sweden), Jekabpils (Latvia), Pärnu and Saaremaa (Estonia).

The St. Petersburg Opera is the initiator of many Russian and international festivals and competitions. Among them are the festival To the 200th Anniversary of Gaetano Donizetti, within the framework of which the Russian premiere of the performance of the Requiem by G. Donizetti took place, the festival of chamber choirs of the North-West region Silver Ring of Russia, the festival Children and For Children, which brought together musically theatrical groups of Russia with a children's audience in St. Petersburg, the world's only international competition for young harpists Crystal Key.

The International Chamber Opera Festival, which has no analogues in Russia, is a new initiative of the theatre. The uniqueness of the festival is in the presentation of the genre of chamber opera as an original, sharply modern, occupying a significant place in the world musical culture; in the choice of participants — musical groups of the leading theatres of the two Russian capitals and Europe; in a varied program covering significant works of a large historical period – from baroque opera to the great composers of the 20th century.

The St. Petersburg Opera was one of the first Russian theatres to perform in the United States immediately after the tragic events of September 11, 2001. The performances were a great success and received high praise in the American press.

Tours in Russia, as well as in the USA, Germany, Switzerland, Poland, Lithuania, Latvia, Mongolia, Sweden, Finland, Estonia, Turkey, Azerbaijan, Kazakhstan, Egypt, the United Arab Emirates and Serbia have strengthened the world reputation of the St. Petersburg Opera as a highly professional creative team that owns a variety of theatrical styles, focused on updating the means of expressiveness of the opera genre.

Награды театра

Высшая театральная премия Санкт-Петербурга «Золотой софит»

Сезон 1996/1997	«Музыкальный театр. Лучшая постановка режиссёра»	за спектакль «Игроки-1942» Д. Шостаковича
Сезон 2004/2005	«Лучшая работа режиссёра»	за спектакль «Поругание Лукреции» Б. Бриттена
Сезон 2005/2006	«Лучший спектакль в оперном театре»	за спектакль «Мадам Баттерфляй» Дж. Пуччини
Сезон 2009/2010	«Лучший спектакль в оперном театре»	за спектакль «Паяцы» Р. Леонкавалло
Сезон 2010/2011	специальный приз экспертного совета за театрально-музыкальный эксперимент в пространстве Петербурга Достоевского	за спектакль «Белые ночи Фёдора Достоевского» Ю. Буцко
Сезон 2011/2012	«Лучший спектакль в оперном театре»	за спектакль «Обручение в монастыре» С. Прокофьева
Сезон 2012/2013	«Лучший спектакль в жанре оперетты»	за спектакль «Летучая мышь» И. Штрауса
Сезон 2013/2014	«Лучший спектакль в оперном театре»	за спектакль «Не только любовь» Р. Щедрина
Сезон 2014/2015	«Лучший спектакль в оперном театре»	за спектакль «Севильский цирюльник» Дж. Россини
Сезон 2015/2016	«Лучший спектакль в оперном театре»	за спектакль «Сельская честь» П. Масканьи
Сезон 2016/2017	«Лучший спектакль в оперном театре»	за спектакль «Фауст» Ш. Гуно
Сезон 2020/2021	«Лучший спектакль в оперном театре»	за спектакль «Русская тетрадь» («Я другой такой страны не знаю, где так...») Д. Шостаковича, В. Гаврилина
Сезон 2020/2021	«Лучший спектакль в оперном театре»	за спектакль «Электра» Р. Штрауса

Российская национальная театральная премия и фестиваль «Золотая маска»

Сезон 1996/1997	«Лучший оперный спектакль», «Лучший режиссёр музыкального театра»	за спектакль «Игроки-1942» Д. Шостаковича
Сезон 1997/1998	«Лучший оперный спектакль», «Лучшая работа режиссёра в опере»	за спектакль «Песнь о любви и смерти корнета Кристофа Рильке» З. Маттуса
Сезон 1999/2000	«Лучшая работа режиссёра в опере», «Лучший спектакль в опере»	за спектакль «Пиковая дама» П. Чайковского
Сезон 2001/2002	«Опера/работа режиссёра»	за спектакль «Мадам Баттерфляй» Дж. Пуччини
Сезон 2004/2005	«Лучший спектакль в опере»	за спектакль «Травиата» Дж. Верди
Сезон 2008/2009	«Лучшая работа режиссёра»	за спектакль «Дон Жуан» В. А. Моцарта
Сезон 2009/2010	«Лучший спектакль в опере», «Лучшая работа режиссёра в опере»	за спектакль «Паяцы» Р. Леонкавалло

Национальная оперная премия «Онегин»

2018 год	Номинация «Состав»	за спектакль «Октябрь ..17» В. Мурадели
2020 год	Номинация «Событие»	за спектакль «Эсмеральда» А. Даргомыжского

СОЛИСТЫ ОПЕРНОЙ ТРУППЫ / SOLOISTS OF THE OPERA COMPANY

Сопрано / Soprano

Светлана Арзуманова
Svetlana Arzumanova

Мария Бочманова
Maria Bochmanova

Олеся Гордеева
Olesya Gordeeva

Ксения Григорьева
Ksenia Grigoryeva

Татьяна Кальченко
Tatyana Kalchenko

Евгения Кравченко
Evgenia Kravchenko

Александра Ляпич
Alexandra Lyapich

Софья Некрасова
Sofia Nekrasova

Алина Николаева
Alina Nikolaeva

Наталия Плешкова
Natalia Pleshkova

Юлия Птицына
Yulia Ptitsyna

Елена Тихонова
Elena Tikhonova

Валентина Феденёва
Valentina Fedeneva

Каролина Шаповалова
Karolina Shapovalova

Меццо-сопрано / Mezzo soprano

Изабэлла Базина
Isabella Bazina

Наталья Воробьёва
Natalia Vorobyova

Наталия Кочубей
Natalia Kochubey

Виктория Мартемьянова
Victoria Martemyanova

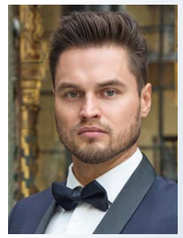
Кристина Метелица
Kristina Metelitsa

Лариса Поминова
Larisa Pominova

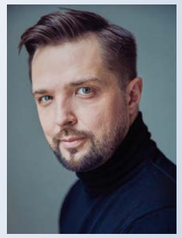
Баритоны / Baritones

Евгений Баев
Evgeny Baev

Алексей Пашиев
Alexey Pashiev


Иван Сапунов
Ivan Sapunov

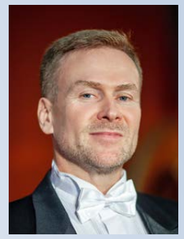
Дмитрий Уди
Dmitry Udi


Владимир Целебровский
Vladimir Tselebrovsky

Тенора / Tenors

Виктор Алешков
Viktor Aleshkov

Сергей Алещенко
Sergey Aleshchenko


Владислав Мазанкин
Vladislav Mazankin

Евгений Наговицын
Evgeny Nagovitsyn

Денис Ахметшин
Denis Akhmetshin

Всеволод Калмыков
Vsevolod Kalmykov

Ярамир Низамутдинов
Yaramir Nizamutdinov

Леонтий Сальенский
Leontii Salyensky

Хор / Choir

Игорь Потоцкий,
главный хормейстер
Igor Pototsky, choirmaster

Сопрано / Soprano

Марина Андросова
Marina Androsova

Татьяна Дубовая
Tatiana Dubovaya

Татьяна Краузе
Tatyana Krause

Александра Русева
Alexandra Ruseva

Альты / Alto

Анна Крауз / Anna Krauz

Елизавета Михайлова
Elizaveta Mikhailova

Дарья Рыбцова / Daria Rybtsova

Вероника Сиротина
Veronica Sirotina

Анна Степанова
Anna Stepanova

Тенора / Tenors

Михаил Верба / Mikhail Verba

Евгений Попов / Evgeny Popov

Александр Штирбу
Alexander Shtirbu

Баритоны / Baritones

Илья Леус / Ilya Leus

Павел Хусу / Pavel Khusu

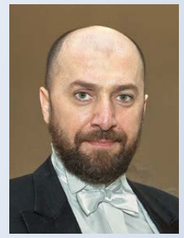
Басы / Bass

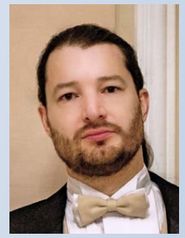
Дмитрий Иванов
Dmitry Ivanov

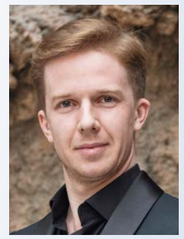
Павел Самсонов
Pavel Samsonov

Басы / Bass

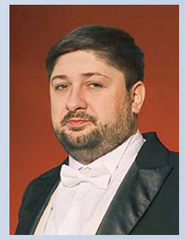
Юрий Борщёв
Yuri Borshchev


Геворг Григорян
Gevorg Grigoryan


Андрей Земсков
Andrey Zemskov


Александр Коряков
Alexander Koryakov

Антон Морозов
Anton Morozov


Ефим Расторгуев
Efim Rastorguev

Художественное руководство
Artistic direction

Юрий Александров, народный артист России, художественный руководитель театра
Yuri Alexandrov, People's Artist of Russia, artistic director of the theatre

Татьяна Карпачёва, заслуженный работник культуры, главный режиссёр театра
Tatyana Karpacheva, Honored Worker of Culture, chief director of the theatre

Наталья Черникова, режиссёр
Natalya Chernikova, director

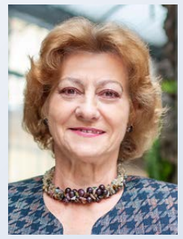
Дарья Модзалевская, режиссёр
Daria Modzalevskaya, director

Ольга Воробьёва, заведующая труппой
Olga Vorobyova, head of the troupe

Даниил Пчелинцев, помощник режиссёра
Daniil Pchelintsev, assistant director

Надежда Калинина, главный балетмейстер
Nadezhda Kalinina, chief choreographer

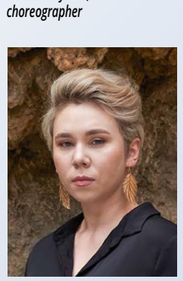
Васил Панайотов, балетмейстер
Vasil Panayotov, choreographer



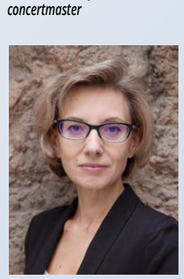
Нина Жуковская, концертмейстер
Nina Zhukovskaya, concertmaster

Мария Кустанович, концертмейстер
Maria Kustanovich, concertmaster

Ольга Митёкина, концертмейстер
Olga Mityokina, concertmaster



Мария Чернышёва, концертмейстер
Maria Chernysheva, concertmaster



Анна Цыблова, концертмейстер
Anna Tsyblova, concertmaster

Администрация / Administration

Евгений Малыгин, директор театра
Evgenii Malygin, General manager

Вера Шкунова, первый заместитель директора
Vera Shkunova, First Deputy General Manager

Алексей Мельников, заместитель директора
Alexey Melnikov, Deputy General Manager

Семён Лукконен, помощник директора
Semyon Lukkonen, Assistant General Manager

Валерий Лаппалайнен, главный администратор
Valery Lappalainen, Chief Administrator

Владимир Лаврухин, руководитель пресс-службы
Vladimir Lavrukhin, Head of the PR

Елизавета Улейская, заведующая литературной частью
Elizaveta Uleiskaya, Head of the Literary Department

Ани Ивлева, старший администратор
Ani Ivleva, Senior Administrator

Егор Джуана, администратор
Egor Dzhuana, Administrator

Константин Нерушев, главный инженер
Konstantin Nerushev, Chief Engineer

Александр Герлих, заместитель главного инженера
Alexander Gerlikh, Deputy Chief Engineer

Наталья Зазерская, главный бухгалтер
Natalia Zazerskaya, Chief Accountant

Елена Румянцева, начальник отдела кадров
Elena Rumyantseva, Head of Personnel Department

Елена Рапина, заведующая хозяйственно-эксплуатационным отделом
Elena Rapina, Head of the Economic and Operational Department

Ольга Добромыслова, заведующая отделом учёта и реализации билетов
Olga Dobromyslova, Head of Accounting and Ticketing Department

Людмила Маслякова, старший контролёр билетов
Lyudmila Maslyakova, Senior Ticket Controller

Художественно-постановочная часть
Art and Production

Василий Цырлин, заведующий художественно-постановочной частью
Vasily Tsyrlin, Head of Art and Production Department

Лилия Корнилова, начальник производственных мастерских
Lilia Kornilova, Head of Production Workshops

Нина Слухова, художник-модельер театрального костюма
Nina Slukhova, Costume Designer

Георгий Савельев, видеоинженер, художник по видео-арту
Georgy Savelyev, Video Engineer & Video art

Вадим Михайлов, звукорежиссёр
Vadim Mikhailov, Sound Engineer

Монтировочный цех
Sceneshifters

Станислав Благов, начальник монтировочного цеха
Stanislav Blagov, Head of Department

Александр Белоус
Alexander Belous

Александр Воробьёв
Alexander Vorobyov

Илья Костарев
Ilya Kostarev

Владислав Креслев
Vladislav Kreslev

Осветительный цех
Lighting Department

Джалил Мартазин, начальник осветительного цеха
Dzhalil Martazin, Head of Department

Азат Юлбарисов, художник по свету
Azat Yulbarisov, Lighting Designer

Николай Зорин
Nikolai Zorin

Алексей Савченко
Alexey Savchenko

Костюмерный цех
Wardrobe Department

Юлия Пятакова, начальник костюмерного цеха
Yulia Pyatakova, Head of Department

Елена Асекретова
Elena Asekretova

Дарья Глебова
Daria Glebova

Айсылу Закирова
Aisylu Zakirova

Ирина Тимофеева
Irina Timofeeva

Наталья Юрченко
Natalya Yurchenko

Гримёрный цех
Make-up Department

Алиса Башкирова, начальник гримёрного цеха
Alisa Bashkirova, Head of Department

Анна Барашкова
Anna Barashkova

Елена Берендсен
Elena Berendsen

Ольга Вольперт
Olga Volpert

Бутафорский цех
Scene shop

Андрей Лукин, начальник бутафорского цеха
Andrey Lukin, Head of Department

Галина Воробьёва
Galina Vorobyova

Марина Коникова, реквизитор
Marina Konikova, props

Декораторы
Decorators

Павел Речицкий
Pavel Rechitsky

Аннаклыч Худайбердыев
Annaklych Khudaiberdiev

Оркестр / Orchestra

Дирижёры / Conductors

Александр Гойхман
Alexander Goykhman

Максим Вальков
Maxim Valkov

Хетаг Тедеев
Khetag Tedeev

Юрий Юрин / Yuri Yurin
Директор оркестра
Head of orchestra

Группа первых скрипок
Group of first violins

Виктория Мисайлиди, концертмейстер
Victoria Misailidi, concertmaster

Татьяна Козуб
Tatyana Kozub

Северина Парийская
Severina Pariyskaya

Ольга Плахова
Olga Plakhova

Михаил Ужегов
Mikhail Uzhegov

Марина Зубова
Marina Zubova

Екатерина Мотлахова
Ekaterina Motlakhova

Полина Мартынова
Polina Martynova

Людмила Туркова
Ludmila Turkova

Румия Пятина
Rumia Pyatina

Ксения Лизина
Ksenia Lizina

Группа вторых скрипок
Group of second violins

Вероника Тесенина, концертмейстер
Veronika Tesenina, concertmaster

Оксана Доля
Oksana Dolia

Диана Агаева
Diana Agayeva

Ольга Меркурьева
Olga Merkurieva

Марина Майсурадзе
Marina Maisuradze

Елена Арешко
Elena Areshko

Группа альтов
Group of violas

Галина Тирунова, концертмейстер
Galina Tirunova, concertmaster

Татьяна Комиссарова
Tatyana Komissarova

Елена Ведюшкина
Elena Vedyushkina

Анна Евграфова
Anna Evgrafova

Михаил Лошаков
Mikhail Loshakov

Надежда Тьебо
Nadezhda Tyebo

Группа виолончелей
Group of cello

Юлия Варавина, концертмейстер
Yulia Varvarina, concertmaster

Юлия Шанцева
Julia Shantseva

Елена Быстрова
Elena Bystrova

Екатерина Киселева
Ekaterina Kiseleva

Асия Губайдулина
Asiya Gubaidulina

Игорь Клыков
Igor Klykov

Группа контрабасов
Group of double basses

Самвел Петросян, концертмейстер
Samvel Petrosyan, concertmaster

Александр Кузнецов
Aleksandr Kuznetsov

Арсений Зоточев
Arseniy Zotochev

Александра Петрова
Alexandra Petrova

Арфы
Harps

Елизавета Александрова, концертмейстер
Elizaveta Alexandrova, concertmaster

Марина Цимбал
Marina Tsimbal

Группа флейт
Group of flutes

Алексей Бирюков, первая флейта, концертмейстер
Alexey Biryukov, first flute, concertmaster

Аделина Тазиева
Adelina Tazieva

Светлана Суворова
Svetlana Suvorova

Наталья Антипина
Natalia Antipina

Группа гобоев
Group of oboes

Наталья Савельева, первый гобой, концертмейстер
Natalia Savelyeva, first oboe, concertmaster

Артем Конколович
Artem Konkolovich

Анна Перова
Anna Perova

Группа кларнетов
Group of clarinets

Егор Бобнев, первый кларнет, концертмейстер
Egor Bobnev, first clarinet, concertmaster

Павел Решетников
Pavel Reshetnikov

Владислав Запорожец
Vladislav Zaporozhets

Группа фаготов
Group of bassoons

Евгений Осипов, первый фагот, концертмейстер
Evgeny Osipov, first bassoon, concertmaster

Станислав Ткачёв
Stanislav Tkachev

Фёдор Можжевелов
Fyodor Mozhzhevelov

Тимур Атабиев
Timur Atabiev

Группа валторн
Group of French horns

Александр Сечин, первая валторна, концертмейстер
Alexander Sechin, first horn, concertmaster

Николай Евграфов
Nikolay Evgrafov

Сергей Волощук
Sergey Voloshchuk

Игорь Косоян
Igor Kosoyan

Вячеслав Музыка
Vyacheslav Muzyka

Группа труб
Group of trumpets

Андрей Авдуевский, первая труба, концертмейстер
Andrey Avduevsky, first trumpet, concertmaster

Александр Косяков
Alexander Kosyakov

Владимир Васев
Vladimir Vasev

Группа тромбонов
Group of trombones

Александр Михайлов
Alexander Mikhailov

Иван Парамонов
Ivan Paramonov

Владимир Мартынов
Vladimir Martynov

Туба / Tuba

Роман Самойленко
Roman Samoilenko

Группа ударных инструментов
Percussion group

Сергей Коваленко, концертмейстер
Sergei Kovalenko, concertmaster

Антон Мартьянов
Anton Martyanov

Иван Афутин
Ivan Afutin

Карина Фарашян
Karina Farashyan

Спектакли театра
Productions of the theatre

1987
21 июня
Открытие театра
«Санктъ-Петербургъ Опера»
В. Пигузов
«Верую»
А. де ля Аль
«Игра о Робене и Марион»

22 июня
Г. Доницетти
«Рита»
Г. Доницетти
«Колокольчик»

26 июня
Д. Бортнянский
«Сокол»

1988
30 марта
А. Смелков
«Пегий пес, бегущий краем моря»

25 мая
У. Циммерман
«Белая роза»

1989
16 марта
М. Мусоргский
«Женитьба»

4 апреля
И. Гайдн
«Избрание капельмейстера»

1990
10 апреля
Е. Фомин
«Орфей»

1991
2 марта
В. Плешак
«Осторожно! Баба-Яга!»

20 июня
Д. Чимароза
«Тайный брак»

16 ноября
В. А. Моцарт
«Бастьен и Бастьена»

1993
29 декабря
Г. Доницетти
Viva la Mamma!

29 июня
П. Чайковский
«Евгений Онегин»

1994
26 февраля
А. Смелков
«Пятое путешествие Христофора Колумба»

1995
12 мая
М. Мусоргский
«Борис Годунов»

1996
10 октября
Д. Шостакович
«Игроки-1942»

1997
13 мая
Дж. Верди
«Риголетто»

4 декабря
Г. Доницетти
Реквием

1998
25 мая
У. Циммерман
«Белая роза»

22 июня
З. Маттус
«Песнь о любви и смерти корнета Кристофа Рильке»

1999
18 декабря
П. Чайковский
«Пиковая дама»

2000
14 июня
Ж. Оффенбах
«Прекрасная Елена»

8 декабря
Д. Шостакович
«Антиформалистический раёк»

2001
13 июня
Ф. Чилеа
«Адриана Лекуврер»

2002
21 февраля
Г. Доницетти
«Дон Паскуале»

2003
27 мая
Открытие здания театра
«Санктъ-Петербургъ Опера»
после реставрации
Г. Доницетти
«Петр Великий — Царь всея Руси»

27 декабря
Дж. Пуччини
«Джанни Скикки»

2005
22 января
Б. Бриттен
«Поругание Лукреции»

14 июля
Дж. Верди
«Травиата»

2006
3 февраля
Дж. Пуччини
«Чио-Чио-сан»

30 июня
Г. Доницетти
«Палата № 7, или Сумасшествие по заказу»

2007
28 января
Дж. Пуччини
«Тоска»

30 мая
М. Мусоргский
«Борис Годунов. Версия соучастника»

21 декабря
Д. Шостакович
«Игроки-1942»
«Антиформалистический раёк»

2008
23 января
Дж. Пуччини
«Сестра Анжелика»

16 июля
Г. Доницетти
«Лючия ди Ламмермур»

2009
28 марта
В. А. Моцарт
«Дон Жуан»

14 октября
Г. Банщиков, М. Мусоргский, П. Чайковский, Д. Шостакович, Р. Щедрин
«Русская тройка, семёрка, туз...»

2010
4 февраля
Р. Леонкавалло
«Паяцы»

2011
5 февраля
Дж. Пуччини
«Богема»

27 мая
Ю. Буцко
«Белые ночи Фёдора Достоевского»

2012
4 февраля
С. Прокофьев
«Обручение в монастыре»

21 июня
П. Хиндемит
«Туда и обратно»

21 октября
Д. Шостакович
«Из еврейской народной поэзии»

2013
22 февраля
И. Штраус
«Летучая мышь»

2014
1 марта
Р. Щедрин
«Не только любовь»

10 июня
М. Коваль
«Крым»

2015
7 марта
Дж. Россини
«Севильский цирюльник»

24 октября
П. Масканьи
«Сельская честь»

19 декабря
Ж. Бизе
«Искатели жемчуга»

2016
23 февраля
Ю. Мейтус
«Молодая гвардия»

19 апреля
«Сергей Прокофьев. От дебюта до эндшпиля»

19 мая
Г. Доницетти
«Любовный напиток»

2017
23 декабря
Р. Планкетт
«Корневильские колокола»

27 мая
Ш. Гуно
«Фауст»

23 декабря
Ц. Кюи
«Кот в сапогах»

2018
30 мая
В. А. Моцарт
«Похищение из сераля»

2019
23 марта
Ц. Кюи
«Красная Шапочка»

14 декабря
А. Даргомыжский
«Эсмеральда»

2020
18 декабря
Р. Штраус
«Электра»

2021
26 марта
Д. Шостакович, В. Гаврилин
«Русская тетрадь»

16 июля
В. Беллини
«Норма»

2022
24 декабря
П. Чайковский
«Черевички»

2022
23 июня
А. Сальери
«Сначала музыка, потом слова»

1987
21 June
Opening of the St. Petersburg Chamber Opera
V. Piguzov
I Believe
A. De la Halle
Le jeu du Robin et Marion

22 June
G. Donizetti. Rita
G. Donizetti
Il campanello

26 June
D. Bortnyansky
The Falcon

1988
30 March
A. Smelkov
Spotted Dog Running at the Edge of the Sea

25 May
U. Zimmermann
Weiße Rose

1989
16 March
M. Mussorgsky
Marriage

4 April
J. Haydn
Die Erwahlung eines Kapellmeisters

1990
10 April
E. Fomin
Orpheus

1991
2 March
V. Pleshak
Look Out! Baba-Yaga!

20 June
D. Cimarosa
Il matrimonio segreto

16 November
W. Mozart
Bastien und Bastienne

1993
29 December
G. Donizetti
Viva la Mamma!

29 June
P. Tchaikovsky
Eugene Onegin

1994
26 February
A. Smelkov
The Fifth Journey of Christophe Columbus

1995
12 May
M. Mussorgsky
Boris Godunov

1996
10 October
D. Shostakovich
The Gamblers-1942

1997
13 May
G. Verdi
Rigoletto

4 December
G. D onizetti
Requiem

1998
25 May
U. Zimmermann
Weiße Rose

22 June
S. Matthus
Die Weise von Liebe und Tod des Cornets Christoph Rilke

1999

18 December
P. Tchaikovsky
The Queen of Spades

2000
14 June
J. Offenbach
La belle Hélène

8 December
D. Shostakovich
Antiformalist Rayok

2001
13 June
F. Cilea
Adriana Lecouvreur

2002
21 February
G. Donizetti
Don Pasquale

2003
27 May
The opening of the building after reconstruction
G. Donizetti
Pietro il grande Czar delle Russie

27 December
G. Puccini
Gianni Schicchi

2005
22 January
B. Britten
The Rape of Lucretia

14 July
G. Verdi
La traviata

2006
3 February
G. Puccini
Cio Cio San

30 June
G. Donizetti.
Ward № 7, or I Pazzi per Progetto

2007
28 January
G. Puccini
Tosca

30 May
M. Mussorgsky
Boris Godunov. An Accessory's Version

21 December
D. Shostakovich
The Gamblers-1942
Antiformalist Rayok

2008
23 January
G. Puccini.
Suor Angelica

16 July
G. Donizetti.
Lucia di Lammermoor

2009
28 March
W. Mozart.
Don Giovanni

14 October
G. Banshchikov, M. Mussorgsky, P. Tchaikovsky, D. Shostakovich, R. Shchedrin
Russian three, seven, ace...

2010
4 February
R. Leoncavallo
Pagliacci

2011
5 February
G. Puccini
La bohème

27 may
Y. Butsko
The White Nights of Fyodor Dostoevsky

2012
4 February
S. Prokofiev
Betrothal in a Monastery

21 June
P. Hindemith
Hin und zurück

21 October
D. Shostakovich
From Jewish Folk Poetry

2013
22 February
J. Strauss
Die Fledermaus

2014
1 March
R. Shchedrin
Not Love Alone

10 June
M. Koval
Crimea

2015
7 March
G. Rossini
Il barbiere di Siviglia

24 October
P. Mascagni
Cavalleria rusticana

19 December
G. Bizet
Les pêcheurs de perles

2016
23 February
J. Meytus
The Young Guard

19 April
S. Prokofiev. From the debut to the endgame

19 May
G. Donizetti
L'elisir d'amore

2017
23 December
R. Planquette
Les cloches de Corneville

27 May
C. Gounod
Faust

December 23
C. Cui
Puss in Boots

2018
May 30
W. A. Mozart
The Abduction from the Seraglio

2019
March 23
C. Cui
Little Red Riding Hood

December 14
A. Dargomyzhsky
Esmeralda

2020
December 18
R. Strauss
Elektra

2021
March 26
D. Shostakovich, V. Gavrilin
The Russian Notebookby

July 16
V. Bellini
Normaby

2021
December 24
P. Tchaikovsky
Tsarina's Slippersby

2022
June 23
A. Salieri
Prima la musica e poi le parole